

Découvrir notre  
salle à manger  
une  
ST-EXPERIENCE



café  
**St. Ex.**  
Restaurant-terrace  
425, Racine - 543-7766

# le QUOTIDIEN



SAGUENAY  
LUMINAIRE  
1562, boul. Talbot  
Chicoutimi  
Tél.:  
549-5216

10e année No 70

Chicoutimi, vendredi 24 décembre 1982

35¢

40 pages



Il était  
une fois, un  
e pauvre maman o  
urs qui pleurait par  
ce qu'elle voulait avoir  
un ourson depuis longtemps dé  
jà. Papa ours qui était à bout de  
patience, lui dit: "Je te promets que  
tu auras un bébé pour  
Noël, mais cesse de ple  
urer"! Il prit son baluch  
on et partit. "Direction Pôle N  
ord"! cria-t-il. Un lapin qui pass  
ait par là, l'entendit. "Puis-je y aller  
avec toi, j'ai toujours voulu le voir"? dem  
anda-t-il. "Oui, mais nous partons tout de suit  
e", répondit papa ours. Trois jo  
rs plus tard, ils arrivèrent au bord  
de l'océan arctique, la glace le recouvrai  
t entièrement. Rendu vers le milieu, le sol se  
mit à trembler sous leurs pattes, une grande cre  
vasse s'ouvrit d'où émergea une petite île. Ils fûre  
nt stupéfaits. "Qu'allons-nous faire, je ne sais pas nag  
er"? demanda le lapin. "Tu n'as qu'à monter sur mon dos. Tie  
ns-toi bien, j'y vais". Ils se rendirent jus  
qu'à l'île sans difficulté, subitement, l'île se  
mit à trembler et s'éleva encore plus haut. Une voix  
forte retentit: "Que faites-vous sur mon dos"? "Excuse  
z-nous, mais qui parle"? demanda le lapin intrigué. "Moby Di  
k, la baleine blanche", répondit la voix. "J'espère que nous ne no  
us vous dérangeons pas trop, nous cherchons le Père Noël, voudriez-vous  
nous indiquer la direction à prendre"? demanda le lapin. "Mais, pour quelle  
raison voulez-vous voir le Père Noël"? "Nous avons l'intent  
ion de lui demander un ourson pour donner à maman ours", répondit  
papa ours. "Je doute qu'il pourra vous aider, mais je vous y conduirez.  
Retenez votre souffle, on plonge". Quelques secondes plus tard, elle refit s  
urface. "Vous y voilà! Vous voyez, là-bas, c'est le château du Père Noël, vous  
cognerez trois fois et direz que c'est moi qui vous envoie, et bonne chance"! "Mer  
ci"! répondirent-ils. Arrivé à la porte du château de glace, ils frapperent trois cou  
ps comme les avaient bien dit "Moby Dik". Un lutin leur ouvrit: "Que voulez-vo  
us"? questionna-t-il. "Nous voulons voir le Père Noël, c'est "Moby Dik" qui nous  
envoie, répondit le lapin. "C'est d'accord, entre". Le Père Noël était assis à son bureau et  
tenait dans ses mains, une grande liste de noms et de cadeaux.  
"Bon quel est votre problème, mes chers amis"? dit le Père Noël.  
"Nous voudrions offrir un ourson à maman pour Noël", répondit papa  
ours. "Ho, ho, ho! Je ne peux vous aider qu'en vous disant d'aller à la première  
porte à gauche. "Merci", dirent-ils. Ils sortirent donc de la pièce et cognèrent à la porte indiquée  
par le Père Noël, elle portait l'inscription: "Merlin l'enchanteur". Il leur ouvrit. "Qu'est-ce que  
vous voulez"? demanda-t-il. Ils lui expliquèrent la même chose qu'au Père. "Si vous le voulez abso  
lument, il va falloir que vous fassiez un sacrifice, ne pas assister au réveillon de Noël". Ils réfléchirent et  
papa ours dit: "Pour moi, c'est d'accord". "Moi aussi", enchaîna le lapin. "Vous allez travailler avec les lutins  
jusqu'à ce que le Père Noël revienne de sa tournée". Le soir de Noël, Merlin fit apparaître une cigogne puis un ourson,  
la cigogne prit l'ourson et s'envola. De retour à la maison, papa ours et le lapin, trouvèrent maman ours  
souriante et tenant dans ses bras, un joli petit ourson. Alain Arseneault,  
684, Clovis, Chicoutimi, Camelot: 1560

Joyeux Noël!



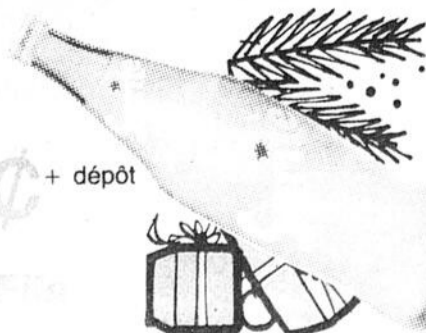
Meilleurs Voeux!

A l'occasion de la période des Fêtes  
Pour cette occasion

COKE et SPRITE 750 ml Spécial 39¢ + dépôt

Chez tous les marchands participants de la région.

Breuvages Lamour Ltée et Philippe Siméon et Fils  
CHICOUTIMI DOLBEAU



Il ne reste que 57  
jours avant les...



## Collision frontale

### 3 morts à Albanel

par Claude Côté

ALBANEL (CC) — Un accident de la route a fait trois morts, vers 14h00 hier, à l'entrée est du village d'Albanel.

Les victimes sont Ghislain Simard, âgé de 25 ans, Rock Lapointe, âgé de 57 ans, et Simone Boisvert, âgée de 66 ans, tous d'Albanel.

Selon les informations transmises par la police, il s'agit d'une collision frontale entre une camionnette et une automobile, que conduisait Ghislain Simard et qu'occupaient également les deux autres victimes.

L'accident est survenu sur la route 373, dans une courbe située à l'entrée du village (du côté de Dolbeau).

C'est la Sûreté du Québec poste de Dolbeau qui mène l'enquête sur cette tragédie de la route.

### Bijouterie Pedneault

CHICOUTIMI (CC) — Le juge Edmond Savard a refusé, hier, la mise en liberté de Jocelyn Roux, un jeune homme de 19 ans accusé d'avoir, le 11 décembre dernier, perpétré en compagnie de complices un vol à main armée à la Bijouterie Jos Pedneault de Chicoutimi.

Domicilié sur la rue Powell dans le secteur d'Arvida, Roux, qui est représenté par Me Léo Godin, a signé une déclaration à la police. Aussi, le juge Savard, estimant qu'une preuve prima facie de la culpabilité de Roux avait été faite devant lui au cours de l'enquête sur mise en liberté, décidait de lui faire attendre en prison son enquête préliminaire, fixée au 11 janvier.

Par contre, le juge Savard a dû ajourner au 30 décembre l'enquête sur mise en liberté de Ghislain Gaudreault, originaire de Saint-Ambroise et domicilié à Place Alexis à Jonquière, lequel est considéré comme l'un des présumés complices de Roux dans ce vol qualifié. L'enquête a dû être ajournée après que Roux, refusant de reconnaître le contenu de la déclaration qu'il avoue avoir signée, eut réclamé la présence de son avocat.

### Marchandise de Sears

CHICOUTIMI — Deux des trois individus impliqués

dans le vol de \$8,600 en marchandise de Sears, le 21 décembre dernier, dans une remorque stationnée chez Nil Girard Transport de Chicoutimi, ont été remis en liberté, hier, par le juge Edmond Savard.

Guy Girard, de la rue Ville-neuve, et Serge Boudreault, de la rue Georges-Vanier, tous deux de Chicoutimi, ont en effet obtenu leur liberté, mais à certaines conditions. Ainsi, Girard a dû, dans son cas, verser un cautionnement de \$1,000 en argent et le juge lui a interdit de sortir des districts judiciaires de Chicoutimi et de Roberval. Quant à Boudreault, il devra pour sa part demeurer à son domicile entre 23h et 7h du matin (ce qui vaut aussi pour Girard) et il lui est interdit en outre de sortir du district.

Le troisième présumé complice dans cette affaire, Carl Blackburn, de la rue Sainte-Anne à Chicoutimi, est demeuré en prison pour y attendre son enquête préliminaire fixée au 30 décembre pro forma.

### Incendie à Alma

ALMA (CC) — Un incendie a détruit de fond en comble, hier soir, la station-service Marc Imbeault Irving, située au 935 rue du Pont sud à Alma.

Sous la direction du capitaine André Perron, une vingtaine de pompiers se sont rendus sur les lieux à 18h35 et ils y étaient encore à 21h00, alors que le sinistre était sous contrôle.

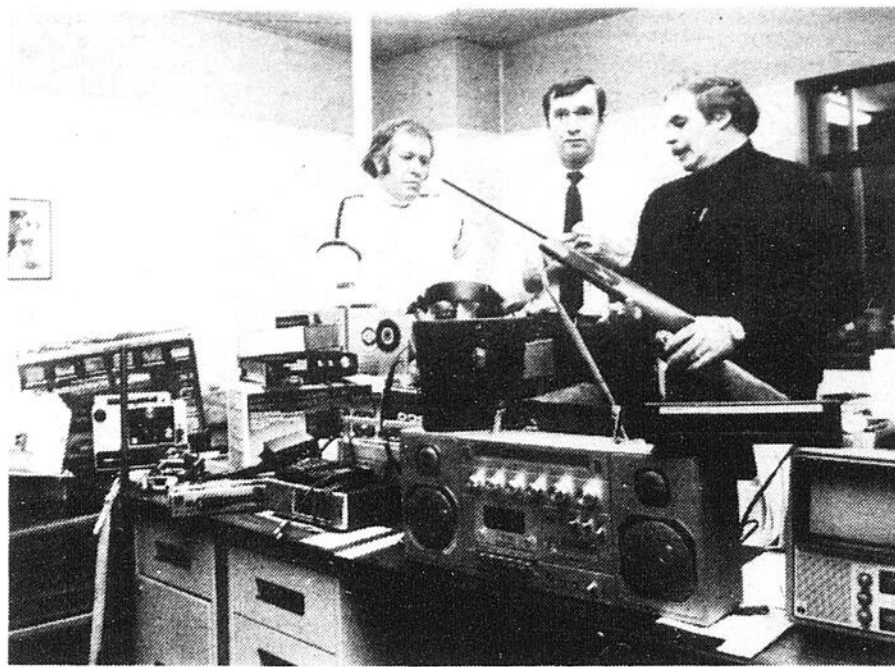
Le feu s'est attaqué au garage de deux portes et les pompiers ont dû porter une attention spéciale aux édifices environnants.

### Vol d'armes

ALMA (CC) — Le magasin Sporama Podium, situé au 481 Sacré-Coeur ouest à Alma, a été visité, vers minuit et demi mercredi, par des voleurs qui étaient intéressés par les armes à feu.

Après le passage rapide des cambrioleurs sur les lieux, un revolver 357 magnum et deux pistolets semi-automatiques, un neuf millimètres et un 765, avaient disparu.

Malgré l'intervention rapide des policiers municipaux après le déclenchement de l'alarme, les voleurs, qui s'étaient introduits avec effraction dans le magasin, ont réussi à prendre la fuite sans laisser de trace.



SAISIE — Les enquêteurs de la police municipale de Jonquière, avec la collaboration de leurs collègues de Chicoutimi, ont réussi une importante saisie, hier après-midi, lorsqu'ils ont retrouvé, dans une maison située aux limites de Jonquière et de Chicoutimi, un imposant lot de marchandises dont la valeur se situe entre \$4,500 et \$5,000. Il s'agit de matériel électronique en grande partie, mais aussi de bien d'autre chose. Des arrestations sont imminentes, alors que ces marchandises proviendraient de plusieurs vols.

## Hilaire Dumas accusé de menaces envers un témoin

par Claude Côté

ROBERVAL (CC) — Hilaire Dumas, de Saint-Félicien, a été remis en liberté, hier, par le juge Bertrand Gagnon, qui siégeait alors aux Sessions de la paix de Roberval.

Arrêté samedi soir dernier, Dumas fait face à deux chefs d'accusation: avoir manqué à un engagement, en parlant de la cause de meurtre en appel avec l'un des témoins, et avoir contrecarré le cours de la justice, en formulant des menaces à l'endroit de ce témoin.

On se souviendra incidemment que Dumas, qui est représenté par Me Martin Tremblay, était remis en liberté par la Cour d'appel du Québec après que celle-ci eut accordé l'autorisation d'en appeler du verdict de culpabilité rendu contre lui, aux récentes Assises de Roberval, relative à une affaire de meurtre.

Par la suite, c'est-à-dire en fin de novembre dernier, Dumas était ramené devant le juge des Ses-

sions de la paix, afin de répondre de deux accusations (voies de fait et bris d'engagement relativement à ses conditions de mise en liberté), et il était remis en liberté conditionnelle.

Cette fois-ci, le juge Bertrand Gagnon s'est montré un peu plus sévère et il a remis Dumas en liberté, hier, sous les conditions suivantes: garder la paix, ne rencontrer aucun témoin, faire part de tout changement d'adresse de sa rési-

dence (au lieu de son domicile), se rapporter à la Sûreté municipale de Saint-Félicien à chaque vendredi, demeurer à son domicile entre minuit et 7h00 du matin et ne fréquenter aucun endroit où il se vend des boissons alcooliques pour consommation sur place sans service de repas.

Dumas a choisi d'être jugé par un juge et 12 jurés et son enquête préliminaire a été fixée au 12 janvier.

## Pas possible

### Une main en moins

RYAD (AFP) — Un ressortissant philippin résidant en Arabie saoudite, M. Roland Daptan a été amputé de la main droite jeudi à l'hssa (à l'est du royaume) à la suite d'une condamnation pour vol, indique l'agence saoudienne de presse (SPA).

Selon un communiqué publié par le ministère saoudien de l'Intérieur, reproduit par la SPA, M. Daptan a reconnu devant la haute cour de l'hssa avoir commis plusieurs vols.

Enfin ce communiqué indique que le gouvernement saoudien "tient" à établir la sécurité dans le pays et à mettre en exécution les lois islamiques.

## Météo



Max.: -4  
Min.: -20

Situation générale: un vaste anticyclone situé sur le Nouveau-Québec dominera le Québec. Un ciel dégagé et des températures froides accompagneront ce système. Une dépression située sur les prairies américaines amènera une circulation du sud d'air chaud et humide. De faibles chutes de neige se propageront sur l'ensemble du Québec au cours de la journée de vendredi et de Noël. Les précipitations se changeront en bruine verglaçante et en averses de pluie à mesure que l'air chaud envahira le sud du Québec.

Régions de Pontiac-Gatineau et du Lièvre, des Laurentides: nuageux avec quelques averses de pluie. Température à la hausse pour atteindre près de 1. Précipitations: 60 p.c. Noël: nuageux avec bruine passagère.

## Marée

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 09h05 (3m5) et basse à 16h10 (1m5). Elle sera à nouveau haute à 21h35 (3m6) et basse à 04h35 (1m2).

PORT-ALFRED — La marée sera haute à 08h55 (4m1) et basse à 15h05 (1m6). Elle sera à nouveau haute à 21h15 (4m1) et basse à 03h35 (1m4).

SEPT-ILES — La marée sera haute à 07h55 (2m1) et basse à 14h10 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 20h05 (2m1) et basse à 02h25 (0m7).

VENDREDI A JEUDI  
17 DECEMBRE AU 6 JANVIER

# E.T.

VOYEZ E.T. AVEC  
LE SON ORIGINAL  
TOUT AUTOUR  
DE VOUS

L'EXTRA-TERRESTRE  
**CINEMA CANADIEN**  
ALMA

## La Quotidienne

Dans l'ordre: 7-2-0-7

Le numéro-boni gagnant est:  
9-9-4-1-6-6

## Sommaire

Annonces classées	25
Détente	22
Décès	28
Fourre-tout	12
Horaire télé	19-20-21
Sports	29 à 39

## La rédaction.

Saguenay ..... 545-4474

Lac-Saint-Jean-Est (Alma) ..... 668-6977

Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau) ..... 276-5398

34 UNITES  
STYLE  
CANADIEN  
T.V. COULEUR  
AVEC CABLE  
SALLE DE  
RECEPTION  
RESTAURANT

800, AVE DU PONT, ALMA  
Jacques Bernier, prop  
(418) 662-7250

**Le Provincial**  
TEL.: 662-6649

Visite du Pape dans la région

# Mgr Couture se rendra à Rome

par Gilles Lalancette

CHICOUTIMI — C'est au mois d'octobre 1983 que l'évêque du diocèse Mgr Jean-Guy Couture se rendra à Rome dans le cadre de sa visite ad limina. Il devrait être question particulièrement de la visite de Jean-Paul II au Québec en 1984.

Dans l'esprit de Mgr Cou-

ture, la conjoncture permet de croire que le pape puisse venir au Saguenay-Lac-Saint-Jean lors de cette visite qu'il prévoit effectuer en terre québécoise en 1984.

"Le pape désire rencontrer divers types de communautés et s'il vient au Québec il n'ira pas seulement qu'à Montréal et à Québec. Il pourrait visiter une région

en périphérie et la nôtre correspond assez bien à la réalité québécoise", a dit l'évêque du diocèse.

Cette visite à Rome sera la deuxième de Mgr Couture, mais sa première à titre d'évêque du diocèse de Chicoutimi. Il y est allé en 1978 lorsqu'il était à la tête du diocèse de Hauterive.

Le départ est prévu pour le 2 octobre 1983 et il y aura deux semaines de travail intensif au Vatican. Le retour est prévu pour le 28 octobre.

Par la même occasion, le leader de l'Eglise régionale présentera au pape le rapport quinquennal de l'évêque sur la situation du diocèse de Chicoutimi. Il s'agit en quelque sorte d'une réflexion sur la santé de l'Eglise diocésaine.

Mgr Couture est à parfaire le document qui sera remis à Sa Sainteté. Il ne rendra pas le document public tant que le pape ne l'aura pas en main.

## Perspectives

C'est en 1983 que Mgr Jean-Guy Couture complètera la tournée qu'il a entreprise il y a deux ans et qui l'a conduit dans plusieurs paroisses du diocèse.

Cet exercice s'est avéré jusqu'à ce jour d'une importance capitale pour l'évêque. C'est pour lui l'occasion de connaître le sentiment des fidèles de l'Eglise.

Pour l'évêque du diocèse, la présentation des Jeux d'hiver du Canada au Saguenay-Lac-Saint-Jean constitue un événement important et l'Eglise a bien l'intention de ne pas rester indifférente à cet égard.

D'ailleurs, Mgr Couture est à rédiger un message qui sera distribué à 50,000 exemplaires. Déjà, les caisses populaires ont accepté de distribuer le message de l'évêque à l'occasion des Jeux d'hiver du Canada.

Par ailleurs, le diocèse va se préoccuper en 1983 de la réforme scolaire amorcée par le ministre Laurin. Pour Mgr Couture, les parents devront rester vigilants et s'assurer que l'école continuera de véhiculer les vraies valeurs chrétiennes.

Si l'évêque aborde l'année 1983 avec optimisme, il s'inquiète de la situation dans le secteur public. Il s'interroge et parle d'un bouleversement social qui n'est pas bienvenu dans le contexte actuel.

## L'avortement

Pour Mgr Couture, l'implantation d'un service d'avortements thérapeutiques au CLSC Saguenay-Nord est sans contredit l'événement marquant de 1982.

A ce sujet, l'évêque rappelle la position de l'Eglise catholique qui est contre l'avortement, et s'interroge sur

les pouvoirs que détiennent les administrateurs de cette institution.

"Je me demande s'ils ne prennent pas trop de pouvoir. J'ai l'impression qu'ils outrepassent la loi au sujet de l'avortement. On agit avec beaucoup de témérité dans ce dossier", a dit Mgr Couture.

En ce qui concerne les actions, l'évêque n'en prévoit pas dans l'immédiat. Il espère seulement que la population va comprendre qu'il faut respecter la vie de son origine à sa fin.

Autre événement important au cours de l'année qui tire à sa fin c'est la mort de Mgr Georges Melançon. Selon Mgr Couture, celui qui fut 21 ans évêque du diocèse et qui était à la retraite depuis 21 ans constitue la perte d'une source de réflexion pour la région.

Mgr Couture ne manque pas non plus de souligner la visite qu'il a effectuée au cours de l'été dans différentes missions au Chili, au Pérou, au Brésil et au Paraguay. Sur 120 missionnaires dans ces pays, 40 sont natifs de la région.

Il y a bien sûr le rapport du comité des tarifs et des traitements concernant les finances du diocèse. L'évêque affirme que les principales recommandations seront d'abord analysées puis, mises de l'avant au cours de 1983.



REFORME SCOLAIRE — L'évêque du diocèse de Chicoutimi, Mgr Jean-Guy Couture, va se préoccuper en 1983, de la réforme scolaire amorcée par le ministre Laurin.

# "Nous avons pris nos responsabilités"

— Marc-André Bédard

par Gilles Lalancette

CHICOUTIMI — Marc-André Bédard est d'avis que les employés de l'Etat, ceux qui sont les mieux munis pour passer à travers la crise, doivent outrepasser les conditions pécuniaires pour aider l'ensemble de la société québécoise à traverser cette récession qui frappe plus durement que jamais.

Conscient que la situation pourrait se détériorer passablement au début de la prochaine année, le ministre de la Justice estime que le gouvernement Lévesque a pris ses responsabilités et entend répondre de ses gestes jusqu'au bout.

"Nous n'avons pas pris ces décisions de gaieté de coeur mais j'estime que le gouvernement a fait ce qu'il devait faire dans les circonstances", a dit M. Bédard lors d'une entrevue.

Bien sûr, il comprend ceux qui craignent le désordre social envisagé mais croit que le bon sens et la solidarité des

Québécois va prendre le dessus au cours des prochains mois. "C'est dans un esprit d'équité et de justice, a dit Mm Bédard, que nous avons agi".

Au sujet de l'année qui vient de se terminer, le député de Chicoutimi à l'Assemblée nationale se réjouit du fait que la région n'ait pas perdu plus de plumes au terme de l'année qui s'achève du point de vue de l'économie.

De plus, il croit qu'on peut faire preuve d'un optimisme modéré à l'aube de la prochaine année. Le ministre fonde beaucoup d'espoir dans le programme Corvée habitation qui permettra une certaine relance dans le secteur de la construction.

Au sujet de l'industrie de base, l'aluminium, les pâtes et papier et les mines, M. Bédard constate qu'elle s'est bien comportée au cours de la dernière année. Pour ce qui est de l'avenir, il souhaite que la situation n'empire pas.

## Sommet économique

Le député de Chicoutimi fait preuve d'un grand optimisme en ce qui concerne le sommet de développement régional qui se tiendra au Saguenay-Lac-Saint-Jean en 1983.

Dans son esprit, cet exercice permettra de dégager des lignes directrices pour les 10 prochaines années en matière de développement économique.

Puis, il parle de la création de la Régie de services aux entreprises qui prendra forme en 1983. Selon M. Bédard, cette nouvelle structure va permettre aux entrepreneurs de mieux se connecter et de bénéficier de meilleurs services de la part de l'Etat.

Justement, au sujet de cette implication du gouvernement, le député de Chicoutimi parle des différents programmes de soutien à l'emploi qui ont été trouvés dans la région.

Reconnaissant que le Saguenay-Lac-Saint-Jean est particulièrement touché par la réces-



Le ministre Marc-André Bédard  
LE QUOTIDIEN, vendredi 24 décembre 1982 — 3

A Métabetchouan

# Lar Machinerie change de mains

METABETCHOUAN (BM) — C'est fait! L'entreprise Lar Machinerie de Métabetchouan appartient maintenant à parts égales à ses 35 employés et à un groupe d'hommes d'affaires local.

Le contrat de vente entre les nouveaux propriétaires et le syndic de faillite Blais, Fortier, Touche Ross Ltée, qui avait le mandat de vendre les actifs de l'entreprise évalués à quelque \$3 millions, a été signé hier, à l'hôtel de ville de Métabetchouan, en fin d'après-midi. Une conférence de presse à laquelle assistaient une soixantaine de personnes a suivi cette signature qui marque, en fait, un nouveau départ pour la plus

importante entreprise manufacturière de cette ville du Lac-Saint-Jean.

En situation de faillite depuis le mois de septembre, l'entreprise n'a jamais cessé ses activités et a été gérée jusqu'à maintenant par le syndic. Hier en conférence de presse, le porte-parole des nouveaux propriétaires, Me Jacques Villeneuve, n'a pas manqué de remercier tous les intervenants, et ils sont nombreux: d'abord bien sûr, les employés eux-mêmes, puis le comité de main-d'oeuvre mis en place pour trouver une solution et qui était présidé par un professeur de l'UQAC, M. Michel Belley, la municipalité, les marchands, Alcan et Abitibi-Price, qui n'ont pas retiré leurs contrats, les gouvernements supérieurs.

qui ont versé des subventions et la Banque nationale qui a financé la transaction.

Le député de Lac-Saint-Jean, M. Jacques Brassard, n'a pas manqué de rendre hommage aux travailleurs en déclarant: "Sans leur volonté inébranlable de conserver leurs emplois, ils ne seraient pas rendus là où ils sont présentement." Selon lui, l'entente entre les hommes d'affaires (ils sont 19) et les employés afin d'acquiescer l'entreprise constitue "une expérience concrète de concertation et une formule qu'il faudra davantage développer dans l'avenir".

Le maire de Métabetchouan, M. Charles-Henri Brassard, ne cachait pas non plus sa satisfaction quant au dénouement de cette affaire.



ENTENTE — De gauche à droite, le représentant des employés, M. Claude Duchêne, le maire, M. Charles-Emile Brassard, et le représentant des hommes d'affaires, M. Edmond-Louis Tremblay.

(Photo Karl Tremblay)

St-Honoré

## Baisse du taux de taxes

SAINT-HONORÉ — La grande majorité des propriétaires de Saint-Honoré verront leur compte de taxes baissé en 1983, à la suite de l'adoption des prévisions budgétaires pour la prochaine année.

Le maire Pierre Lavoie a révélé que les propriétaires du secteur rural et de chalets subiront, pour leur part, une hausse de leur facture, à la suite de l'application d'un nouveau rôle d'évaluation, déposé le 29 octobre dernier, qui se rapproche davantage à la valeur réelle des propriétés. La valeur imposable de la municipalité est passée de \$20,894,210 à \$40,929,400.

Devant cette hausse de la valeur imposable, le conseil municipal a baissé la taxe foncière plus que la moitié, passant de \$1.65 à \$0.80 des \$100 d'évaluation.

En 1983, le compte de taxes que recevra le propriétaire d'une maison unifamiliale, évaluée à \$32,000, se détaillera comme suit: \$256 en taxes foncières; \$120 pour l'aqueduc; \$30 pour l'égout et \$36 pour les ordures ménagères, pour un montant total de \$442. Mentionnons que les taxes de services (aqueduc, égout et cueillette des ordures ménagères) demeurent au même taux qu'en 1982.

Le budget équilibré de la prochaine année est de \$809,397. Les frais de financement grugent pour 28,8 pour cent des revenus de Saint-Honoré. Les autres dépenses importantes sont, dans l'ordre: l'administration, \$159,400; le transport routier, \$116,527; l'hygiène du milieu, \$104,200 et les immobilisations à même les revenus, \$93,911.

Fusion TRA-DO-MI Caisse populaire

## Prévue pour le 5 janvier

DOLBEAU (JS) — L'intégration de la Caisse d'économie TRA-DO-MI de Dolbeau-Mistassini, fondée en 1967 par des travailleurs de la Domtar, à la Caisse populaire de Dolbeau sera effective le 5 janvier prochain et apportera 500 nouveaux membres à la caisse populaire.

En conférence de presse hier, le président de la caisse TRA-DO-MI, M. Paul Trudel, et le président de la Caisse populaire de Dolbeau, M. Michel Simard, ont indiqué que cette intégration s'effectue sans gel de l'épargne et dans le respect des contrats en vigueur pour les membres de la Caisse TRA-DO-MI, et sans qu'il en coûte un sou aux actuels membres de la Caisse populaire.

M. Trudel a par ailleurs indiqué que cette intégration était devenu nécessaire par suite des opérations enregistrées au cours des trois dernières années, qui n'ont pas répondu aux aspirations des membres, et par la difficulté rencontrée afin d'être compétitif avec les autres institutions financières du milieu. Pour sa part, M. Simard a mentionné que l'intégration de l'ancienne caisse d'économie au mouvement Desjardins ajoute un actif de \$1,250,000 à l'actif actuel de la caisse.

Quant à la venue de nouveaux membres elle comble la perte enregistrée lors du dernier conflit de travail. De plus, dans le contexte économique actuel, cette intégration vient améliorer la rentabilité de l'institution préteuse.

Le protocole d'intégration ne prévoit toutefois pas l'intégration du personnel de la Caisse TRA-DO-MI à celui de la Caisse populaire. L'ex-caisse, qui verra à tout liquider au cours de 1983, comptait trois personnes à son emploi, dont deux permanents.

tion préteuse.

Le protocole d'intégration ne prévoit toutefois pas l'intégration du personnel de la Caisse TRA-DO-MI à celui de la Caisse populaire. L'ex-caisse, qui verra à tout liquider au cours de 1983, comptait trois personnes à son emploi, dont deux permanents.

## Diminution de taxes à Albanel

ALBANEL CANTON (JS) — L'ensemble des contribuables de la municipalité d'Albanel Canton verront leur facture de taxes municipales baisser de 37% en 1983, alors que le taux de taxe passe de \$0.52 à \$0.21 du \$100 d'évaluation.

En fait, le maire d'Albanel Canton, M. Gérard Gobeil, précise qu'en 1983 l'évaluation imposable a pratiquement doublé passant de \$8,000,000 à \$13,000,000, afin de se conformer aux directives du rôle nouvelle génération.

Avec des prévisions budgétaires de \$181,873 en 1983, le conseil municipal d'Albanel Canton a majoré d'environ \$30,000 le budget de 1982, afin de faire face à certaines obligations, M. Gobeil souligne que l'inflation est en partie responsable de cette augmentation, mais que la grande partie est attribuable à l'obligation qui est faite à la municipalité de se conformer aux lois de l'environnement en particulier au chapitre de l'enfouissement sanitaire.

Cette dernière obligation a pour conséquence de perte la taxe des vidanges à \$54.00 pour les contribuables qui bénéficient d'un service par semaine et à \$60.00 pour ceux qui ont deux services.

## Gel des salaires aux ICL

CHICOUTIMI (GL) — Les employés syndiqués des Industries Couture de Chicoutimi ont accepté un gel de leurs salaires pour 1983.

Le taux horaire sera fixé sur celui payé au 1er septembre 1982. Si la compagnie se voyait octroyé d'importants contrats en cours d'année, certains ajustements pourraient être apportés.

La direction de l'entreprise s'est réjouie de cet accord qui devrait permettre une relance de ses activités puisqu'elle doit compétitionner avec des entreprises de l'extérieur qui paient des salaires plus bas.

Le ralentissement des activités particulièrement dans le secteur des pâtes et papier et la situation économique en général ont eu des effets négatifs sur l'activité de l'entreprise.

Par ailleurs, la direction rappelle que les cadres ont subi une diminution de salaire de 6 pour cent en août dernier et leurs traitements sont aussi gelés pour la prochaine année.

## Abitibi-Price fait le point

JONQUIÈRE (GL) — Le comité patronal-syndical formé pour examiner la situation à la cartonnerie de la société Abitibi-Price à Jonquière se réunira en janvier pour faire le point sur la situation de cette usine.

Les membres de ce comité devaient se réunir mercredi à Québec mais l'état de santé d'un représentant de la compagnie a forcé une remise de la réunion.

Ce comité tente de trouver une solution au problème de rentabilité de la cartonnerie qui a opéré par secousses tout au long de l'année qui s'achève.

C'est à l'issue de cette rencontre que le conseil d'administration de la compagnie Abitibi-Price prendra une décision sur les correctifs à apporter pour rentabiliser cette entreprise.

## La Belle-Rivière reprend son lit

HEBERTVILLE (BM) — La Belle-Rivière, qui débordait dans un secteur d'Hebertville depuis 13 jours, a finalement regagné son lit, mercredi après que des pelles mécaniques eurent défait l'embâcle qui s'était formée par accumulation de frasil.

C'est ce qu'a indiqué, hier, le bureau régional du ministère de l'Environnement à Jonquière.

Selon les informations données par des employés du ministère, il a fallu les efforts conjugués de deux pelles mécaniques qui ont fonctionné jour et nuit depuis lundi ainsi qu'une baisse de température pour que l'on puisse enfin dégager le tronçon de rivière bloqué entre les rangs Deux et Trois à Hébertville. Auparavant, il avait été impossible de débloquer la rivière à l'aide d'une pelle à cause des conditions difficiles empêchant d'approcher.

Un représentant du ministère, M. Jean-Paul Carrier, a précisé qu'une subvention d'environ \$11,000 sera versée à la municipalité pour défrayer en entier le coût des travaux effectués afin de dégager la rivière. Pour ce qui est des dégâts causés aux résidences (une dizaine dont cinq permanentes), le maire d'Hebertville M. Jean-Marie Tremblay, n'était pas en mesure hier de les évaluer. Cependant, la municipalité a demandé au gouvernement de déclarer cette zone sinistrée afin d'aider les habitants du secteur qui n'ont toujours pas regagné leur maison.

Selon M. Tremblay, une résidence en particulier serait très endommagée, l'eau ayant monté de quatre ou cinq pieds à l'intérieur.

## Entente Québec-Ottawa

# \$220 millions pour la création d'emplois

QUÉBEC (PC) — Québec et Ottawa injecteront \$220 millions d'ici au 30 juin 1983 pour favoriser la création d'emplois au Québec dans le cadre de l'entente Canada-Québec sur le programme Relais.

L'entente signée hier par les ministres québécois de la Main-d'Oeuvre et de la Sécurité du Revenu et canadien de l'Emploi et de l'Immigration, MM. Pierre Marois et Lloyd Axworthy, prévoit qu'Ottawa verse-

ra \$170 millions et Québec \$50 millions.

"Par cet effort substantiel, 26,400 emplois supplémentaires devraient être créés prioritairement pour les prestataires de l'assurance-chômage ayant épuisé leurs prestations mais aussi pour les bénéficiaires de l'aide sociale," peut-on lire dans le communiqué remis à la presse par M. Marois.

La création du programme Relais avait été annoncée cet automne par le ministre fédéral des Finances Marc Lalonde.

L'entente signée

hier prévoit que la sélection des participants à ce programme sera réalisée conjointement.

"Cette coordination des efforts réalisés par le réseau Travail-Québec avec ceux du réseau fédéral de main-d'oeuvre est certes un élément important qui ne peut

que favoriser les promoteurs de projet, les employeurs, les travailleurs et travailleuses du Québec,"

Le ministre Marois précise que le gouvernement québécois a accepté que les corporations municipales soient admissibles à ce programme conjoint.

## Garon étudie

MONTREAL (PC) — Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Jean Garon, étudie actuellement la possibilité de mettre sur pied une enquête publique afin de faire la lumière sur l'affaire de la contamination par flétrissure bactérienne des pommes de terre de semence du Bas-Saint-Laurent, en 1981.

C'est ce qu'a déclaré le ministre hier en ajoutant que la tenue d'une telle enquête devrait être approuvée par le Conseil des ministres

et qu'elle serait conditionnelle au fait que tous les acteurs en cause, autant ceux des autres provinces que les employés du gouvernement fédéral, puissent témoigner. C'est justement ce problème qui est à l'étude ces jours-ci.

### CLINIQUE DENTAIRE BERTHIER-MONTAMBAULT

COMPLEXE JACQUES-GAGNON  
100, St-Joseph Sud, Alma (1er étage)

DENTISTES ET DENTUROLOGISTES  
A VOTRE DISPOSITION

Téls: 668-8382 - 668-8383

## Anti-péage

MONTREAL (PC) — Le Mouvement anti-péage et le comité des maires des Laurentides pour l'abolition du péage se disent satisfaits de la décision du gouvernement d'annuler les augmentations du taux de péage prévues en 1983.

Les deux organismes voient dans cette décision le résultat des moyens de pression déjà entrepris en faveur de l'abolition totale du péage sur les autoroutes.

Ils demandent aussi que le comité ad hoc annoncé par le ministre Michel Clair rende ses conclusions au printemps plutôt qu'à l'automne.

## AL COIN DES PETITS

Vous offre des économies incroyables sur des vêtements de qualité pour garçons, filles et bébés, durant sa grande vente annuelle.

# VENTE 20% À 50%

de rabais sur: Habits de neige

- Anorak • Manteaux
- Accessoires d'hiver
- Vêtements de Sport et de nuit • Chandails
- Robes • Pantalons
- Habits de Garçons
- T-Shirts, Jeans, etc.

A PANTALONS Velours côtelé, 7/14. \$10

B CHANDAILS 2/14. \$6

C ENSEMBLES DE SKI 4/6X \$40

D ENSEMBLES DE SKI 7/12, (Palomino) \$56

E MANTEAUX 7/14. \$36 4/6X. \$32

F KNICKERS Denim/velours côtelé, 2/14. 50% RABAIS

FILLES: 2 à 14 ans.  
GARÇONS: 2 à 12 ans.  
BÉBÉS: jusqu'à 24 mois.

## PETITS

PLACE DU ROYAUME  
CHICOUTIMI  
PLACE CENTRE-VILLE  
JONQUIERE

### Hôtel Chicoutimi Inc

460, RACINE EST — CHICOUTIMI ☎ 549-7111

Dimanche le  
26 décembre 1982  
**SUPER BRUNCH**  
"La Renaissance"  
au champagne  
**\$9<sup>95</sup>**  
par personne

Vendredi le 31 décembre 1982  
**BAL DU NOUVEL AN**

Champagne à volonté  
à partir de minuit  
UN VOYAGE A ACAPULCO  
POUR 2 PERSONNES  
sera donné parmi les invités  
Une gracieuseté de l'Hôtel Chicoutimi.  
des  
**Voyages MADELEINE GAGNON INC.**

LOTUS  
TOURS

Samedi le 1er janvier 1983  
**BUFFET GASTRONOMIQUE**  
**\$18<sup>95</sup>**  
Service à 17h00 et 20h00. par personne Service et taxe inclus

Judi le 6 janvier 1983  
**FETE DES ROIS**  
au piano-bar de 17h00 à la fermeture

Samedi le 8 janvier 1983  
**SOUPER DANSANT**  
Salle à manger de 19h00 à 23h00

# Le vrai Père Noël existe, nous l'avons rencontré.

POLE NORD — J'ai failli lui demander où il avait garé son attelage de rennes... Je n'ai pas osé. Peut-être d'ailleurs aurait-il été insulté! Qui aurait eu l'idée de demander ainsi au vrai père Noël où le petit

per: sa barbe blanche, ses joues rondes et rouges, ses yeux chaleureux, sa voix pleine de retentissants haha et hoho, tout ça ne peut mentir!

Même si la fête n'est plus



Andrée Roinville

renne au nez rouge et ses compagnons attendent la nuit magique de Noël? De toute façon, je suis absolument certaine que tout cet équipage n'était pas loin.

Alors, face au vrai Père Noël, indiscutablement le vrai, je l'ai laissé parler. Il a tant de souvenirs, avec toutes ces années à prêter une oreille attentive au vœu des enfants, que tout ce qui reste à faire quand on le rencontre, c'est l'écouter, encore et encore.

Quand j'ai visité le Père Noël, c'était son jour de congé et il ne portait pas son traditionnel habit rouge. C'est évident, un Père Noël ne peut pas toujours porter son habit de velours et de fourrure, c'est beaucoup trop chaud, surtout quand il se repose dans sa maison bien douillette, assis près d'un feu de bois crépitant. Mais même vêtu comme tout le monde, d'un pantalon et d'une chemise, personne ne peut s'y trom-

maintenant qu'une question d'heures, le Père Noël ne pourra, lui, vraiment être content de son travail que le lendemain. Il l'aura bien mérité, les dernières semaines ont été remplies, comme à toutes les années.

Le jour où je l'ai vu, il avait encore mal aux joues à force d'avoir été embrassé et ses genoux étaient douloureux, tant d'enfants y avaient grimpé! A-t-on idée... pauvre Père Noël!

Mais lui, heureusement, il ne trouve pas qu'il fait pitié.

"J'aime être le Père Noël, c'est dans ma nature, c'est mon caractère. Et ce n'est jamais ennuyant non plus: tous ces gens dissemblables, tous ces enfants qui me font des dessins, m'écrivent des petits mots, me disent en secret ce qu'ils veulent pour Noël. Comment ne pas adorer être le Père Noël?"

Quel merveilleux person-



Toujours joyeux, le Père Noël aime bien entretenir sa légende, auprès des jeunes et des moins jeunes.

nage que ce bonhomme!, encore aujourd'hui. Peut-être même plus, aujourd'hui, car le Père Noël a remarqué que les gens ont de plus en plus besoin de légende et de magie. Alors

quand ils voient le vrai Père Noël, petits et grands ne demandent qu'à y croire. Et si le doute les effleure, ils l'écartent au plus vite, pour que ne subsiste que le merveilleux.

## Les anecdotes ne manquent pas

POLE NORD (AR) — Père Noël m'en a raconté, de ses nombreux souvenirs! Mais je ne peux pas tout répéter. En voici cependant quelques uns...

Une fillette d'une huitaine d'années se présente. Maigre. Polie. Et qui avait sagement attendu son tour.

— Qu'est-ce que tu veux, mon p'tit chou, pour Noël?

— Rien.

— Comment rien? Tous les enfants veulent quelque chose.

Et toi, tu ne veux rien?

— Chez nous, on est pauvres. Et maman a dit qu'on ne pourrait rien avoir. Mais je voulais te voir quand même.

Ayant parlé à la maman qui attendait l'enfant peu loin, le père Noël apprend que le métro, c'est cher, et qu'avoir permis à l'enfant de seulement voir le père Noël représente déjà une dépense imprévue, qu'il faudra récupérer autrement.

Après l'avoir convaincu de revenir dans une semaine, le père Noël a pu remettre à l'enfant une pou-

pée, une poupée qu'il avait spécialement apportée pour elle.

— Les yeux émerveillés de cette enfant, de confier le père Noël, je me les rappelle encore. C'est ça, la joie d'être Père Noël!"

L'an passé, deux astronautes de la NASA qui venaient de terminer un vol Columbia, s'arrêtent un instant voir ce bon père Noël, qui était à ce moment de passage à Montréal en même temps qu'eux.

— J'en ai vu des choses dans ma vie, de lancer l'un des astronautes. Mais jamais le père Noël.

— Eh bien, de lui rétorquer celui-ci, c'est parce que vous n'êtes pas montés encore assez haut!

— Un enfant de trois ans est monté un jour sur mon trône. Il ne s'asseyait pas sur mes genoux mais me demande un bout de papier. Et là, il s'étend par terre, avec un crayon et griffonne. C'est indéchiffrable. Il monte sur mes genoux, me passe son papier et me lance: "Lis, père Noël, c'est ça que je veux."

— Les enfants me demandent tant de choses. Si j'ai reçu la lettre qu'ils m'ont envoyée. Si le Pôle Nord, c'est bien comme maison. Comment je réussis à faire tant de jouets. Et je leur répond, à chacun, en prenant le temps qu'il faut, pour ne pas effrayer les timides, brusquer ceux qu'il faut apprivoiser. C'est tellement adorable. Je me rappelle ce petit bonhomme qui m'apporte un article de journal avec la photo d'une chatte et sa portée de chatons. L'enfant avait encerclé celui qu'il voulait pour Noël!

Qui a dit que seulement les enfants croyaient au père Noël? D'après le vrai père Noël, tous les gens croient en lui. Si ce n'est pas en celui qui distribue les cadeaux, ce sera en celui qui écoute.

— Beaucoup de gens se confient à moi. Pas des petits.

Des grands, et des pas jeunes aussi, qui se prennent au jeu, et qui racontent ce qu'ils ont sur le cœur. Comme ce vieux monsieur de 81 ans qui s'est mis à

pleurer en me racontant que ce serait son premier Noël sans sa vieille, morte une semaine auparavant. Et comme cet autre vieux qui avait pris un coup et qui s'est mis à genoux en promettant de ne plus boire si je lui donnais ma bénédiction. Et comme aussi cette petite dame de 76 ans qui me disait le plus sérieusement du monde que c'était la première fois qu'elle voyait le vrai père Noël!

Il dit vrai. Savez-vous que même moi, en quittant sa maison de glace, je me suis rendu compte que je lui avais raconté quelques-unes de mes peines et de mes joies. Et je crois même me souvenir lui avoir dit que ce que je souhaitais pour Noël, c'était un ciel rempli de flocons blancs que traverse brusquement un magnifique attelage mené à grande allure par un père Noël muni d'une longue, si longue liste, qu'elle fait comme un ruban d'emballage qui se déroulerait du ciel à la terre...

Tout cela avec le bruit des clochettes, témoins d'autant de cœurs en fête.

## Les retailles...

— Le cabinet fédéral examinera prochainement un certain nombre de propositions du ministère de la Défense nationale destinées à créer de l'emploi en enrôlant des milliers de personnes dans les forces armées. Le cabinet a formulé une demande dans ce sens au ministère il y a un mois.

— Qu'est-ce que vont faire les chefs des trois partis politiques canadiens à Noël? Le premier ministre Trudeau passera le 25 décembre au 24 Sussex avec ses enfants, Joe Clark ira se faire dorser sous le soleil aux Bahamas pendant que Ed Broadbent fera la navette entre Ottawa et Ottawa.

— Les propriétaires de maisons isolées à la mousse isolante d'urée-formol qui désirent enlever la MIUF de leurs murs deviendront éligibles à une aide gouvernementale supplémentaire pouvant atteindre jusqu'à \$3,500.

— Le Chef de l'Opposition, M. Joe Clark, a souhaité un joyeux Noël à ses compatriotes avant de quitter Ottawa pour le soleil des Bahamas avec sa femme Maureen McTeer et sa fille. Le chef du Parti progressiste conservateur dit que la saison des fêtes "est une période de l'année durant laquelle nous oublions nos soucis."

— Le Roi Hussein de Jordanie était porteur d'un message de M. Yasser Arafat lors de son premier entretien avec le président Reagan, déclare le leader de l'OLP dans une interview accordée au quotidien flamand "De Morgen" (socialiste) et qui sera publiée vendredi matin en Belgique.

— La Commission américaine chargée de veiller à l'application des règles de sécurité dans les centrales nucléaires a estimé mercredi que la centrale d'Indian Point, à une quarantaine de km de New York, pouvait être rouverte, bien qu'aucun plan correct d'évacuation des 230,000 riverains n'ait encore pu être établi.

— Le pape Jean-Paul II a annoncé jeudi que l'Année sainte débutera le 25 mars prochain. Il a lancé un appel à tous les autres chrétiens pour qu'ils se joignent aux célébrations qui auront lieu dans ce cadre de cette année.

— Un navire espion soviétique a été aperçu croisant au nord de Kyushu, l'île du sud du Japon, vraisemblablement en direction de Vladivostok, a-t-on appris jeudi de source militaire. Les responsables des forces d'autodéfense de la marine japonaise ont indiqué qu'un avion de patrouille avait repéré le bâtiment soviétique, de la classe Balzam, qui se dirigeait vers le Nord.

— Par 54 voix contre 33, le Sénat américain a adopté jeudi le projet de loi du président Reagan destiné à augmenter la taxe sur l'essence de cinq cents le gallon. Ce projet constituait le dernier texte à débattre avant l'ajournement de la session extraordinaire du Congrès. La Chambre des représentants s'était déclarée favorable à ce projet de loi mardi.

— L'agence officielle bulgare BTA écrit jeudi que le complot pour tuer le pape Jean-Paul II avait également été conçu pour meller la Bulgarie dans l'attentat. Dans une longue dépêche, l'agence estime qu'il est probable qu'une importante organisation ait aidé Mehmet Ali Agca dans sa tentative.

— Le ministère suédois des Affaires étrangères a décidé jeudi d'expulser deux diplomates soviétiques "engagés dans des activités incompatibles avec leurs missions diplomatiques". Les responsables des services d'immigration doivent statuer sous peu sur le sort d'un troisième citoyen soviétique dont le cas est actuellement étudié par les services de sécurité suédoise.

# Trudeau refuse de soumettre le droit de veto aux Communes

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Pierre Trudeau n'a pas l'intention de faire adopter par le Parlement fédéral une résolution redonnant au Québec un

droit de veto en matière constitutionnelle, comme le lui demande son homologue québécois René Lévesque.

En conférence de presse, hier, M. Tru-

deau s'est dit prêt — comme président de la conférence constitutionnelle qui doit se tenir en mars prochain — à inscrire cette question du veto à l'ordre du jour si le Québec le demande.

bec "a du travail à faire avec ses collègues" avant d'atteindre ce but.

Dans sa lettre, M. Lévesque réclamait qu'Ottawa prouve sa bonne foi en faisant adopter une résolution redonnant au Québec un droit de

veto en matière constitutionnelle ou encore la pleine compensation financière en cas de retrait et soustrayant le Québec aux dispositions de la Charte des droits sur l'accès à l'instruction dans la langue de la minorité.

## La CSD pourrait faire une grève illégale

MONTREAL (PC) — A défaut d'obtenir du gouvernement du Québec l'abandon de sa Loi 105, les 7,500 employés du réseau des Affaires sociales affiliés à la Centrale des syndicats démocratiques (CSD) pourraient recourir à la grève générale illimitée dès janvier, a indiqué jeudi leur négociateur, M. Robert Légaré.

"De plus, si le gouvernement veut sauver de l'argent, nous lui demandons de renoncer aux coupures et de continuer à verser les salaires en vigueur à la fin de 1982. Il devrait plutôt s'adonner au dépistage des économies à faire dans les institutions, comme nous le lui avons déjà suggéré", a ajouté M. Légaré.

## \$73,816 à Me Bouchard

QUEBEC (CP) — Le négociateur du gouvernement dans le secteur public, M. Lucien Bouchard, a touché \$73,816 pour ses services dans le débat constitutionnel l'an dernier, révèlent les comptes publics du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1982.

Les chiffres qui y sont compilés indiquent que M. Bouchard s'est également fait rembourser plusieurs frais de déplacement dont un voyage aller-retour en taxi entre Québec et Montréal, au coût de \$470, en avril 1982.

Mais il n'a aucunement l'intention de reprendre le débat sur cette question aux Communes, même s'il reste toujours en faveur d'un veto pour le Québec et maintient son offre à M. Lévesque de "travailler ensemble" pour le retrouver.

M. Trudeau estime cependant que le premier ministre du Qué-



**PARTICIPEZ AU CONCOURS**

**"LA COUPE MOLSON"**





**1ère** ★

**2e** ★

**3e** ★

EN COLLABORATION AVEC



Le concours! La saison régulière du Club Canadien a été divisée en cinq tranches: octobre et novembre, décembre, janvier, février, (mars et avril).  
Il vous suffit d'identifier le joueur du Canadien qui, selon vous, remportera la PREMIERE TRANCHE DE LA COUPE MOLSON. Le joueur gagnant du Canadien est déterminé par le biais du choix des trois étoiles attribuées lors de chaque partie du Canadien.  
Remplissez le coupon de participation ou fac-similé fait à la main (un seul par enveloppe) et postez-le à l'adresse indiquée.  
TIRAGE ET PRIX: Le tirage de ce magnifique voyage sera effectué sur les ondes de CJMT.  
La personne gagnante qui aura désigné le joueur du Canadien qui remportera la PREMIERE TRANCHE DE LA COUPE MOLSON, assistera, avec la personne de son choix, à la partie Buffalo à Montréal le samedi 11 décembre et recevra 250\$ d'argent de poche.  
Ce concours s'adresse exclusivement aux résidents du Québec âgés de 18 ans et plus.

**LA COUPE MOLSON**  
C.P. 5200, ROUTE 170, CHICOUTIMI — G7H 1T1

NOM .....

ADRESSE .....

CODE POSTAL .....



TEL: .....

NOM DU JOUEUR DU CANADIEN CHOISI: .....




## Meilleurs vœux des Fêtes

Que cette période des Fêtes soit pour tous un modèle de joie et de bonheur.  
Aux autorités religieuses et civiles, à tous nos clients et amis, nous souhaitons le plus

# JOYEUX NOEL

La direction et le personnel



**450, Boul. Dequen — Alma — Tél.: 662-3431**

PONTIAC — BUICK — CADILLAC — GMC.

**NOUVEAU OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE NOUVEAU OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE NOUVEAU OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE**

EXPOSANTS ET COMMERCANTS,  
250 TABLES ET 52 KIOSQUES A  
VOTRE DISPOSITION. VENEZ  
LIQUIDER VOTRE SURPLUS DE  
MARCHANDISES AINSI QUE VOS  
OBJETS DONT VOUS N'AVEZ  
PLUS BESOIN.

## Marché aux PUCES du ROYAUME

### ESPACES A LOUER

VENEZ RESERVER DES  
AUJOURD'HUI VOTRE  
KIOSQUE OU TABLE.

**TELS: 547-9334  
OU 547-9335**

3388, BOUL. ST-FRANCOIS — JONQUIERE  
ANCIEN MAGASIN COOP (Face à la piste de courses Pre Vert)

## Où sont les pauvres de Noël 82?

19,480 citoyens et chefs de famille du Saguenay-Lac-Saint-Jean ne vivent présentement que d'allocations sociales s'échelonnant de \$387 par mois pour un adulte seul, sans enfant, à \$708 pour une famille de quatre personnes et plus.

Le nombre de ménages bénéficiant de l'aide sociale a augmenté de 2,000 depuis un an.

Quant aux travailleurs qui, après avoir perdu leur emploi, se sont rangés sous le parapluie de l'assurance-chômage, ils dépassent les 30,000.

Et pourtant, la région n'est pas la plus affectée par la crise économique. Alcan, le principal employeur, continue de faire tourner ses usines à près de 90% de leur capacité et le secteur des pâtes et papiers — si l'on fait exception de la maladie chronique de la St. Raymond, à Desbiens — s'en tire encore très honorablement.



Bertrand Tremblay

En cette veille de Noël, reconnaissons que vous comme moi qui touchons un revenu régulier sommes des privilégiés dans le monde d'aujourd'hui. Et pourtant, ce sont les salariés, dont plusieurs ont le double avantage de la sécurité d'emploi, qui se plaignent et menacent même de casser la société si leurs revendications ne sont pas satisfaites.

Nous vivons dans un monde où triomphe l'égoïsme collectif.

Mais comme le Christ, dont nous célébrerons dans quelques heures l'avènement sur notre vieille terre, a passé sa vie publique à semer l'espoir dans le cœur des pauvres et des déshérités, songeons, un moment, au sort de nos assistés sociaux et de nos chômeurs.

Faire vivre aujourd'hui une famille de plusieurs enfants, c'est un exploit quand on sait que le panier de provisions coûte au moins \$120 par semaine. Et peut-on se loger convenablement avec moins de \$200 par mois?

Une enquête mondiale menée par le département américain de l'Agriculture a démontré que c'est le Canadien qui consacre la plus faible portion de son revenu à la nourriture.

Le panier de provisions représente, pour le salarié moyen, près de 10 heures de travail. L'Américain doit ajouter quelques minutes de plus pour en arriver au même résultat, mais en Argentine, des emplettes similaires demandent l'équivalent de 30 heures de travail. Puis, viennent dans l'ordre, pour le coût des aliments, le Japon, l'Espagne, la France, la Grande-Bretagne et l'Italie.

On comprend donc pourquoi à la veille du Sommet économique des sept plus grands pays industrialisés du monde occidental, les Français, dans un sondage publié par Paris Match, plaçaient le Canada en tête de liste des pays où ils aimeraient vivre parce que la cote de "bonheur" leur paraît la plus élevée.

Malgré les lamentations de nos faux persécutés, la vie est en général moins difficile qu'à la dernière crise, il y a un demi-siècle. Rappelez-vous que le 9 juin 1932, le médecin municipal de Chicoutimi informait les autorités qu'un "grand nombre d'enfants se rendent, tous les jours, aux endroits où sont déposés les déchets et les vidanges. Là, au milieu de ces détritiques infects, ils s'approprient toute espèce de denrées alimentaires, poissons, viandes, légumes, etc. qu'ils mangent séance tenante, après un nettoyage sommaire ou qu'ils apportent à la maison"...

Aujourd'hui, même les plus malheureux, chez nous, n'en sont pas réduits à cette extrémité. Il faut porter un regard ailleurs, dans le monde, pour vérifier la véritable désolation: un tiers de l'humanité ne mange pas trois fois par jour alors que le grand problème du Nord-Américain, c'est l'embonpoint, la suralimentation: "... Nous nous complaisons dans un mode de vie devenu synonyme de gaspillage des richesses naturelles du monde", se scandalise Graham Kerr, vedette de la télévision américaine et britannique. Et ce sont les pauvres et les affamés de ce monde qui en font les frais puisque 70 millions d'humains meurent de faim chaque année.



## Votre opinion

### E.T. ne s'est pas rendu jusqu'à Jonquière

Aux dirigeants des cinémas France Film,

Hier soir, je décide d'aller voir le film E.T. avec deux de mes amis.

Vu la très grande popularité de ce film, nous décidons donc de partir de Jonquière à 18h45, la représentation commençant à 20h00. Cependant, quelle ne fut pas notre surprise lorsque rendus au losquet du cinéma en question, on nous annonce qu'il n'y a plus de places disponibles et ce, 35 minutes avant le début de la représentation...

Le lendemain, je me rends compte que je ne suis pas le seul à avoir subi cette malencontreuse expérience car deux autres de mes amis me disent qu'ils ont, eux aussi, eu droit à un "voyage blanc".

Je ne puis concevoir que dans la région du Saguenay, il y ait seulement Chicoutimi qui présente ce film tandis qu'à Jonquière, l'on doit se contenter de reprises, dans nos cinémas. Ce n'est pas la première fois que se produit un tel favori-

tisme et qui plus est, les villes d'Alma et de Mistassini ont réussi à obtenir une copie du film. Je crois que les dirigeants de France Film veulent tout simplement "drainer" les gens de Jonquière vers Chicoutimi et vu l'endroit où est situé le ci-

néma, il est évident que c'est très bon pour le commerce du coin...

J'espère que les personnes concernées sauront apporter les correctifs nécessaires.

Louis Boily,  
Jonquière.

### Joyeux Noël, très cher oublié

Si la période des Fêtes est un temps de réjouissances, il n'en va pas de même pour tout le monde.

C'est facile de s'endormir, chaque soir, croyant avoir tout accompli. C'est facile de faire partie de différentes associations. C'est facile de se donner des airs de faux saint. C'est facile de crier scandale à tout propos, de faire des rapports sur le phénomène social, bien

assis dans son salon. C'est facile de se dire chrétiens et de passer Noël au chaud entre "gens bien". C'est facile de juger les autres.

Le plus difficile, c'est de se laisser déranger par les pauvres, c'est de ne pas rester là à ne rien faire, c'est d'arrêter de discuter pour rien.

Le plus difficile, c'est de donner aux autres.

Joyeux Noël à toi, l'oublié!

Toi qui es gelé et stone tous les soirs, toi qui bois de l'alcool et ne mange pas, toi qui fais les cent pas à l'assurance-chômage, toi qui es seul dans ta cellule, à qui personne n'écrit, toi que la maladie a frappé sournoisement, toi qui porte cet enfant dont personne ne veut, toi dont les yeux brillent de larmes retenues.

Mme D. Desmeules,  
Chicoutimi.

## LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par  
Le Progrès du Saguenay Limitée  
1051, boul. Talbot — Chicoutimi  
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec  
Courrier de la  
deuxième classe (no 3213)

Editeur: Jean-Guy Faucher  
Président-directeur général: Gaston Vachon  
Directeur de la rédaction: Denis Tremblay  
Directeur de l'information: Bertrand Genest  
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay  
Directeur de la publicité: Jean Tremblay  
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie  
Directeur de la distribution: Jean Beland  
Représentant national: Robert Bissonnette  
Tel.: Mtrl: 844-5005

# Joyeux Noël à tous...

## Viens Seigneur viens...

A Noël, me reviendras-tu?  
Je me sens si pauvre, vois-tu  
Je voudrais tant me rapprocher  
De ta Grâce et de ta Beauté  
Comment retrouver mon cœur  
Moi, l'ignoré, moi, le chômeur...  
Je pense que je n'en pourrais plus  
Si tu ne venais pas Jésus...

A Noël, me recevras-tu  
Si je T'amène un inconnu?  
Je l'ai rencontré sur la route  
Son âme semblait en déroute...  
Je l'ai appelé mon ami  
Et c'est pourquoi il vient, ici  
Il espère que ses erreurs  
Trouveront, un pardon, Seigneur.

Me chercheras-tu à Noël?  
Quitteras-tu ton coin de ciel?  
Ma demeure, un peu perdue,  
Se trouve au coin de cette rue  
Ta venue, qui promet la Vie  
S'arrêtera-t-elle, ici?  
Car, tu sais, au-dedans de moi  
Je désire écouter ta Loi...

Seigneur! Tu seras ici  
Parce qu'un jour Tu l'as promis!  
Est-ce que tant de péchés  
Sauront se faire effacer?  
J'oublie souvent... je recommence...  
Mais Toi, n'es-tu pas la clémence?  
Je veux m'approcher de la Crèche  
Pour y retrouver l'Allégresse...

### Les gelés (es) du temps des Fêtes

Hier les coupures budgétaires  
Aujourd'hui gel des salaires  
Demain la fermeture d'usine  
L'avenir c'est le frimas et la ruine  
On perd son emploi  
S'installe le désarroi  
Le mari revient au logis  
L'épouse est toute abasourdie  
Les enfants sont mêlés  
Et ne savent plus où aller  
Habités d'être seuls à la maison  
Et de se fier à leur impulsion  
D'où naissance de nouveaux conflits  
Qui perturbent l'ordre établi  
Les seules sorties mondaines  
La messe et les neuvaines  
La voiture est remise  
L'autobus plus utilisé  
Le restaurant devient prohibitif  
McDonald's a le menu plus sélectif  
Le vêtement ne peut suivre la mode  
On le rajeunit et l'use à la corde  
Ce qui donne un New Fashion  
Avec une silhouette Four Season  
Les visites sont espacées chez le coiffeur  
Par contre c'est la ruée chez le docteur  
Au supermarché on est fidèle à la liste  
Pas question de flirter avec sunkist  
Les vacances, mot banni du vocabulaire  
Ce qui n'aide pas à sauver Québécois  
Pour continuer à vivre sans argent  
Il faut regarder le firmament  
Et demander au Créateur  
De s'arrêter plus ici qu'ailleurs  
Et répéter le miracle de Cana  
Fini le chômage des jobs y en a  
Ainsi le travail sera béni  
Tout le monde aura sa mie  
A Noël à l'heure du don  
Chacun fera sourire le tronc  
Au réveillon on sera heureux de se retrouver  
Dans la foi et l'amour pour partager  
Le festin des frères congelés  
Sur cette planète craquelée  
Joyeuses Fêtes.

Solange C.-Angers,  
Chicoutimi.

Et moi, Seigneur,  
Viens! Je T'attends...  
J'ai bien le cœur indifférent,  
Maladroit, stupide et borné  
Je n'ai pas le goût de fêter  
Pourtant j'ai toujours désiré  
En ce jour de Nativité  
Réchauffer ce petit Agneau  
Et me refaire un cœur nouveau...

Et moi, Jésus, je suis si vieux!  
Les larmes coulent de mes yeux  
De Te voir ainsi reçu  
Je te jure que je n'en veux plus!  
Depuis tout jeune, j'ai compris  
Un brin, de ce que tu as dit...  
J'aurais besoin qu'on m'aime un peu  
Cet oubli, me rend malheureux...

Ah! Seigneur! Dans ma prison,  
Pourrai-je obtenir ton pardon?  
Enfermé à double tour  
On a tué - en moi - l'Amour...  
Je pense à m'enlever la vie  
Mais ton Ciel, ton Paradis...  
Alors, j'ai le goût, mon Sauveur,  
De Te recevoir dans mon cœur...

Et moi, Seigneur, dans ma cuisine  
Sais-tu, tout ce que j'imagine?  
Pour préparer ce grand festin  
Si important à tous les miens.  
Comment Te recevoir ici...  
Toi, le divin Fils de Marie?  
Et quoi faire pour lui ressembler  
A cette Mère qui T'a porté?

Moi, je suis un gars de bureau  
Or, j'ai très souvent le cœur gros  
J'avais rêvé de liberté  
Ici, ça sent le renfermé...  
De plus on a besoin d'amour  
Et c'est difficile en bonjour...  
Tu sais, la Messe de Minuit,  
J'y allais, quand j'étais petit...

Moi, Seigneur, mon cas est sérieux  
J'ai de l'argent, je suis heureux!  
Mais comment faire pour T'approcher  
Doit-on vraiment, tout donner?  
Bien sûr, j'ai beaucoup d'amis  
Mais c'est lourd, parfois ça m'ennuie  
Mais à Noël, Viens m'éclairer  
Dans ta touchante pauvreté.

Rends-toi, Seigneur à l'hôpital  
C'est là, que les pleurs te font mal...  
C'est difficile d'espérer  
Quand l'on voit tous ces gens blessés  
Toi qui a promis le bonheur  
Pourquoi alors tant de douleur?  
J'aimerais Te ressembler  
Pour apprendre à pardonner.

Seigneur! Tu vois nous T'attendons  
Pour élargir nos horizons  
Nous serons tous à tes genoux  
Quand sonneront les Douze Coups  
Nos yeux seront émerveillés  
De comprendre la Vérité  
Viens Seigneur Viens à notre table  
Et ne reste plus dans l'étable...

Etiennette Pedneault,  
Ville de La Baie.

### Voeux de la SNQ

Je souhaite à tous les Québécois et Québécoises du Saguenay-Lac-Saint-Jean un très joyeux Noël. En cette période de crise, il est dangereux d'en arriver à perdre le sens de la fête. Il est important pour chacun d'ouvrir son cœur et son esprit à la fête.  
Manger ensemble, chanter ensemble,

danser ensemble, échanger des cadeaux, etc., sont autant de manifestations de notre appartenance culturelle.  
C'est par la fête que se nouent ou se renouent les liens d'amitié et de fraternité. Je vous offre aussi mes voeux pour une bonne année 1983.  
Lucien Bergeron,  
président SNQ.



### Pour René, la farce...

M. René Lévesque,

Il me semble qu'il serait plus approprié de vous remettre à Noël le cadeau qu'on doit vous donner en février prochain. Vraiment, cela conviendrait, avec le boeuf et l'âne et la multitude de petits moutons noirs dévalant la pente en bêlant. Nous ferons la courte échelle pour voir le Père Noël se poser sur votre toit.

Et nous entrerons dans l'ère des restrictions. Nous ferons des repas de brebis. Nous utiliserons l'eau chaude strictement et nous prendrons notre bain avec Arctic Power. Nous n'aurons plus qu'un seul habit pour nous couvrir, comme le gentil-homme de Beauce qui se tient au lit quand on raccommode ses chaussures.

Et quand nous arriverons à vos bureaux de vote, sentant le vernis et la colle nouvelle, nous ne pourrions pas être bien forts, comme le jeune homme triste de Donnay:

"C'était un jeune homme triste  
Et maigrelet  
Ayant sucé le maigre lait  
D'une nourrice pessimiste".

Vous dites qu'il ne vous reste plus rien, qu'on a tout dévoré. Comme la souris qui s'établit dans un fromage et qui le grignote tellement qu'un jour il ne resta plus qu'un peu de toile où se trouvait le nom du fabricant.

Ne comptez pas sur le coq qui doit chanter votre victoire au bout de tout cela. Nous le mettrons en casserole à Noël, pour refaire nos forces.

C. Lavoie,  
Rue Grandin,  
Chicoutimi,  
enseignante.

### Un Noël pas comme les autres

Pourquoi, avant mon départ, ai-je eu l'intuition de glisser dans mes bagages, toujours trop lourds, ces personnages sculptés, acquis la semaine dernière au Salon des Métiers d'Art? Pouvais-je deviner que cette scène de la Nativité devait contribuer à me faire vivre plus intensément encore la liturgie de Noël?

A peine arrivé à la maison, le temps de déposer mes valises, d'embrasser mon père ainsi que les grands-mamans qui habitent la Villa des Pionniers, on me demande de préparer une "crèche", car il y aura messe ce soir, au sous-sol, pour tous les résidents. Comment refuser à d'aussi bonnes vieilles gens déjà tout endimanchées? Le temps marquait à peine seize heures. Les chères dames firent tout pour m'aider. L'une d'elles m'offrit sa plus belle nappe; une autre vint porter un poinsettia qu'elle tenait précieusement par crainte de l'échapper: un cadeau de sa fille des "Etats". Constatant le climat de "jeunesse" qui règne dans cette maison, j'oublie les fatigues du voyage et m'exécute sur-le-champ.

Je dépose Joseph et Marie sur un fond de velours où se découpent quelques plantes. Un éclairage discret laisse deviner que bientôt nous entrerons dans la grande nuit de l'Espérance. Pendant la messe que j'animai, je priai le Seigneur-Enfant de bénir l'artiste qui avait sculpté ces figurines; car ce soir, en cette nuit de Noël, l'auteur pouvait-il s'en douter, elles faisaient la joie de nombreuses personnes âgées, de leurs enfants et petits-enfants réunis autour d'elles. Soudain, j'eus l'impression de découvrir le sens plénier de cette fête: Noël, nuit de l'Amour! Qui saura jamais ce que ces personnages auront révélé dans le cœur de chacun, cette nuit-là?

Après la cérémonie, une bonne dame s'approche, me félicite, me remercie, puis, tout bonnement, me demande: "Voulez-vous ben m'dire ousque-vous avez mis le p'tit Jésus?". Du doigt, j'indique à la grand-maman: "Voyez Madame, le p'tit est dans les bras de sa mère". Ah! reprit-elle, c'est ben la meilleure place, hein, vous croyez pas?".

Je relate ces choses. Leur résonance, pourtant, n'est plus la même. A la maison, un vide profond: l'absence de ma mère. C'est ce que je croyais: l'aventure de la crèche, j'en suis persuadé, ne tient pas du hasard, car elle sut combler ce "vide" d'une présence plus forte, plus grande, plus accueillante que celle que pourraient prodiguer toutes les mères du monde rassemblées.

La force persuasive d'un enfant, on ne la soupçonnera jamais assez. Surtout quand celui-ci est un Dieu! Et persuasive aussi, la force d'une mère, à n'en point douter.

Ainsi mon Noël ne fut pas comme les autres. C'était il y a cinq ans, déjà!

Gilbert Lévesque,  
Coordonnateur,  
Musée Louis-Hémon,  
Péribonka.



## Quadruplées à Calgary

# Martin Steeves a dû refaire des emplettes

CALGARY (PC) — M. Martin Steeves s'est vu dans l'obligation, cette semaine, de retourner faire des emplettes de Noël de dernière minute, après l'accouchement de sa femme.

C'est que Mme Patricia Steeves, au lieu de donner naissance à un seul enfant, a eu des quadruplées, vendredi dernier, à l'hôpital Foothills.

Nées prématurément de deux mois, les jumelles pèsent entre deux livres et six onces et trois

livres et huit onces.

Elles portent les noms suivants: Mary Elizabeth, Carolyn Dawn, Patricia Ann et Jennifer Lee.

Le néonatalogiste Doug McMillan a exprimé l'opinion, en conférence de presse, que les bébés seront probablement à la maison dans six se-

maines, au moment où ils auront atteint un poids de cinq livres.

Le président de Tiger Chemicals, M. Dick Schusser, a fait savoir qu'il a accordé une gratification supplémentaire, en plus de celle des fêtes, à son employé Steeves, après avoir appris la

naissance des quadruplées.

"Il va avoir besoin d'aide, C'est toute une famille qui lui arrive d'un seul coup."

L'obstétricien John Higgin a fait savoir qu'il s'agit de vraies quadruplées, c'est-à-dire qu'elles proviennent d'un seul oeuf.

QUADRUPLEES — Deux des quatre filles qu'a donné naissance Mme Patricia Steeves, de Calgary. Il s'agit de Mary Elizabeth et de Carolyn.

### AVOCATS

AUBIN, FILLION, BRISSON,  
FOURNIER & CÔTE  
AVOCATS ET PROCUREURS

Gérald Aubin, LL. L. CR.      André Fillion, LL. L.  
Enc Brisson, LL. L.      Alain Côté, LL. L.  
Louis-Charles Fournier, LL. L.      Daniel Côté, LL. L.

110 EST, RUE RACINE - CHICOUTIMI — TELEPHONE: 543-0786  
631, 3e RUE, VILLE DE LA BAIE, TEL.: 544-6845  
Tous les jours de 9 hres à 5 hres  
Lundi et vendredi, de 7 hres à 8 hres p.m.

### DUFOUR, CÔTE & LAPERRIERE

AVOCATS ET PROCUREURS

Me Richard Dufour, LL. L.  
Me Gabriel-M. Côté, LL. L.  
Me Yves Laperrière, LL. B.

23, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI  
TEL.: 549-8150

**Accélér//Action\***

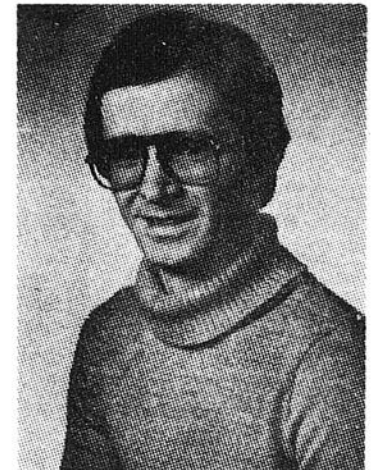
la gestion  
dynamique  
de projets

Cegerco

543-4938

• Gestion de projets • Gestion de travaux de chantier • Réalisation de mandats spéciaux

### DU NOUVEAU AU ROUSSILLON SAGUENAY



Au Bar Le Nidibou, du dimanche au jeudi soir, Claude et Damien vous feront danser sur des airs des plus enjoués. Ils se feront un plaisir de jouer pour vous, vos airs préférés.

De bonnes soirées en perspective pour tous.

le Roussillon  
saguenay

HOTEL ET CENTRE REGIONAL  
DE CONGRES ET D'EXPOSITION  
2675, boul. du Royaume  
JONQUIERE - TEL.: 418-548-3124

# GRANDE VENTE

avant la nouvelle année

Elle débute le lundi  
27 décembre  
à 9h.30 A.M.

## AUBAINES INCROYABLES



chez **BEATRICE**

Magasin à rayons pour enfants grandeurs naissance à 18 ans

Place du Royaume  
549-6543

Galeries Jonquière  
542-3355



## Légère hausse du taux d'escompte

OTTAWA (PC)—La Banque du Canada a porté hier son taux d'escompte de 10.21 à 10.26 pour cent. Cette hausse fractionnaire est survenue après une diminution marquée de 3-4 d'un pour cent, décidée jeudi de la semaine dernière.

Les analystes financiers jugeaient que ce changement était trop infime pour entraîner une modification des autres taux d'intérêt.

Ils notaient en outre que, vu la période des Fêtes, période habituellement ralentie sur les plans économique et financier, il ne fallait guère s'attendre ces temps-ci à des changements importants dans les taux d'intérêt.

Mais, maintenant les économistes et les cambistes, plusieurs nouvelles économiques d'un ton décevant publiées ces derniers jours ne laissent aucun doute sur la nécessité d'autres

réductions des taux durant 1983.

L'OCDE, l'Organisation pour la coopération et le développement économiques, a émis l'opinion qu'il serait étonnant que le Canada connaisse une véritable reprise économique avant le milieu de 1984.

D'autre part, les économistes du gouvernement américain émettaient l'opinion qu'après six mois de faible remontée, l'économie américaine était de nouveau en chute. Si leur jugement se confirmait, une telle situation étoufferait tout espoir d'un réveil.

# Deux autres Sénateurs

OTTAWA (PC)—M. Jean Le Moyne, un ancien conseiller du premier ministre Trudeau, et M. Bill Kelly, un solliciteur de fonds du Parti progressiste-conservateur, ont tous les deux été nommés sénateurs, jeudi.

Ces deux nouvelles nominations surviennent une journée après l'annonce par le premier ministre Trudeau de la nomination controversée de son ami de vieille date et conseiller Michael Pitfield à la Chambre haute. Alors que les hautes instances du gouver-

nement et les observateurs s'interrogent sur la nomination surprise de M. Pitfield, on se demande dans certains milieux si l'ancien greffier du Conseil privé et secrétaire du cabinet ne sera pas nommé co-président d'un comité conjoint du Sénat et de la Chambre des communes qui aura pour mission d'étudier une réforme de la Chambre haute. Selon certaines


sources dignes de foi, l'épineuse question de la réforme du Sénat est l'une des rares questions non-économiques qui fait actuellement l'objet d'un vif débat au sein du conseil des ministres et dont il sera probablement fait état dans le prochain discours du trône prévu pour le mois de février.

M. Trudeau précise dans un communiqué que M. Kelly, qui est âgé de 57 ans,

représente l'Ontario où il est le trésorier du Parti conservateur; Jean Le Moyne, âgé de 69 ans, un ancien journaliste et écrivain, qui rédigeait les discours du premier ministre Trudeau durant les années 70, représentera le Québec à la Chambre haute.

A la suite de ces trois nominations, le nombre des vacances au Sénat, qui compte 104 sièges, est réduit à 15. La Chambre haute compte donc à l'heure actuelle 59 libéraux, 24 conservateurs, quatre indépendants, dont M. Pitfield, un libéral indépendant et un créditiste.

**FLEURY, BERGERON & LEVESQUE**



**AVOCATS**

J.-Vincent Fleury, B.A., LL.L.  
Alain Bergeron, D.E.C. LL.L.  
Jean-Pierre Levesque, D.E.C. LL.B.


625, rue Sacré-Coeur ouest,  
ALMA, (Edifice Sears)  
Tél.: (418) 662-6615

● REMBOURRAGE ● QUINCAILLERIE  
● DECORATION ● MEUBLE

VENTE DE PIÈCES ET ACCESSOIRES POUR LA DECORATION ET LE REMBOURRAGE

ACHAT ET VENTE DE MEUBLES

**VOUS ÉPARGNEZ 10%**



René Boulay, prop.

**Boulay Décoration Euv.**  
SPECIALITÉ EN DÉCORATION

659 TACHE — CHICOUTIMI — G7J 3E6 — 549-8238  
820-A, RUE NIO — CHICOUTIMI — G7J 3E6 — 549-3089

les avocats **Morency, Aubin, Banford, Paradis, Dolbec et Tremblay**




Jean-M. Morency, B.A.L.L.L.  
Jean-Paul Aubin, B.A.L.L.L.  
J.-Roger Banford, B.A.L.L.L.  
Micheline Paradis, DEC L.L.L.  
Gilles Dolbec, DEC L.L.L.  
Jean-Noël Tremblay, DEC L.L.L.

521 ouest, Sacré-Coeur  
Alma, Qué., G8B 1M4  
Tél.: (418) 668-3011

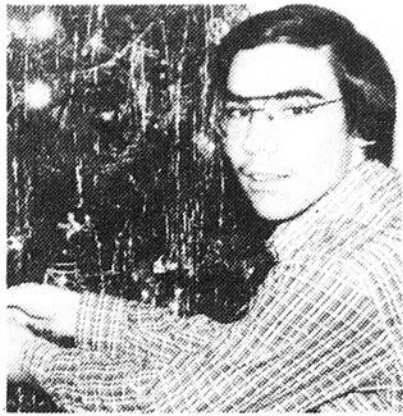
*E*n cette saison où reluit,  
L'amour autour de la terre,  
Chacun peut, à sa manière,  
Bâtir une meilleure vie.

*Q*u'à chaque jour on renouvelle  
Le désir de partager  
La joie si pure et si belle  
Que ces Fêtes vont apporter,  
Que l'amour dure toute l'année



Meilleurs vœux  
de Steinberg





## Futur écrivain

Alain Arsenault, c'est l'auteur du conte de Noël qui est publié dans l'édition d'aujourd'hui du Quotidien, à la une. En lisant ce texte, vous constaterez que ce n'est pas l'imagination qui fait défaut à ce jeune étudiant de Sec. III de l'école polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi.

Certainement un futur écrivain s'il poursuit dans cette veine. Le conte de Noël d'Alain a été sélectionné parmi tous les envois que nous ont fait parvenir les camelots du Quotidien, par suite d'une invitation qui leur a été lancée de laisser aller leur imagination dans le cadre de la fête de Noël.

## Concours de chants populaires

Les jeunes désireux de s'inscrire au concours de la chanson populaire, organisé par la Jeune chambre d'Alma pour une troisième année consécutive, peuvent s'inscrire en composant le 668-8623.

Les sélections préliminaires auront lieu, rappelons-le, du 23 janvier au 27 février prochain. La grande finale se déroulera à l'Auditorium d'Alma le 10 avril 1983. 9 finalistes seront sélectionnés spécialement pour cette occasion.

## A la recherche de recrues

Les jeunes intéressés à rejoindre les rangs de Jeunesse-Canada-Monde ont jusqu'au 18 février pour adresser une demande d'admission. Les pays concernés par cette association internationale sont ceux d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine. Les stages sont de sept mois et il faut être âgé entre 17 et 20 ans pour participer aux programmes d'aide.

On peut obtenir plus d'informations en composant le (514) 342-6880, à Montréal.



## La place du laïc dans l'Eglise

Environ 75 membres des conseils paroissiaux de pastorale de la Zone Chicoutimi ont participé récemment, au Petit Séminaire de la rue Chabanel, à une soirée de ressourcement sur le thème: "La place du laïc dans l'Eglise".

L'abbé Paul Tremblay, responsable du service de formation pastorale, a présenté un exposé voulant susciter la réflexion sur le thème proposé. Le conférencier a dit, entre autres, que le laïc entretient trop souvent une sorte de naïveté désarmante lorsqu'il s'agit des choses de la foi...



## Paniers de provision

Les membres du Club Lions d'Alma ont procédé récemment à la distribution traditionnelle de leurs paniers à provision du temps des Fêtes. Une somme d'environ \$7,000 a ainsi été remise en alimentation auprès de familles défavorisées du secteur. Sur la photo, le président du Club, Noël Girard, effectue une vérification de dernière minute, en compagnie de deux membres, Serge Bouchard et Errol Fortin.



## Fonds de dépannage

La Société des Artisans fera bénéficier, encore cette année, des étudiants du Cégep de Chicoutimi d'un fonds de dépannage au montant de \$6,000. Le chèque a été remis officiellement mercredi, aux responsables du programme. Dans l'ordre habituel, Marie Harvey, André Pednault, Luc Bouchard, des Artisans, et Maurice Royer.

## Concours amateur

Le bar Elixir de l'hôtel Port-Alfred sera l'hôte, dimanche, le 26 décembre, d'un autre concours de musique amateur. De nombreux prix en argent seront distribués. On doit s'inscrire sur place, avant 21h00 dimanche.

Si vous êtes intéressés à obtenir plus d'informations, composez le 544-4511. La responsable du concours est Mme Thérèse Gravel.

## Pas de coupures

L'Organisation pour la défense des droits des assistés sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean informe ses membres que l'indexation aux trois mois ne sera ni coupée ni diminuée en 1983.

L'organisme cite à l'appui de cette affirmation les propos du ministre Pierre Marois qui, dans une lettre, donne l'assurance que 1983 ne verra aucune restriction dans le domaine de l'indexation. A tout événement, l'OD-DAS demande quand même une augmentation de 6 pour cent des prestations à partir de janvier 1983.



## Le vrai Père Noël

Notre invité-mystère pour la semaine du 13 au 18 décembre était le vrai Père Noël, Pèpère Joyeux.

Ce dernier connaît d'ailleurs un énorme succès depuis quelques semaines à Place Desjardins, à Montréal.

Notre gagnante est Mme Thérèse Gagné, 2134, rue St-Jacques, à Jonquière. Elle recevra son prix, une boîte à lettres aux couleurs du Quotidien, sous peu.

• NOEL restera toujours Noël, bien que la manière de célébrer cette fête ait évolué avec le temps.

• LES CARILLONS d'atrefois ont été remplacés par des équipements stéréophoniques sophistiqués et les crèches aux personnages en plâtre par des tableaux vivants. L'aspect religieux y perd un peu au profit d'un certain sens du spectacle, mais la signification profonde de la Nativité, heureusement, reste.

• COMMENT décrire cette impression, cette ambiance si particulière qui nous envahit à quelques heures de la Messe de minuit et des traditionnels repas du Réveillon? Où faut-il aller chercher l'origine de ce sentiment bizarre, si particulier, inhabituel, qui nous fait voir les choses de la vie sous un angle différent?

• EST-CE PARCE QUE les chants de Noël, profanes ou religieux, dont nous abreuvons les stations de radio contribuent à créer un climat réceptif, propice? Ou encore notre esprit ressent-il le besoin de lâcher un peu de lest et de revenir à des préoccupations davantage humaines et moins matérialistes?

• DIFFICILE d'analyser tout cela, de faire le vide et de se laisser aller à la Fête. Pourtant, la plupart d'entre nous se laisse entraîner dans le flot de Noël, sachant fort bien que la nuit qui s'annonce constitue un havre de paix, une sorte de trêve annuelle où les soucis sont temporairement écartés.

• C'EST DANS LE REGARD des enfants qu'il faut chercher une réponse, dans leur émerveillement, leur goût de découvrir, leur joie de participer plus ou moins inconsciemment à ce grand mystère qui signifie beaucoup pour l'humanité. Car le 25 décembre, n'est-ce pas avant tout la fête d'un bambin?

• LA PEUR fait relâche la nuit de Noël. Les armées marquent le pas, les armes se taisent. Oui, les miracles existent encore. Il suffit d'une étoile, de quelques bergers et d'un nouveau-né dans une masure pour faire naître dans le coeur des hommes, ces grands enfants toujours prêts à griffer, des sentiments d'amour et de compréhension.

• NOEL est un symbole. L'imagerie populaire a transformé la fête religieuse en rassemblement profane. Bien sûr... car il restera toujours en chacun de nous un peu de naïveté et de merveilleux à satisfaire.

• JOYEUX NOEL à vous tous de la part de toute l'équipe et de tous ceux qui, de près ou de loin, contribuent à faire du Quotidien votre journal préféré. Bon réveillon, belle messe de minuit et surtout laissez vous aller, ne pensez plus à rien, car dans quelques heures, ce sera la plus merveilleuse fête de l'humanité!



## 47 années de service

Il y a des anniversaires qu'on ne peut passer sous silence comme celui de M. Rosaire Saint-Hilaire, de Chicoutimi, qui a fêté récemment ses 47 ans de service pour la compagnie Ford. M. Saint-Hilaire a toujours exercé ses talents au Saguenay. Il apparaît ici en compagnie du concessionnaire chicoutimien de cette marque, M. André Perron. A droite, Mme Saint-Hilaire.

## L'écrivain doit être constamment aux aguets

CHICOUTIMI — "L'écrivain a un devoir: être aux aguets, être extrêmement conscient, être d'une lucidité constante et très forte. Il a un rôle social en ce sens qu'il doit faire avancer

leur tâche. L'écriture est belle, élégante, sensuelle. En quelques mots les personnages prennent de la densité, se font réels. Ils sont à la fois vains et tragiques, ridi-

"On ne se limite pas à le mettre au monde, il faut l'amener après à sa vie adulte."

Une vie qui s'annonce prometteuse, pour l'oeuvre de cet auteur, qui n'en est pas à son premier prix; il a mérité le prix Robert-Cliche pour "L'emprise" en 1979 et quatre nouvelles du recueils ont également remportés les honneurs.

Plusieurs nouvelles ont été lues à Radio-canada et publiées dans diverses revues. "Le Suveillant" a été adapté au théâtre. Quant à son premier livre "L'emprise" il a été adapté pour la télévision, dans le cadre des Beaux-Dimanches pour la série "Chemin de l'imaginaire". Un projet de film est en voie de se concrétiser.

Pour faire carrière de sa plume, un auteur québécois doit penser au marché extérieur. Gaétan Brulotte n'est pas en reste et son livre sera traduit en anglais et possiblement en chinois, ceux-ci étant très friands d'histoires courtes.

Il est conscient que pour faire une carrière dans l'écriture, un écrivain québécois doit penser à New York et à Paris, avec des éditeurs qui ont une ambition internationale.



Christiane Loforge

l'histoire, la conscience humaine."

De passage à Chicoutimi pour présenter son dernier livre, "Le Surveillant", prix Adrienne-Choquette en 1981, Gaétan Brulotte ne vit pas son métier d'écrivain comme la production d'écrits stériles, mais bien comme un témoignage face à la vie et aux idées.

Son thème: la liberté, le refus des limites. Son recueil de nouvelles met en scène des personnages soumis, aux prises avec les règles, les normes et ce jusqu'à l'absurde. Obéir les obsède et la moindre défaillance fait culbuter le sens qu'ils tiennent à conserver à l'importance de

cules et passionnées.

Tour à tour professeur journaliste (au Nouvelliste), lecteur pour une maison d'édition, président de la société des écrivains de la Mauricie, Gaétan Brulotte a finalement prit du recul avec les activités extérieures à l'écriture. Un an de congé lui a donné l'envie de ne vivre que de sa plume mais "sans faire de concession, sans produire des livres aux hormones" précise-t-il.

Pour cela, il se fait actif dans la vie publique de son livre, suivant celui-ci dans ses étapes de mise en marché et de promotion, comparant ce temps à celui que l'on donne à l'enfant.



Le comédien Jack Webb

### Webb meurt à 62 ans

LOS ANGELES (AP) — Le comédien américain Jack Webb, est mort jeudi à son domicile de troubles cardiaques, semble-t-il, à l'âge de 62 ans.

La carrière de Jack Webb fut principalement marquée par son rôle de détective dans la série "coup de filet".

M. Webb s'était plaint depuis trois ou quatre jours de troubles de digestion. Vers trois heures jeudi matin il a été pris de douleurs dans la poitrine et à 3h23 il a été déclaré mort par une équipe médicale mandée sur les lieux.



Le rôle le plus célèbre de Webb, le sergent Joe Friday ("Coup de filet").



TEMOIGNAGE — Gaétan Brulotte vit son métier d'écrivain comme un témoignage.

## First Choice fait son nid

MONTREAL (PC) — Premier Choix (First Choice), le distributeur national de télévision payante qui a son siège à Toronto, continue d'occuper le terrain au Québec.

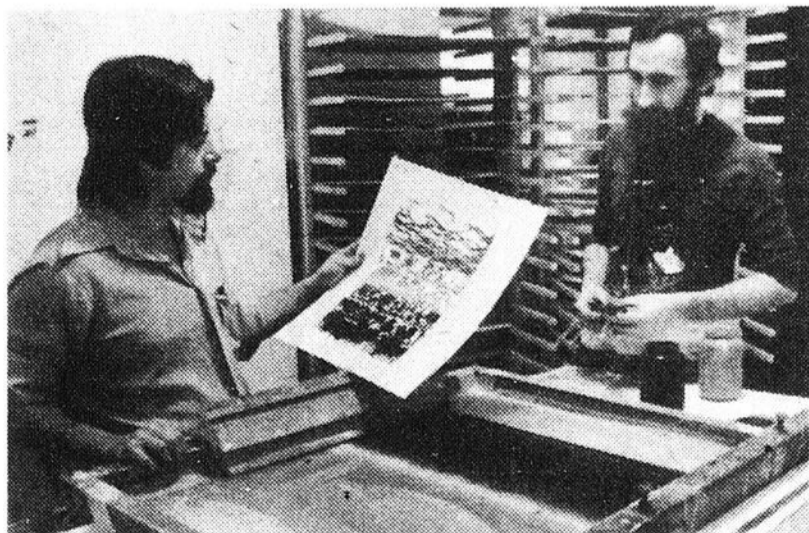
Son service français vient de conclure des contrats d'affiliation avec deux compagnies de câble établies dans la Mauricie et sur la rive-sud, Câblevision nationale (groupe Vidéotron) et La Belle Vision.

La première dessert quel-

que 20.000 abonnés au Cap-de-la-Madeleine, Victoriaville et Arthabaska. La seconde en compte 30.800 à Trois-Rivières, Shawinigan et Montmagny, lit-on dans un communiqué de Premier Choix.

Moyennant un abonnement supplémentaire de \$17,38 (taxe comprise) par mois, les téléhiles recevront à compter de février ou mars prochain un service exclusif d'émissions pour enfants, de variétés, de cinéma et de sports.

## En vrac



ESTAMPES — Alain Paradis, à gauche, et Jean Laliberté, des Estampes Sagamie.

Les Productions Carouges organisent pour l'hiver 1983 une série d'ateliers d'initiation aux médias du Saguenay et du Lac-Saint-Jean.

Elles publieront un guide d'usage des médias régionaux à l'intention des groupes populaires et communautaires, lecteurs et auditeurs.

Pour réaliser cet objectif, un appel est lancé aux intéressés leur demandant ce qu'ils attendent des médias, ce qu'ils ne reçoivent pas, les problèmes et les confusions qu'ils entretiennent avec les médias qu'ils fréquentent. Un questionnaire a été envoyé, mais pour ceux qui ne l'auraient pas eu il est tou-

jours possible de communiquer avec les Productions Carouges, à Jonquière.

### Des Estampes pour 1983

L'atelier d'Estampe Sagamie est actif et éditera plusieurs oeuvres au début de 1983. On retrouvera alors les noms de Catherine Dionne, Guy Laverdière, Gation Moisan et Maurice Rodrigue. L'atelier est un organisme sans but lucratif qui vise à promouvoir l'art de l'estampe dans la région.

La dernière production de l'Atelier d'Estampe Sagamie est une oeuvre d'Alain Para-

dis sur le thème "les vaches". "Beu" qui est le titre de l'estampe, se veut une progression de taches, une suite d'images.

### Production régionale

C'est hier que se terminait la dernière présentation du Noël d'Orangine, émissions de télévision avec les Minous de satin, Orangine et le Père Noël, une production de l'Atelier de théâtre Frou-Frou. C'est la deuxième année que le poste CJPM faisait appel aux talents locaux pour une émission destinée aux enfants.

La dernière semaine de travail a débutée par de multiples échos au sujet de la série "Le temps d'une paix", présentée aux Beaux-Dimanches. Cette émission d'une heure pour l'occasion a été particulièrement appréciée; il faut dire que dans l'ensemble il n'y a eu que des éloges. Le public est le meilleur juge puisque ces émissions espèrent leur plaisir. Ceci dit, faut-il quand même oser en dire les points qui empêchent l'unanimité?

En effet, si cette émission se veut une projection des Fêtes d'autrefois, je m'interroge sur l'absence d'enfants à une époque où les familles en comptaient quinze à la douzaine, les petits-enfants premiers nés naissant en même temps que leurs oncles et tantes derniers-nés. J'ai regretté également que la seule réception de Noël que l'on nous montre soit la plus païenne.

A cette époque, le sens chrétien de la fête de Noël dominait et la tradition des cadeaux consistait d'avantage en modestes gâteries (fruits et un jouet) destinés aux enfants. Et si j'en crois les souvenirs

des quarante ans et plus qui étaient les enfants de l'époque, se promener en carioles sans peaux pour se couvrir était impensable.

## Noël à la télé

Si vous avez le temps de regarder la télévision le soir de Noël, Radio-Canada a programmé une édition spéciale de Noir sur Blanc où le doyen des chansonniers du Québec, Félix Leclerc, donnera un petit tour de chant.

Dans une entrevue faite à Québec, Leclerc parlera aussi des "drôles d'amitiés" qu'il a observées dans sa vie et de son expérience, au temps de "ma chaude ignorance".

Avant lui, durant la même émission, le journaliste Claude Quenneville et l'aïlier droit Guy Lafleur causeront amitié.

D'autres personnalités, comme Clémence Desrochers et le pianiste André Gagnon, échangeront deux par deux sur ce qui leur tient à coeur.

Puis, faisant un effort particulier pour les enfants, l'équipe du réalisateur James Dormeyer offrira Le Conte de l'Oiseau, une fantaisie où on entend des musiciens



**FELIX LECLERC** — Le doyen des chansonniers du Québec, sera l'invité d'une émission spéciale de Noir sur Blanc, où il donnera même un petit tour de chant.

de l'Orchestre symphonique de Québec.

On voit une troupe d'enfants âgés de cinq à 12 ans qui s'est attelée résolument au découpage, au collage et à la gouache pour créer les personnages et animaux qui ont inspiré les décors et accessoires. Ce sont

les enfants aussi qui tournent les diverses manivelles.

Tenant dans ses bras deux enfants qui n'ont pas l'air de trop s'ennuyer, le comédien Marcel Sabourin est le narrateur du Conte de l'Oiseau. Une version anglaise est prévue pour

l'autre réseau.

## Réveillon

L'après-midi du 25, la télévision d'Etat présente Réveillon, un court-métrage de Jean-Claude Labrecque. Très peu de dialogues dans cette fantaisie qui met en vedette Hélène Mercier

et Rodrigue Trmblay et raconte l'histoire d'un conducteur de déneigeuse.

Le dimanche, 26, l'esprit — sinon l'habitude de consommation — particulier à la fête est encore bien vivant, Radio-Canada continue avec son programme dominical usuel (Science-Réalité, Métro-Boulot-Dodo) auquel s'ajoute Pierrot, une dramatique de Léo Foucault.

Pour une fois, l'immuable match du samedi soir a été reporté de 24 heures.

Alors si vous êtes amateur et si vous ne le saviez pas encore, apprenez que les Nordiques sont les visiteurs au Forum.

Du côté du réseau privé, Télé-Métropole devra, à cause de la grève de ses techniciens, meubler les soirs du samedi et du dimanche avec du déjà vu.

Les cadres remplaçants sont déjà bien occupés, du lundi au vendredi, à assurer la continuité d'Un monde en folie, de Michel Jasmin et des

quatre feuilletons.

Toulouse Extra (avec Yvon Deschamps entre autres) est en effet une reprise de même que l'émission spéciale tournée en Floride avec les chanteurs Michel Louvain, Diane Tell et Véronique Béliveau.

En fin de soirée dimanche, ne coupez pas. Le premier ministre René Lévesque donnera une interview à CFM-Canal 4, la station affiliée de Québec.

A Radio-Québec, deux longs métrages de dessins animés sont à l'affiche à 18h30; le samedi, c'est La flûte à six Schtroumpfs, d'après Peyo, et le dimanche, Les 12 travaux d'Astérix, d'après Goscinny. Chacun de ces films est précédé d'un épisode de Passe-Partout.

Station-Soleil, qu'anime en semaine le chansonnier Jean-Pierre Ferland, sera en ondes ce samedi soir-là. Dimanche soir, on pourra se coucher tard en regardant la projection complète de Molière, d'Ariane Mnouchkine.

**MESSAGERIE**  
**illeneuve**  
 48, Cantin, Parc Industriel Jonquière  
 Tél.: 547-9919 - 547-4711  
**DEMEMAGEMENT ET LIVRAISON GENERALE**      **MAINTENANT ENTREPOSAGE**

**vente annuelle** **ZIP** **à** **TOUT PRIX**

**le fauteuil tube**  
 confortable et durable  
 disponible en vert, brun  
 rouge, gris, bleu, jaune,  
 avec une structure  
 tubulaire blanche.

**\$119.00**  
 La causeuse est aussi disponible  
 dans les mêmes couleurs

**\$239.00**

1685, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI — 545-4010

**Les délices du dimanche:**

**Le brunch de l'hôtel Roussillon Saguenay**

L'hôtel Roussillon Saguenay, de Jonquière, vous annonce la reprise de son Brunch du dimanche dans la grande salle des banquets, au Centre régional de congrès et d'exposition.

En effet, tous les dimanches de 11h00 à 15h00, vous pourrez bruncher à la saguenéenne, à l'italienne... ou à la chinoise! Le tout au son d'une musique chaleureuse. Le prix:

**\$5.45** adultes  
**\$3.00** enfants de moins de 12 ans.

Emmenez donc votre petite famille au Brunch du dimanche de l'hôtel Roussillon Saguenay!

**le Roussillon saguenay**

Hôtel et Centre régional de congrès et d'exposition, 2675, boulevard du Royaume (route 170), Jonquière, 418-548-3124  
 \*Reservations nécessaires pour plus de 8 personnes  
 Solution publicité

**FERMÉS SEULEMENT  
LE 24 DÉCEMBRE**

**LES CINEMAS  
FRANCE FILM**

**FELICITATIONS au gagnant du concours des  
"Sous-Doués"  
M. PHILIPPE MARTIN 1340 Cyrille Vaillancourt, Chicoutimi**

**Des rires à profusion**  
avec la nouvelle comédie  
**d'Edouard "LA CAGE AUX FOLLES"** **POUR TOUS**  
Molinaro

**"Pas de panique... c'est un Hold-up"**

**OU POUR 100 BRIQUES T'AS PLUS RIEN!**

avec Daniel Auteuil Gerard Jugnot Anemone

**2e FILM** INSPIRÉ DE LA BANDE DESSINÉE ORIGINALE **GASTON LAGAFFE**  
**FAIS GAFFE A LA GAFFE!**

MOINS DE 14 ANS \$250

place du **royaume 2**  
1451 BI TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

Dim. et lun.:  
Matinée à 13h30. Soir: 19h00.

**joyeux Noël à tous**

**LES BEAUX MOMENTS** **18 ANS Adultes**

**1** **Tendres Souvenirs d'une Gourmande**

**2**

**Jamais un film n'aura suscité autant d'émotions et d'admiration!**

**3e sem.** **POUR TOUS**

UN FILM DE STEVEN SPIELBERG  
**E.T. L'EXTRA-TERRESTRE**  
**VERSION FRANÇAISE**

UN FILM DE STEVEN SPIELBERG / E.T. L'EXTRA-TERRESTRE  
Avec WALLACE - PETER COVATTA - HENRY THOMAS dans le rôle de ELLIOTT - M. SQUIRE DE KEN WILLIAMS  
ÉCRIT PAR MELISSA MATTHESON - PRODUIT PAR STEVEN SPIELBERG & KATHLEEN KENNEDY  
RÉALISÉ PAR STEVEN SPIELBERG  
UN FILM UNIVERSAL DISTRIBUÉ PAR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

MOINS DE 14 ANS 250

Moins de 14 ans et Age d'Or \$2.50  
BILLETTS DE FAVEUR NON ACCEPTES

place du **royaume 1**  
1451 BI TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

Sam. à jeu. Inklus: 2 représentations par soir à: 6h30 et 9h00 p.m.  
Dimanche et lundi: Matinée à 2h00 p.m.

**le retour de la grande AVENTURE**

Indiana Jones, l'incroyable héros inventé par ceux qui ont créé **LES DENTS DE LA MER** et **LA GUERRE DES ÉTOILES**

HARRISON FORD  
PAUL FREEMAN  
RONALD LACEY  
KAREN ALLEN

**14 ANS**

**LES AVENTURIERS de L'ARCHE PERDUE**

**AUSI STALLONE, CAINE, VON SYDOW, PFLUG, HUSTON**  
**A NOUS LA VICTOIRE**

MAINTENANT C'EST LE TEMPS DES HÉROS...

Dim. et lun.:  
Matinée à 1h30 p.m.  
Soir: A 7h30 p.m.

**bellevue**  
312 BI DU CENTENAIRE, JONQUIÈRE 542-5519

**Festivantes pour hommes Seuls** avec **SUSIE GALT et BETTY HARDWICH**

**3 AU SEPTIÈME CIEL!**

**CETTE MALICIEUSE MARTINE** avec **CAROLE HABE et MARTHE FLYN**

Capitol seulement:  
Dim. et lun.: Matinée à 1h30 p.m.  
Capitol et Elysée: Soir à 7h30 p.m.

**capitol**  
77 rue RACINE E, CHICOUTIMI 543-3097

**élysée**  
8 rue STE-FAMILLE, KENOGAMI 542-5701

**Les morts se lèvent pour faire la chasse aux vivants!** **14 ANS**

**RETENEZ VOTRE SOUFFLE... TOUT votre souffle!**

**REINCARNATIONS**  
une terrifiante cérémonie d'horreur.  
avec JAMES FARENTINO • MELODY ANDERSON • JACK ALBERTSON  
produit par RONALD SHUETT et ROBERT FENTRESS mise en scène GARY SHERMAN

**21e FILM** **CHUCK NORRIS n'a pas besoin d'arme. IL EST UNE ARME!**

**COUPS POUR COUPS**

Dim. et lun.:  
Matinée à 1h30 p.m.  
Soir: A 7h30 p.m.

place du **royaume 3**  
1451 BI TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

CJPM 6  
TV 6

CJPM 6  
TV 6

CJPM 6  
TV 6

CJPM 6  
TV 6

CJPM 6  
TV 6

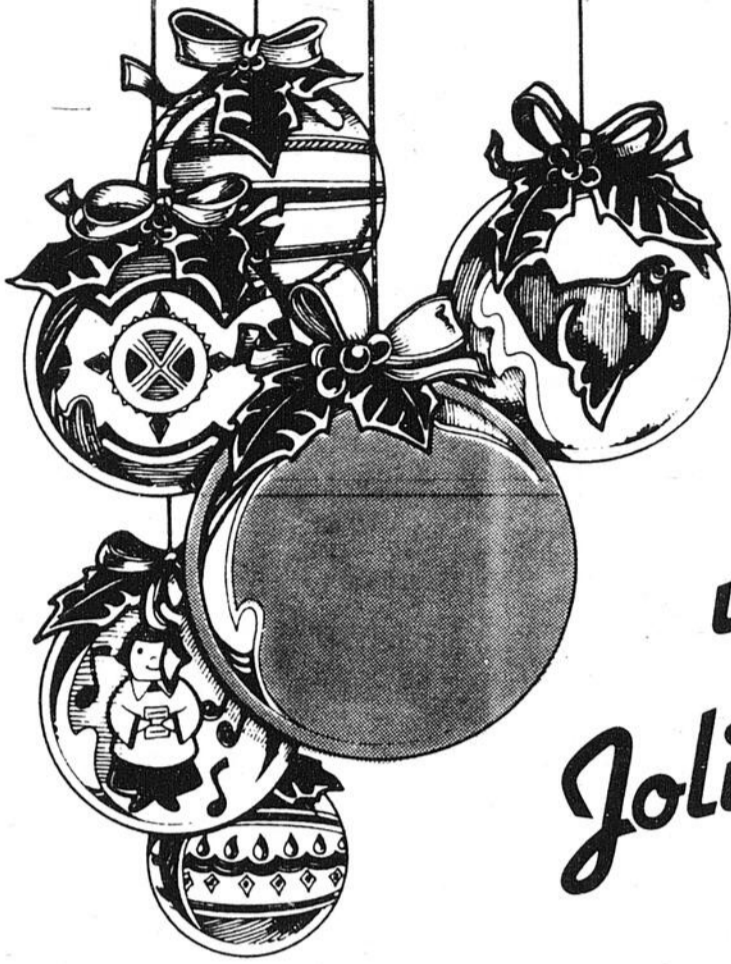
CJPM 6  
TV 6

CJPM 6  
TV 6

CJPM 6  
TV 6

CJPM 6  
TV 6

CJPM 6  
TV 6



*Merci...  
C'est  
un bien  
Joli Cadeau!*

**Emissions les plus regardées**

**"SONDAGE BBM AUTOMNE-HIVER '82"  
"18 PLUS"**

Michel Jasmin (mardi)	100,500
Michel Jasmin (lundi)	93,600
Les Moineau et les Pinson	92,800
Marisol	89,200
Le temps d'une paix	85,400
Michel Jasmin (mercredi)	82,000
Le monde en folie (mardi)	80,700
Peau de banane	79,900
Michel Jasmin (vendredi)	76,500
Une vie...	75,700

*Joyeuses Fêtes*

**CJPM 6  
TV 6**

CHICOUTIMI - CHAMBORD

Fi  
5  
Ci  
en  
Pa  
ra  
Pè  
du  
ca  
La  
pl  
co  
lio  
de  
co  
pr  
ra  
C'e  
su  
far  
rai  
de  
de  
leu  
Ca  
qu  
et  
S  
hès  
ve  
ve  
con  
ces  
M  
Bar  
spe  
teus  
spe  
sam  
2h30  
A  
vern  
bar,  
tiam  
L'At  
au s  
men  
21h3  
guit  
Le  
Pia  
met,  
ce; c  
di, M  
mat  
sam  
ave  
Cub  
Mon  
La  
Club  
dans  
H  
— A  
Spir  
Le g  
jeud  
J  
Br  
tion  
ti et  
M  
Du n  
le d  
chel  
Br  
taine  
Ba  
Por  
mer  
che  
sion  
conc  
dima

Passe-Partout

# 50 nouvelles émissions

QUEBEC (CP) — Cinquante nouvelles émissions de Passe-Partout. Voilà l'assurance formelle que le Père Noël a reçu hier du ministre de l'Éducation, M. Camille Laurin, pour le bon plaisir des Québécois, petits et grands.

Évaluée à \$2 millions, la production de ces émissions sera confiée à l'entreprise privée et elle débutera dès février 1983. C'est au mois de mai suivant que les enfants verront apparaître au petit écran de Radio-Québec et de Radio-Canada leurs héros favoris, Cannelle et Pruneau, qui tant passent vite et vite.

Selon une hypothèse réaliste, les revenus tirés de la vente et de la commercialisation de ces cinquante nou-

velles émissions, ajoutés à ceux que génèrent déjà les 125 émissions actuellement diffusées, assurante d'avance l'auto-financement de cette série qui rapportera plus de \$3,5 millions en redevances de toute sorte.

Passe-Partout, une série éducative de qualité pour tous les enfants.

Ce qui explique la cote d'écoute exceptionnelle dont jouit Passe-Partout auprès des enfants de toutes

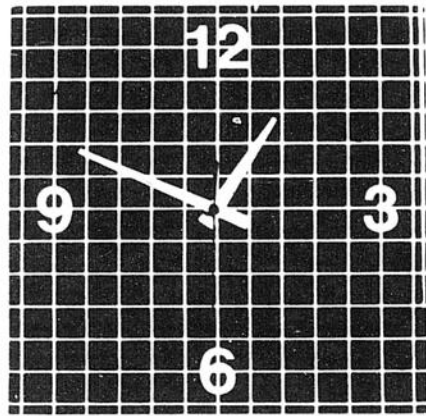
les régions du Québec et du Canada, est sans contesté le fait que cette série repose sur des choix éducatifs fondamentaux qui rejoignent tous les enfants, sans distinction, et de tous les milieux socio-économiques. De toutes les émissions présentées à Radio-Québec, Passe-Partout conserve la meilleure cote d'écoute avec ses quelque 360,000 auditeurs. Il faut souligner qu'elle atteint

en même temps un auditoire aussi grand au réseau de Radio-Canada, ce qui porte donc à plus de 700,000 le nombre de ses adeptes.

De plus, les disques Passe-Partout, dont 500,000 exemplaires ont été vendus en l'espace de deux ans, ont remporté à deux reprises le prix du meilleur disque pour enfants, ce qui confirme d'une autre manière la valeur pédagogique d'une telle formule.



**HORLOGE MURALE DÉCORATIVE**  
couleurs disponibles:  
rouge, jaune, vert, noir, bleu



**\$29.95**

ZIP INTERNATIONAL  
1685, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - 545-4010

Faites  
votre  
choix...  
CHICOUTIMI

**Motel Universel** — Bar L'Audacieux, en spectacle la chanteuse Georgette Cyr spectacle du mardi au samedi, de 9h30 à 2h30.

**Auberge des Gouverneurs** — Au piano-bar, le lundi, Christiane Côté, au bar L'Attente et du mardi au samedi inclusivement, à compter de 21h30, Claude Hardy, guitariste-chanteur.

**Le Montagnais** — Piano-bar Le Calumet, Serge et Maurice; dimanche et lundi, Me Jacques, animateur-chanteur; le samedi soir, danse avec l'orchestre Les Cubanas à la salle La Montagnaise.

**Laurentien Super Club** — Dix nouvelles danseuses.

**Hôtel La Picardie** — Au piano-bar, La Spirale, le duo Astral. Le groupe Quartz du jeudi au samedi.

## JONQUIERE

**Brasserie L'Invitation** — Salsa Spaghetti et Blondin.

**Motel Richelieu** — Du mardi au samedi, le duo Michel et Micheline.

**Brasserie du Capitaine** — Extension.

## Port-Alfred

**Bar Elixir, Hôtel Port-Afred** — Du mercredi au dimanche le groupe Division Trois. A noter, concours amateur le dimanche soir.

**ca** COMPTABLES AGREES  
Région Saguenay-Lac-St-Jean

**LEMIEUX, HARVEY, COTE, MARCOTTE & ASS.**

COMPTABLES AGREES

Bureau principal: 515, Sacré-Coeur, Alma — 668-2324  
Métabetchouan, 15, St-Antoine, Métabetchouan — 349-3454

Rémi Lemieux, c.a. Michel Côté, c.a. Pierre Morissette, c.a.  
Rosaire Harvey, c.a. Georges Marcotte, c.a. Odette Marcotte, c.a.  
Serge Lemieux, c.a.

ALMA — METABETCHOUAN — LA TUQUE

**Martel & Duchesne** ca comptables agréés

385, Collard, Alma — G8B 1M8 — Tél. bur.: 668-8351

Gratien Martel, C.A. Michel Duchesne, C.A.  
1245, ave Langelier, Alma 940, Martel, Alma  
Conseiller: Paul Martel, C.A.

**RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIES**

72 ouest, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, Québec, 549-4142

Associés de Chicoutimi:  
Paul-André Bergeron, c.a.  
Bernard Pelletier, c.a.  
Roland Gauthier, M. Fisc. c.a.  
Conseil:  
L.-G. Gagnon, c.a.

André Bergeron, c.a.  
Pierre Delisle, c.a.  
André Salses, c.a.  
Albert Lemieux, c.a.  
Doris Niquet, c.a.

MONTREAL - QUEBEC - OTTAWA - CHICOUTIMI - HULL - LAVAL - THETFORD MINES

**ca** COMPTABLES AGREES  
Région Saguenay-Lac-St-Jean



**BOIVIN et DARVEAU**

comptables agréés

Ronald Boivin c.a.  
rés.: 545-8887

Alain Darveau c.a.  
rés.: 545-6227

1299, des Champs-Élysées  
Chicoutimi, Québec  
G7H 6J2  
(418) 549-6611

**Couture, Perron, Boillat, & Associés**

Yvon Couture, c.a.  
Rodrigue Perron, c.a.  
Pierre Boillat, c.a.

André Guy, c.a.  
Camil Tremblay, c.a.  
Gratien Ouellet, c.a.

COMPTABLES AGREES

1264, boul. Walberg  
Dolbeau 276-1152

1020, boul. Saint-Cyrille  
Normandin 274-3152

720, rue Otis, Suite 3  
Carrefour Panasso  
Roberval - 275-5315

**Gagnon Couillard Gagné & Associés**

ca comptables agréés

273 et 359, rue St-Dominique, Jonquière, Qué.

Téls: 547-4779 et 547-6614

André Gagnon, c.a.  
Gilles Couillard, c.a.  
Aubert Gagné, c.a.  
Claude Gagnon, c.a.  
Richard Langevin, c.a.  
Luc Vaillancourt, c.a.

**Gagnon Hébert**

COMPTABLES AGREES

yvan gagnon c.a. andré hébert c.a.

3691, boulevard harvey, c.p. 356 jonquière - g7x 7w1  
tél.: 542-7505

**Gagnon, Tremblay, Néron**

COMPTABLES AGREES

Julien Gagnon, C.A. Bernard Tremblay, C.A. Serge Néron, C.A.

3306, boul. St-François  
Suite 102  
Jonquière  
G7X 7W1

Tél.: 547-2673

**Gauthier, Tremblay, Legault, Boivin, Dallaire, Turcotte & Associés**

COMPTABLES AGREES

BUREAU PRINCIPAL: 110, Racine est, Chicoutimi - G7H 1R2 Téléphone: (418) 549-6650

Antoine Gauthier, c.a.  
Rosaire Boivin, c.a.  
André Gauthier, c.a.  
Denis Boivin, c.a.  
Roger Lauriault, c.a.  
Roger Boivin, c.a.  
Jean Gagnon, c.a.

Charles Tremblay, c.a.  
Egide Dallaire, c.a.  
Gilles Turcotte, c.a.  
Camil Bergeron, c.a.  
Philippe Routhier, c.a.  
Pierre Bergeron, M. Fisc. c.a.

Paul-Gaston Tremblay, c.a.  
Pierre Legault, c.a.  
Yvon Carrier, c.a.  
Luc Simard, c.a.  
Alain Fortin, c.a.  
Gilles Moisan, c.a.  
Gilles Couture, c.a.

CHICOUTIMI - ROBERVAL - LA MALBAIE - VILLE DE LA BAIE - ST FELICIEN - DOLBEAU - CHIBOUGAMAU

**Gobeil, Potvin, Renald & Associés**

Arthur Gobeil, c.a.  
Pierre-Albert Potvin, c.a.

Jocelyn Renald, c.a.  
Serge Gravel, c.a.

413, rue Racine  
Chicoutimi  
(418) 549-4318

Denis Bilodeau, c.a.

371, rue Bagot  
Ville de La Baie  
(418) 544-6847

**hamel leclerc et associés**

COMPTABLES AGRÉÉS



535 ouest, rue Collard, Alma, P.Q. - Tél.: (418) 668-8325

Jules Hamel, c.a.  
Normand Leclerc, c.a.  
Dominique Pilote, c.a.  
Jacques Moisan, c.a.  
Gilles Lapensée, c.a.  
Laval Boulianne, c.a.  
Jean Boivin, c.a.  
François Gagnon, c.a.

## Pensacola, en Floride

# Un musée de trésors historiques

PENSACOLA, Floride (AP) — Quand on voit le musée T. T. Wentworth Jr., avec ses fenêtres placardées et une affiche de Coca-Cola sur sa façade, on a peine à imaginer qu'il contient une collection unique de plusieurs millions.

La plupart des pièces exposées dans cinq pièces un peu poussiéreuses semblent donner raison à l'adage qui dit que ce qui est un trésor pour quelques-uns ne représente qu'un médiocre bric-à-brac pour quelques autres.

Mais en y regardant de plus près, avec comme guide M. T. T. Wentworth lui-même, on découvre une mine de trésors historiques enfouie sous la camelote: un pupitre de noyer noir utilisé autrefois par la Confédération Navy, un canoë vieux de plusieurs siècles et une cloche qui servait à appeler les travailleurs occupés à travailler dans les champs, dans le nord de la Floride avant la Guerre civile.

Tout a commencé en 1906, explique M. Wentworth, âgé de 84 ans. A l'âge de 8 ans, il avait trouvé un dollar en or attaché à une corde, sur le rivage de la Baie Pensacola. "C'est comme ça que j'ai commencé à collectionner. Et ce dollar, je l'ai toujours", dit M. Wentworth.

### Admission gratuite

Le musée Wentworth, que 25.000 personnes visitent gratuitement chaque année, contient un assorti-

ment météorolite de peintures, d'objets appartenant au domaine de la nature et à celui de la technologie. Un crâne d'indien est placé dans une vitrine près d'un antique standard téléphonique. Des coquillages de toutes

de briques, sur un terrain à côté du musée, où il vit depuis 1934.

M. Wentworth ne sait pas combien vaut sa collection, mais un évaluateur de New York l'a estimée à \$2.5 millions "il y a quelques années", dit-il. Certaines pièces de la

nance et des histoires de chacune, bien qu'il se plaignent du fait qu'une attaque d'apoplexie l'ait forcé à ralentir ses activités.

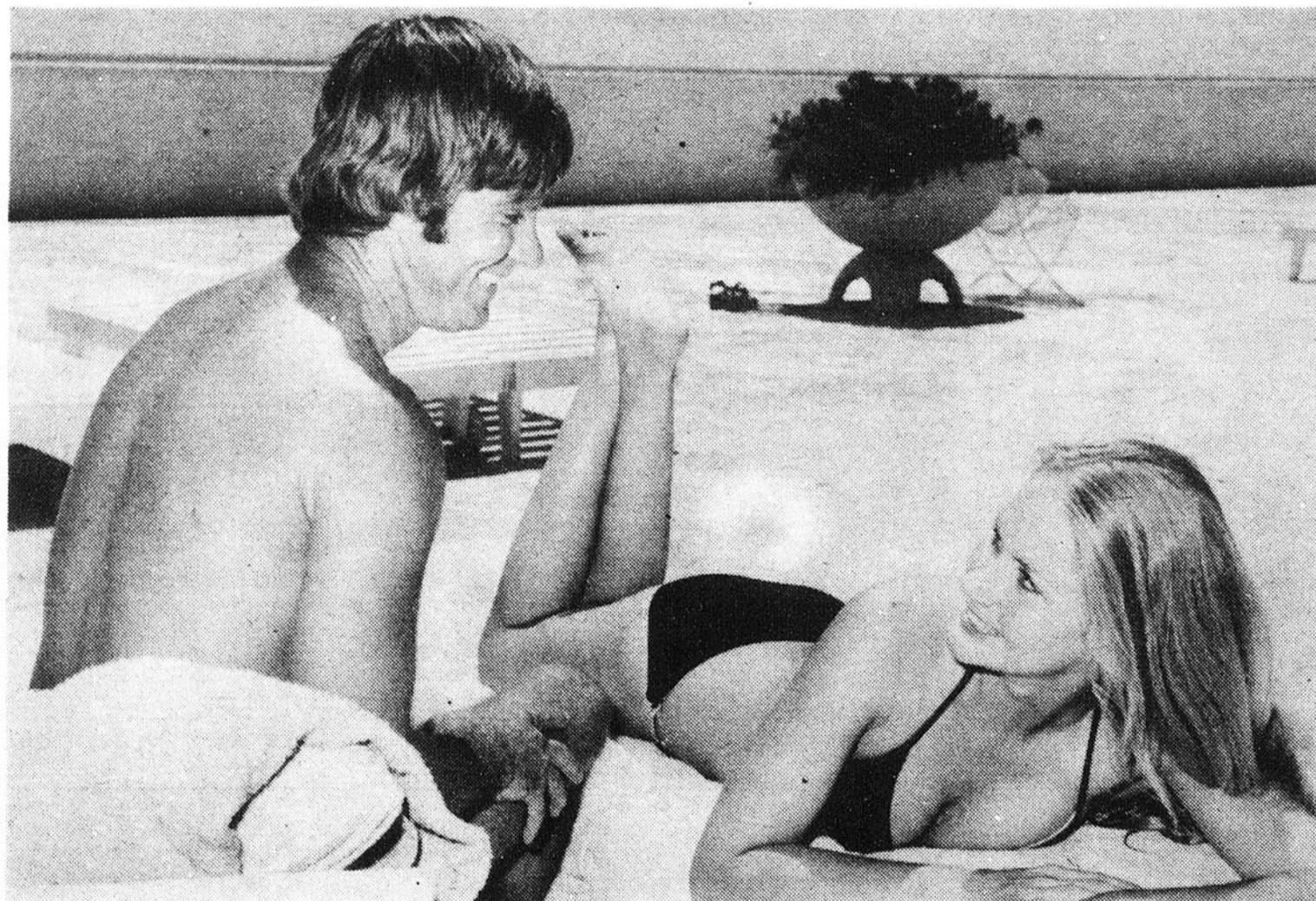
Né et élevé dans la région, M. Wentworth a quitté l'école après la quatrième année, mais à 21 ans il devint

plusieurs contributions offertes au cours des années par M. Wentworth. Ainsi par exemple il a sauvé de la démolition la demeure de Dorothy Walton, femme d'un des signataires de la Déclaration d'Indépendance.

En 1937, M. Wentworth ouvrit son premier "musée", qui contenait aussi des pièces appartenant à d'autres personnes, dans la maison Walton. Quand arriva la Deuxième guerre mondiale, on ferma le musée. "Mes pièces

étaient presque toutes entreposées dans un tramway, derrière ma maison", dit-il.

En 1956, il construisit la maison qui abrite présentement la collection, dans un quartier du nord de la ville appelé Ensley. L'année suivante, il fonda une compagnie à but non-lucratif pour gérer le musée.



**LE SOLEIL** — Les Québécois, qui se rendent l'hiver en Floride, recherchent avant tout le soleil et la plage. Mais il y a plusieurs attractions intéressantes dans cet Etat

américain, dont le musée de T.T. Wentworth jr, à Pensacola, sur la côte ouest de la Floride.

sortes voisinent des cercueils et des uniformes de pompiers du 19ème siècle.

"J'ai conservé tout ce qui me tombait sous la main", explique M. Wentworth, assis confortablement dans sa jolie maison

collection sont identifiées par quelques mots tapés à la machine sur des bouts de papier. Un grand nombre de pièces ne sont pas marquées, mais M. Wentworth se souvient sans peine des dates, de la prove-

le plus jeune commissaire de comté de l'histoire de la Floride. Plus tard il fut percepteur d'impôt, propriétaire d'un magasin de bicyclettes et agent immobilier.

Le centre-ville de Pensacola compte

## Chicago, la ville des vents

CHICAGO (PC) — S'il en est un endroit fait sur mesure pour les voyageurs canadiens appauvris par la récession, c'est bien Chicago.

Avec son magnifique profil qui s'élève audacieusement sur les rives du lac Michigan, un peu en retrait de l'eau dont elle est séparée par un long ruban de plages et de parcs bien aménagés, cette ville est vraiment une des plus belles au monde.

Chicago, un modèle d'architecture moderne, possède des douzaines de musées, théâtres, bons restaurants et clubs de nuit. Et pour ceux qui sont habitués à d'autres grandes villes américaines, elle réserve une agréable surprise: ses rues sont propres et relativement sûres, les prix sont raisonnables et les résidents donnent des renseignements avec le sourire.

"Il n'y a pas beaucoup de snobisme ici,

dit M. Louis Finamore, directeur d'origine canadienne du somptueux Drake Hotel. Si je veux voir le maire ou le gouverneur, je n'ai qu'à téléphoner et je le rencontrerai le jour même. Je ne pourrais même pas faire ça à Toronto ou à Montréal."

Pourtant cette grande ville chaleureuse, à moins de quatre heures d'avion de toutes les grandes villes canadiennes,

demeure en grande partie négligée par les voyageurs qui vivent au nord de la frontière.

Une preuve de cette indifférence, c'est qu'il n'existait, jusqu'à récemment, aucun service de train entre Chicago et Toronto, pourtant situées à une modeste distance de seulement 750 kilomètres l'une de l'autre. Via Rail Canada vient de rétablir ce lien avec un billet aller-retour de \$120.

### Cet hiver épargnez de l'argent sur vos vacances à Miami Beach

Actuellement places libres avec vue extraordinaire au bord de la mer

Un séjour inoubliable à un prix spécial, à partir du 4 janvier au 7 février.

Pour la première fois dans l'histoire, passez un merveilleux séjour au Best Western Sahara, situé sur le bord de l'océan dans les îles ensoleillées (au centre de Miami) et ce, à un prix réduit durant la saison d'hiver.

Pour seulement, 19.50\$ par jour, pour 2 personnes vous resterez au meilleur endroit de séjour et ce, pour plus d'une raison... grandes plages ensoleillées, piscine, bar-terrasse, golf et tennis gratuits, différentes activités de jour et en soirée, plusieurs divertissements.

P.S.: Durant la saison des Fêtes (18 décembre au 4 janvier) le tarif sera de 6 nuits... la septième est gratuite! Réservez dès maintenant. Voyez votre agent de voyages. Téléphonnez sans frais à Québec au numéro:

647-3775


ou écrire à:  
**Best Western Sahara Resort**  
Dept. C.Q.  
P.O. Box 6725  
Miami Beach,  
Florida 33154

**M. MICHEL TREMBLAY,**  
propriétaire de


## Motel Entrada

**509 N. Federal HWY. Hollywood, Floride**

invite tous les Québécois à venir passer leurs vacances à son motel, situé à quelques minutes de la mer, à quelques pas du Hollywood Beach Golf and Country Club, des courses de chiens, du Jai-Lai, et des centres commerciaux.



**Michel Tremblay,**  
prop.



Printemps, été, automne 1983, forfaits très spéciaux pour groupes avec réservations faites avant le 3 avril 1983.

**RESERVATION (305) 923-4627, bureau de 11 heures à 17 heures, (305) 920-3940, résidence de 18 heures à 20 heures. Quelqu'un vous répondra en français.**

**LE MOTEL NO 1 DES CANADIENS A HOLLYWOOD**

Confort, commodité, hospitalité... de plus, près de toutes activités, très grande piscine, télévision, "coffee shop", "Bar/Salon", "shuffle board", service téléphonique, vaste terrasse, complètement chauffé et climatisé. BAR-SALON ouvert de 7h00 a.m. à 4h00 a.m.



# Votre horaire télé

Vendredi,  
24 décembre

9h15  
CKRS - CBFT — LES 100 TOURS DE  
CENTOUR.

9h25  
CBJET — THOUGHT FOR TODAY.

9h30  
CJPM — VOTRE AMIE SUZANNE. "Pensée  
positive", avec Andrée D'Amour. "Vos  
droits", avec Me Raymonde Lasalle.  
"Les secrets de Suzanne", avec Suzanne  
Lapointe. "Profil".

CKRS - CBFT — MON AMI GUIGNOL.

CBJET — GOOD MORNING.

TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.

WVNY — THE MERV GRIFFIN SHOW.

9h45  
CKRS - CBFT — LES AVENTURES DE  
OUI-OUI.

CBJET — THE FRIENDLY GIANT.

9h50  
TVFQ — RECREA A2.

10h00  
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT.

CBJET — CHILDREN'S CINEMA.

CFCF — YOGI'S FIRST CHRISTMAS SPE-  
CIAL.

TVFQ — TEMPO.

10h30  
CKRS - CBFT — LA PETITE FILLE ET LE  
GROS CHIEN. Une fillette s'attache à un  
gros chien qui a échappé à la surveil-  
lance de ses maîtres. REPRISE.

CBJET — MR. DRESSUP.

CFCF — RHODA.

TVFQ — ATOUT COEUR. Inv.: Michel  
Sardou. REPRISE.

WVNY — THE EDGE OF NIGHT.

11h00  
CJPM — LES CHAMPIGNOLES.

— WOODY LE PIC.

CBFT — LES TROUVAILLES DE CLE-  
MENCE. Claude Paré fabrique un pu-  
pitre pour enfant. Choucroute alsac-  
ienne, recette de Pierre Vaillon. RE-  
PRISE.

CBJET — SESAME STREET.

CFCF — SKATE CANADA EXHIBITIONS  
SPECIAL. Du Memorial Auditorium de  
Kitchener, Ontario, les meilleurs pat-  
ineurs canadiens présentent un spec-  
tacle d'exhibition. Comm.: Johnny  
Esaw et Otto Jelinek.

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.

WVNY — THE LOVE BOAT.

11h30  
CJPM — AU JOUR LE JOUR.

CKRS — GENS DU MIDI.

CBFT — DU NEUF AU ZOO.

TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE. "Histoire  
de l'aliment, du goût et de la faim: Les décou-  
vertes". Troisième de huit parties. RE-  
PRISE.

11h55

CBFT — ENTRE NOUS. "Droit au but",  
avec Pauline Collins et TERENCE READ.  
— Clara reçoit une demande de mari-  
age à la suite de la défaite d'une  
équipe de football. REPRISE.

12h00

CJPM — DU COQ A L'ANE.

CBJET — NEWS.

CFCF — THE LITTLE MERMAID SPECIAL.

WVNY — FAMILY FEUD.

12h10

CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.

CBJET — MIDDAY.

12h25

CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.

12h30

CKRS - CBFT — CASSE-NOISETTE SPE-  
CIAL. D'après le conte de E.T.A. Hof-  
mann, ballet en deux actes de Tchaï-  
kovski, mettant en vedette les solides  
Ekaterina Maximova, Vladimir Vasi-  
liev, N. Pavlova et plusieurs autres. —  
Une petite fille reçoit à Noël un casse-  
noisette en forme de soldat. Pendant  
la nuit, le soldat se métamorphose en  
un beau jeune prince et amène l'en-  
fant à la découverte d'un pays fantas-  
tique.

CBJET — WOK WITH YAN.

CFCF — PULSE 12:30.

TVFQ — AU THEATRE CE SOIR. "Qua-  
drille". Comédie de Sacha Guitry avec  
Jacques Cérés, Claudine Coster et  
Geneviève Fontanel. — Un chassé-croisé  
amoureux entre deux journalistes et  
deux comédiens. REPRISE.

WVNY — RYAN'S HOPE.

13h00

CJPM — CINE-VENDREDI. "Pique-nique  
à Hanging Rock". (3) — Aust. 1975.  
Drame de P. Weir avec Rachel Rob-  
erts, Dominic Guard et Helen Morse.  
— Trois adolescentes disparaissent  
mystérieusement au cours d'une ex-  
cursion scolaire près d'une formation  
volcanique. — Climat d'étrangeté.  
Scénario inspiré d'un fait divers.  
Images d'une exquise beauté. Trame  
musicale appropriée. Bon jeu des in-  
terprètes.

CBJET — MR. DRESSUP'S CHRISTMAS  
SPECIAL. M. Dressup attend le Père  
Noël en compagnie de ses amis Fin-  
negan, Casey et Aunt Bird et de ses  
invités Cree Summer Francks, Don  
Himes, Martine Lamy et Owen Mon-  
tagne. REPRISE.

WVNY — SCOOBY-DOO.

16h22

CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW  
COPE.

16h30

CJPM — LES SATELLIPOPETTES.

CKRS - CBFT — BOF ET CIE.

CBJET — MR. DRESSUP'S CHRISTMAS  
SPECIAL. M. Dressup attend le Père  
Noël en compagnie de ses amis Fin-  
negan, Casey et Aunt Bird et de ses  
invités Cree Summer Francks, Don  
Himes, Martine Lamy et Owen Mon-  
tagne. REPRISE.

WVNY — THE FLINTSTONES.

17h00

CJPM — CINEMA SUR DEMANDE. "Jam-  
bon d'Ardenne" (4) — Bel. 1976.  
Comédie de moeurs de B. Lamy avec  
Annie Girardot, Ann Petersen et Do-  
minique Drouot. — Le fils d'une hôtelière  
s'éprend de la fille d'une marchande  
de frites, ce qui provoque une dispute.  
— Une certaine verve dans la satire de  
moeurs. Quelques facilités. Mise en  
scène vivante. Bons interprètes. — A.

CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "Tu  
seras un homme, mon fils" (The Eddy  
Duchin Story) (4) — E.-U. 1955. Drame  
biographique de G. Sidney avec Ty-  
rone Power, Kim Novak et Victoria  
Shaw. — La carrière et les problèmes  
personnels d'un pianiste de jazz des  
années 30. — Réalisation habile.  
Longueurs. Bonne reconstitution d'é-  
poque. Interprétation juste. — A.

CBFT — HISTOIRES D'HIER ET D'AU-  
JOURD'HUI. "Les transistors: Albert, le Ro-  
bot". Cinquième de six parties avec  
Nathalie Bergeron, Alain Bonhomme,  
Suzanne Clément et Benoît Marleau.  
— Les enfants construisent un robot,  
mais ils perdent le contrôle de leur  
invent.

CBJET — THE KING OF KENSINGTON.  
"Big Daddy". — avec Jeannie Elias.  
Jackie habite avec le King en l'ab-  
sence de son père, mais les choses se  
gâtent lorsqu'elle projette de passer la  
fin de semaine dans un parc provincial  
avec une amie. REPRISE.

CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN.

CFCF — THE ALAN THICKE SHOW.

14h00

CBJET — TAKE 30.

CFCF — ANOTHER WORLD.

WVNY — ONE LIFE TO LIVE.

14h30

CKRS — LES TETES BRULEES.

CBFT — TELE-FEUILLETON. "Les éva-  
sions célèbres: Le comte de Lavolette".  
Troisième de sept parties avec Robert  
Etcheverry et Pierre Massimi. — Au  
retour de Napoléon de l'île d'Elbe, le  
comte de Lavolette reprend son titre  
de ministre de la Poste. Arrêté, Louis  
XVIII signe sa condamnation à mort.  
Grâce à l'ingéniosité et au courage de  
sa femme, il réussit à fausser compa-  
gnie à ses gardes et à se réfugier en  
Bavière. REPRISE.

CBJET — CORONATION STREET.

TVFQ — L'AFRIQUE CONVOITEE.

15h00

CJPM — FORUM.

CBJET — THE DAYTIME CHALLENGE.

CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL.

15h30

CKRS — LES GRANDS NOMS DU  
COUNTRY.

CBFT — WOODY LE PIC.

CBJET — V.I.P.

15h35

TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.

15h45

TVFQ — S'IL VOUS PLAIT.

15h55

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

16h00

CJPM — ADELE.

CKRS - CBFT — BOBINO.

CBJET — DO IT FOR YOURSELF.

CFCF — THE NIGHT BEFORE CHRISTMAS  
SPECIAL.

WVNY — SCOOBY-DOO.

16h22

CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW  
COPE.

16h30

CJPM — LES SATELLIPOPETTES.

CKRS - CBFT — BOF ET CIE.

CBJET — MR. DRESSUP'S CHRISTMAS  
SPECIAL. M. Dressup attend le Père  
Noël en compagnie de ses amis Fin-  
negan, Casey et Aunt Bird et de ses  
invités Cree Summer Francks, Don  
Himes, Martine Lamy et Owen Mon-  
tagne. REPRISE.

WVNY — THE FLINTSTONES.

17h00

CFCF — FAMILY FEUD.

WVNY — THE FLINTSTONES.

17h00

CJPM — CINEMA SUR DEMANDE. "Jam-  
bon d'Ardenne" (4) — Bel. 1976.  
Comédie de moeurs de B. Lamy avec  
Annie Girardot, Ann Petersen et Do-  
minique Drouot. — Le fils d'une hôtelière  
s'éprend de la fille d'une marchande  
de frites, ce qui provoque une dispute.  
— Une certaine verve dans la satire de  
moeurs. Quelques facilités. Mise en  
scène vivante. Bons interprètes. — A.

CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "Tu  
seras un homme, mon fils" (The Eddy  
Duchin Story) (4) — E.-U. 1955. Drame  
biographique de G. Sidney avec Ty-  
rone Power, Kim Novak et Victoria  
Shaw. — La carrière et les problèmes  
personnels d'un pianiste de jazz des  
années 30. — Réalisation habile.  
Longueurs. Bonne reconstitution d'é-  
poque. Interprétation juste. — A.

CBFT — HISTOIRES D'HIER ET D'AU-  
JOURD'HUI. "Les transistors: Albert, le Ro-  
bot". Cinquième de six parties avec  
Nathalie Bergeron, Alain Bonhomme,  
Suzanne Clément et Benoît Marleau.  
— Les enfants construisent un robot,  
mais ils perdent le contrôle de leur  
invent.

CBJET — THE KING OF KENSINGTON.  
"Big Daddy". — avec Jeannie Elias.  
Jackie habite avec le King en l'ab-  
sence de son père, mais les choses se  
gâtent lorsqu'elle projette de passer la  
fin de semaine dans un parc provincial  
avec une amie. REPRISE.

CBJET — ASSEMBLY WEEK. Anim.:  
Alan Fryer et Tom Kennedy.

CFCF — FAST COMPANY. Anim.: Alan  
Thicke.

CKRS - CBFT — L'INCROYABLE HULK.

CBJET — ASSEMBLY WEEK. Anim.:  
Alan Fryer et Tom Kennedy.

CFCF — FAST COMPANY. Anim.: Alan  
Thicke.

CKRS - CBFT — L'INCROYABLE HULK.

CBJET — ASSEMBLY WEEK. Anim.:  
Alan Fryer et Tom Kennedy.

CFCF — FAST COMPANY. Anim.: Alan  
Thicke.

CKRS - CBFT — L'INCROYABLE HULK.

CBJET — ASSEMBLY WEEK. Anim.:  
Alan Fryer et Tom Kennedy.

CFCF — FAST COMPANY. Anim.: Alan  
Thicke.

CFCF — THE PRICE IS RIGHT.

TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.

WVNY — LEAVE IT TO BEAVER. "Beaver's  
Secret Life". Ward et June sont intrigués  
par quelques-uns des passages dans le  
journal de Beaver.

17h20

TVFQ — MES MAINS ONT LA PAROLE.

17h30

CBJET — THREE'S COMPANY. "A Black  
Letter Day". — Une lettre publiée dans  
le journal et attribuée à Jack provoque  
un malentendu entre Janet et Chrissy  
qui croient chacune que leur  
compagne entretient une liaison avec  
lui. REPRISE.

TVFQ — PHILATELIE CLUB.

WVNY — HAPPY DAYS. "Richie Bran-  
ches Out". avec Paulette Breen. — Ri-  
chie est amoureux d'une fille qu'il a  
vue sur une affiche publicitaire. Sui-  
vant les conseils de Fonzie, il tente  
d'entrer en contact avec elle. RE-  
PRISE.

18h00

CBFT — CE SOIR.

CBJET — NEWSWATCH.

CFCF — PULSE.

R.-Q. — PASSE-PARTOUT.

TVFQ — ATOUT COEUR.

WVNY — NEWS CENTER 22.

18h30

CJPM — STUDIO SIX.

CBFT — GRAND-PAPA. Avec Jean La-  
eunesse, Rita Lafontaine, Albert Mi-  
raire, Ronald France et Elsa Lessonini.  
— Charles-Henri essaie de convaincre  
son fils Robert, médecin, d'examiner  
Geneviève.

CBJET — DO YOU REMEMBER  
CHRISTMAS? SPECIAL.

R.-Q. — CINE-CADEAU. SPECIAL. "Nés  
pour être libres" (Living Free) (4) — G.-  
B. 1972. Aventures de J. Couffer avec  
Susan Hampshire, Nigel Davenport et  
Geoffrey Keen. — Un garde-chasse et  
sa femme cherchent à capturer trois  
lionceaux pour les libérer sur le terri-  
toire d'une réserve. — Basé sur des  
expériences vécues. Bonne utilisation  
des paysages africains. Aspects humo-  
ristiques. Interprétation sympathique.  
— E.

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.

WVNY — THE MOST JOYFUL MYSTERY  
SPECIAL. Avec Barnard Hughes, Justin  
Henry, Jason Miller, Diana Muldaur et  
Frank Sinatra. — Un homme veut faire  
naître à son petit-fils le vrai sens de  
Noël en lui démontrant la simplicité de  
son histoire.

19h00

CJPM — UN MONDE EN FOLIE.

CBFT — GENIES EN HERBE.

CBJET — THE OLDEN DAYS COAT SPE-  
CIAL. Avec Megan Follows, Kate Parr,  
Doris Petrie, Dan Buccos et Sylvia Kel-  
ly. — Une jeune fille vit une aventure  
extraordinaire lorsqu'elle retourne  
dans le passé grâce à un vieux man-  
teau qu'elle a trouvé dans le grenier de  
sa grand-mère. REPRISE.

CFCF — M\*A\*S\*H. "Dear Dad... Three",  
avec Sivi Aberg. — Dans une troisième  
lettre à son père, Hawkeye raconte  
quelques nouvelles folies de l'unité  
4077. REPRISE.

TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.

WVNY — THE MUSIC OF CHRISTMAS.  
SPECIAL. Spectacle de musique avec le  
choeur du "Mormon Tabernacle" et le  
Brigham Young University Brass En-  
semble.

19h29

CJPM — LA QUOTIDIENNE.

19h30

CJPM — HUIT, CA SUFFIT. "La fête". —  
Première de deux parties avec Dick  
Van Patten, Betty Buckley, Adam  
Rich, Jack Elam et Cliff Norton. — Se  
sentant responsable de l'incendie qui  
a ravagé sa chambre, Nicholas s'enfuit  
de la maison familiale.

CKRS - CBFT — L'INCROYABLE HULK.

CBJET — ASSEMBLY WEEK. Anim.:  
Alan Fryer et Tom Kennedy.

CFCF — FAST COMPANY. Anim.: Alan  
Thicke.

CKRS - CBFT — L'INCROYABLE HULK.

CBJET — ASSEMBLY WEEK. Anim.:  
Alan Fryer et Tom Kennedy.

CFCF — FAST COMPANY. Anim.: Alan  
Thicke.

CKRS - CBFT — L'INCROYABLE HULK.

WVNY — CAROLS OF CHRISTMAS SPE-  
CIAL. Dirigé par Jerold Ottley et accom-  
pagné à l'orgue par John Longhurst, le  
choeur du "Mormon Tabernacle" in-  
terprète des chants de Noël.

20h00

CBJET — THE TOMMY HUNTER SHOW.  
Gordie Tapp, King Ganam, Tommy  
Common, "The Hames Sisters" et Lor-  
raine Foreman participent à cette  
émission du temps des Fêtes. RE-  
PRISE.

CFCF — THE DUKES OF HAZZARD.  
"Dukes Strike it Rich", avec Byron Cherry,  
Christopher Mayer, Sorrell Booke,  
Phyllis Hall et Jay W. Baker. — Pour  
donner des remords de conscience à  
Hogg, les Duke vont mettre quelques  
pépites d'or sur le terrain sans valeur  
qu'il a vendu à un couple de jeunes  
mariés. REPRISE.

R.-Q. — STATION-SOLEIL.

TVFQ — AU THEATRE CE SOIR. "La libel-  
lule". — Comédie d'Aldo Nicolai avec  
Jacques Balutin et Marthe Mercadier.  
— Deux personnes se rencontrent sur  
une plage.

WVNY — PINOCCHIO'S CHRISTMAS SPE-  
CIAL. Film d'animation avec les voix de  
Todd Porter, Alan King, George S. Ir-  
ving, Allen Swift et Pat Bright. — Pi-  
nocchio se fait escroquer l'argent qu'il  
avait mis de côté pour le cadeau de  
Noël de son père. REPRISE.

20h30

CJPM — BILLY HOLIDAY CHANTE LE  
BLUES. Dernière.

CKRS - CBFT — CONCERT DE NOEL.  
SPECIAL. Du Grand Théâtre de Québec,  
chants de Noël interprétés par Colette  
Boky, Claude Ouellette-Caron, Yves  
Cantin et Gilles Latour. Avec la partici-  
pation de l'Orchestre Québec Pop,  
sous la direction de Serge Lortie.

21h00

CBJET — OF MUPPETS AND MEN SPE-  
CIAL. Anim.: Jim Henson. — Documen-  
taire sur l'émission "The Muppet  
Show" et présentation d'extraits d'é-  
missions précédentes auxquelles ont  
participé Roger Moore, Andy Williams,  
Raquel Welch, Bob Hope, Peter Sel-  
lers et plusieurs autres artistes.

CFCF — SHARI'S CHRISTMAS CONCERT  
SPECIAL. Du Centre national des Arts  
d'Ottawa spectacle de variétés avec la  
marionnettiste, ventriloque, chan-  
teuse et danseuse Shari Lewis.

R.-Q. — LE CRIME DES INNOCENTS. —  
(5) — Fr. 1978. Comédie dramatique  
de R. Dallier avec Anne Deleuze, Bru-  
no Pradal et Georges Chelon. — Des  
gamins de Montmartre croient avoir  
causé en jouant la mort d'un vieux mu-  
sicien. — Film tourné pour la télévi-  
sion. Développements artificiels. Mise  
en scène conventionnelle. Interpré-  
tation sympathique. Participation des  
Petits Chanteurs à la Croix de Bois. —  
E.

WVNY — FRIDAY MOVIE. "The Fish That  
Saved Pittsburgh" (4) — E.-U. 1979.  
Comédie de G. Moses avec Julius Er-  
ving, James Bond III et Stockard  
Channing. — Les joueurs d'une  
équipe professionnelle de basketball  
sont choisis suivant leur signe astro-  
logique. — Idée amusante au dévelop-  
pement inégal. Mise en scène assez  
vivante. Gags faciles. Interprétation  
enjouée. — E.

21h30

CJPM — MICHEL JASMIN.

CKRS - CBFT — LES CHINOIS. SPE-  
CIAL. — Troisième de six parties. — La  
révolution culturelle en Chine, dix an-  
nées pendant lesquelles ce pays fut  
coupé du reste du monde.

22h00

CBJET — THE NATIONAL.

CFCF — JOHNNY CASH: A MERRY MEMPHIS  
CHRISTMAS. SPECIAL. De Memphis,  
spectacle musical avec la participa-  
tion de Crystal Gayle, Eddie Rabbitt,  
June Carter Cash, Rosanne Cash, Jack  
Clement et le groupe "Mighty Clouds  
of Joy".

TVFQ — PORTRAIT DE L'UNIVERS. "Ces  
étranges virus". — Le professeur Lwoff,  
prix Nobel de médecine en 1965,  
donne une définition du virus.

22h15

CBJET — NEWSWATCH.

22h20

R.-Q. — LES MINUTES A GERARD D. LA-  
FLAQUE.

22h30

LE QUOTIDIEN, vendredi 24 décembre 1982 — 19

CJPM — LES

9h30  
**CKRS - CBFT - CANDY.**

**CFCF - DOFASCO CHOIR CHRISTMAS. SPECIAL.** La chorale Dofasco, composée uniquement d'employés de la compagnie, interprète divers chants de Noël. REPRISÉ.

**TVFQ - LES PIEDS AU MUR.**

10h00  
**CJPM - DESSINS ANIMÉS.**

**CKRS - CBFT - LES CONTES DE LA FORÊT VERTE.**

**CBJET - SESAME STREET.**

**CFCF - SCROOGE.**

**WVNY - BULLWINKLE.**

10h30  
**CKRS - CBFT - MUSTI. SPECIAL.**

**TVFQ - AUTO MOTO.**

**WPTZ - THE GARY COLEMAN SHOW.**

**WVNY - UNDERDOG.**

10h45  
**CJPM - CFER - MESSE DE MINUIT. SPECIAL.**

11h00  
**CKRS - CBFT - MESSE DU JOUR DE NOËL. SPECIAL.** De l'abbaye de Sylvanès à Aveyron, en France, messe du jour de la Nativité. Avec la participation du Choir of New College d'Oxford.

**CBJET - COME SING WITH US. SPECIAL.** "Carols of Christmas". — "The Salvation Army Band and Choir of the Montreal Citadel", "The Christian Lutheran Church Choir" et le chœur de l'Université Laval interprètent des chants de Noël. George Finstad fait la lecture de passages de l'Évangile sur la naissance du Christ. REPRISÉ.

**TVFQ - LA TELE DES TELESPECTATEURS.**

**WPTZ - CHRISTMAS AT WASHINGTON CATHEDRAL. SPECIAL.** De la cathédrale de Washington, messe célébrée par le révérend Charles A. Perry. Le "Cathedral Choir Boys and Men" est dirigé par Richard W. Dirksen.

**WVNY - THOSE AMAZING ANIMALS.**

11h30  
**CFCF - A SONG OF CHRISTMAS. SPECIAL.** Le chœur de l'Armée du Salut interprète quelques chants de Noël. Inv.: John Allan Cameron. REPRISÉ.

**TVFQ - IDEES A SUIVRE.**

12h00  
**CJPM - CFER - ALLONS AU CIRQUE.**

**CKRS - CBFT - LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA.**

**CBJET - CHRISTMAS EVE CHURCH SERVICE. SPECIAL.** De la St. James' Anglican Cathedral à Toronto, célébration de l'office de Noël. REPRISÉ.

**CFCF - A SNOW WHITE CHRISTMAS. SPECIAL.**

**WPTZ - HARDY BOYS/NANCY DREW MYSTERIES.** "Win the Real Santa Claus...", avec Pamela Sue Martin, John Ericson et Dan O'Herlihy. — Nancy réussit à prouver l'innocence d'un voyageur qui prétend être le père Noël et que l'on accuse de cambriolage. REPRISÉ.

**WVNY - ABC WEEKEND SPECIALS.** "Zack & the Magic Factory". Dernière de deux parties avec Jane Withers, Olivia Barasch, Janet MacLachlan, Tom Williams et Robert Lussier. — Le jeune Zack déploie tous ses talents pour sauver l'usine de sa tante. REPRISÉ.

12h10  
**TVFQ - ACCORDEON, ACCORDEONS.**

12h30  
**TVFQ - LES NOUVEAUX GRANDS ENFANTS.** Avec Jacqueline Maillan, Jean-Marc Thibault, Gérard Hernandez, Dominique Patrel et plusieurs autres. REPRISÉ.

**WVNY - A NEW ENGLAND CHRISTMAS. SPECIAL.** De la St. Anselm's Abbey de Manchester, messe de Noël célébrée par Abbott Joseph Gerry au cours de laquelle un chœur de 30 voix interprète des chants traditionnels.

13h00  
**CJPM - CFER - ALLONS AU CIRQUE.** "Le cirque Billy Smart". Anim.: Pierre

Jean.

**CKRS - UN NOËL IMPREVU. SPECIAL.** Un garçonnet demande au père Noël une fusée comme jouet. Pris au dépourvu, celui-ci doit venir sur Terre pour apprendre à fabriquer cet objet moderne.

**CBFT - LES HEROS DU SAMEDI.**

**CBJET - FROG PRINCE.**

**CFCF - SATURDAY CINEMA.** "An American Christmas Carol" (4) — Can. 1979. Comédie dramatique de E. Till avec Henry Winkler, R.H. Thompson et Susan Hogan. — En 1933, un usurier fait un rêve qui le décide à semer le bonheur autour de lui. — Transposition soignée d'un conte de Dickens. Mise en scène habile. Trouvailles heureuses. Interprétation juste. Film tourné pour la télévision. — E.

**TVFQ - CHAMPS-ELYSEES.** Anim.: Michel Drucker. Inv.: Enrico Macias, Daniel Balavoine, Jacques Balutin et plusieurs autres.

**WPTZ - DR. SNUGGLES.**

13h30  
**CKRS - CHANTONS LA NOËL. SPECIAL.** "Des Noëlés anciens français". — antate originale de Christian Gouingune avec les Petits chanteurs de Chaillet et l'Orchestre des jeunes musiciens de Paris.

**WPTZ - IT'S YOUR BUSINESS.**

**WVNY - THE NATIVITY. SPECIAL.**

14h00  
**CJPM - CFER - VOTRE AMIE SUZANNE.**

**CKRS - CBFT - CINE-FAMILLE.** "Gnomes". Film d'animation de J. Zander. — Les aventures d'une famille de nains vivant dans la forêt. "Réveillon". Court métrage de F. Labonté avec Hélène Mercier et Rodrigue Tremblay. — Un homme solitaire reçoit une invitation pour le réveillon de Noël. "Koleto Muro".

**CBJET - HER MAJESTY THE QUEEN. SPECIAL.** Le message de Noël de Sa Majesté la reine Elisabeth II.

**WPTZ - SOLT AND CHICAGO SYMPHONY. SPECIAL.**

**WVNY - THE MUSIC OF CHRISTMAS. SPECIAL.** Un spectacle de musique avec le chœur du "Mormon Tabernacle" et le "Brigham Young University Brass Ensemble".

14h05  
**CBJET - THE NATIVITY PLAY. SPECIAL.** L'histoire de la Nativité. Avec le "Festival Singers" que dirige Elmer Iseler. REPRISÉ.

14h20  
**TVFQ - SEPT SUR SEPT.** Anim.: Jean-Louis Burgat et Erick Gilbert.

14h30  
**WVNY - CAROLS OF CHRISTMAS. SPECIAL.** Dirigé par Jerold Ottley, le chœur Mormon Tabernacle interprète des chants de Noël.

15h00  
**CFCF - HANNA BARBERA COMEDY ICE REVIEW. SPECIAL.** Avec Roy Clark et Bonnie Franklin. — Fred Flintstone se précipite à la salle où a lieu une soirée en son honneur. Inv.: les "Ice Capades" et "The Sylvers". REPRISÉ.

**WVNY - THE MOST JOYFUL MYSTERY. SPECIAL.** Avec Bernard Hughes, Justin Henry, Jason Miller, Diana Muldaur et Frank Sinatra. — Un homme veut faire saisir à son petit-fils le vrai sens de Noël en lui démontrant la simplicité de son histoire.

15h30  
**CJPM - CFER - JUSTICE POUR TOUS.** Anim.: Louis-Paul Allard. Avec Andrée Boucher et Pierre Gobeil.

**CKRS - CINE-FAMILLE.** "Aladin et la lampe merveilleuse" (5) — Fr. 1969. Dessins animés de J. Image. — Un magicien d'Afrique utilise un jeune garçon pour s'emparer d'une lampe merveilleuse. — Imagerie naïve et gentillesse. Graphisme et technique traditionnels. Quelques gaucheries. Chansons agréables. — E.

**CBFT - UN REGARD S'ARRETE.** "Les sentiers de la foi". — Les chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle sont jalonnés de magnifiques églises romanes qui témoignent de la foi de ses artisans. REPRISÉ.

**CBJET - MOVIE.** "Christmas in Connecticut" (5) — E.-U. 1944. Comédie de

P. Godfrey avec Barbara Stanwyck, Dennis Morgan et Sydney Greenstreet. — Un héros de guerre est invité à passer Noël dans la famille d'un journaliste. — Situations forcées mais assez drôles. Mise en scène acceptable. Interprétation dégaillée.

**WVNY - THE SAVIOR. SPECIAL.** Des auteurs espagnols recréent les événements entourant la naissance du Christ.

15h35  
**TVFQ - TERRE-NEUVE OU LA FIN D'UNE EPOPEE.** L'histoire de ces marins partis de Bordeaux pour aller pêcher la morue au large du Canada. REPRISÉ.

16h00  
**CJPM - CFER - AU ROYAUME DES ANIMAUX.** "Au pays du lion". — Les techniques de chasse des lions.

**CBFT - BAGATELLE.**

**CFCF - WIDE WORLD OF SPORTS. CHRISTMAS SPECIAL.**

**WPTZ - SPORTSWORLD.**

16h30  
**CJPM - CFER - SPORT-MAG.** Anim.: Claude Mailhot.

**TVFQ - ACTUALITES REGIONALES.**

17h00  
**CKRS - VARIETE CHANTAL GOYA. SPECIAL.** "La forêt magique".

**CBFT - LA COURSE AUTOUR DU MONDE.** Anim.: Reine Malo.

**TVFQ - MAGIE MAJAX. SPECIAL.**

**WVNY - WIDE WORLD OF SPORTS.**

17h10  
**CBJET - ON THE TWELFTH DAY OF CHRISTMAS. SPECIAL.**

17h30  
**CBJET - AL OEMING-MAN OF THE NORTH.** Narr.: Leslie Nielsen. — Célébration de Noël à la réserve d'Al Oeming en Alberta. REPRISÉ.

17h55  
**CJPM - CFER - LE 6/49.**

17h59  
**CJPM - CFER - LA QUOTIDIENNE.**

18h00  
**CJPM - TOULOUSE EXTRA. SPECIAL.** "La magie de Noël". Avec la participation de Céline Lomez et Yvon Deschamps. REPRISÉ.

**CFER - AU ROYAUME DES ANIMAUX.**

**CKRS - CBFT - LE TELEJOURNAL.** Avec Louise Arcand.

**CFCF - CFCF SPECIAL PRESENTATION.** "A Christmas Carol" (4) — G.-B. 1951. Conte de B.D. Hurst avec Alastair Sim, Kathleen Harrison et Jack Warner. — Durant la nuit de Noël, un homme au cœur sec fait un rêve qui le décide à semer le bonheur autour de lui. — Transposition soignée du conte de Dickens. Beaucoup d'atmosphère. Bons interprètes. — E.

**R.-Q. - PASSE-PARTOUT.**

**TVFQ - AUTO MOTO.**

**WPTZ - ENTERTAINMENT THIS WEEK.**

18h05  
**CKRS - CBFT - VOEUX PROVINCEAUX. SPECIAL.** Voeux du premier ministre du Québec, monsieur René Lévesque.

18h10  
**CKRS - WOODY LE PIC.**

**CBFT - NOIR SUR BLANC.**

18h30  
**CFER - CHASSE ET PECHE.**

**CKRS - LAUTREC 83.**

**CBJET - TUKIKI. SPECIAL.** Conte en dessins animés. — Tuki et son fidèle ami Northwind visitent divers pays la veille de Noël et ils découvrent les nombreuses traditions entourant la célébration de cette fête. REPRISÉ.

**R.-Q. - CINE-CADEAU. SPECIAL.** "La fête à six Schtroumpfs" (4) — Bel. 1975. Dessins animés de Peyo et E. Lateste. — Avec l'aide de gentils lutins, un jeune chevalier combat les maléfices d'un filou. — Adaptation fidèle aux bandes dessinées. Récit bien articulé. Intérêt soutenu.

Gentillesse et bonne humeur. Ensemble sympathique. — E.

**TVFQ - LA TELE DES TELESPECTATEURS.**

**WVNY - THE GLEN CAMPBELL MUSIC SHOW.**

19h00  
**CJPM - SOIREE CANADIENNE.** "Saint-Thomas, comté de Joliette". Anim.: Louis Bilodeau.

**CFER - TOULOUSE EXTRA. SPECIAL.** "La magie de Noël". Avec la participation de Céline Lomez et Yvon Deschamps. REPRISÉ.

**CKRS - LE VAGABOND.** "La braconnier", avec John Vernon et Michele Finney. — Vagabond découvre un trappeur qui se sert de pièges illégaux et prend sous sa protection une frêle créature.

**CBFT - LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY.**

**CBJET - PHILHARMONIC FESTIVITIES. SPECIAL.** Anim.: Terry Glecoff. — Un spectacle de musique de Noël avec l'Orchestre philharmonique de Calgary dirigé par Richard Hayman. Inv.: Bruno Gerussi.

**TVFQ - IDEES A SUIVRE.**

**WPTZ - SOLID GOLD.**

**WVNY - CHRISTMAS WORLD. SPECIAL.**

19h30  
**CKRS - VIVRE A TROIS.** Avec John Ritter, Joyce DeWitt et Suzanne Somers. — Quand Jack, Janet et Chrissy reçoivent une invitation à une soirée qui promet d'être fracassante, ils font des plans pour échapper à une autre réunion moins prometteuse.

**CFCF - CIRCUS.** Anim.: Cal Dodd et Sherisse Laurence.

19h40  
**TVFQ - ACCORDEON, ACCORDEONS.**

20h00  
**CJPM - CFER - LES GRANDS SPECTACLES.** "Le retour au foyer" (The Home coming) (4) — G.-B. 1973. Drame de P. Hall avec Paul Rogers, Vivien Merchant et Ian Holm. — De retour d'Amérique, un homme présente sa femme à son étrange famille. — Adaptation fidèle d'une pièce de Harold Pinter. Théâtre de l'absurde développé avec une froide intelligence. Mise en scène adéquate.

**CKRS - CBFT - LANCEMENT DE LA SERIE: LES LEGENDES INDIENNES. SPECIAL.** De la réserve d'Odanak, des Indiens abenakis expliquent leurs espoirs de préserver les récits mythologiques de leurs ancêtres.

**CBJET - SNOW QUEEN. SPECIAL.** Spectacle de patinage artistique inspiré d'un conte de Hans Christian Andersen avec John Curry, Janet Lynn, Sandra Bezic, Toller Cranston, Dorothy Hamill et Jo Jo Starbuck. — A la recherche de son ami, que la reine des neiges a enlevé et emmené dans son palais, une jeune fille connaît diverses aventures et rencontre d'étranges personnages.

**CFCF - DIFFERENT STROKES.** "Santa's Helper", avec Conrad Bain, Gary Coleman, Todd Bridges et Dana Plato. — Les Drummond connaissent un Noël mémorable lorsque Arnold invite à souper le père Noël qui l'a aidé à amasser l'argent dont il avait besoin pour ses cadeaux.

**R.-Q. - STATION SOLEIL.** Anim.: Jean-Pierre Ferland. Avec Marc Laurendeau, Louise Forestier et Nannette Workman.

**TVFQ - J'AI UN SECRET.** Anim.: Pierre Bellemare. Inv.: Francis Perrin, Pierre Perret et Claude Chabrol.

**WPTZ - DIFFERENT STROKES.** "Shout-Out at the O.K. Arcade", avec Conrad Bain, Gary Coleman, Todd Bridges, Dana Plato et Shavar Ross. — Fatigué des fanfaronnades de Willis qui vante ses prouesses aux jeux vidéo, Arnold lui lance un défi pour prouver lequel des deux est le plus adroit à ces jeux. REPRISÉ.

**WVNY - T.J. HOOKER.** "Second Chance", avec William Shatner, Adrian Zmed, Heather Locklear, Rebecca Holden et Robert Davi. — Après huit ans d'absence, un tueur refait surface et s'en prend à des danseurs. REPRISÉ.

20h30  
**CKRS - CBFT - LEGENDES INDIENNES. PREMIERE.** "Pitchi, le rouge-gorge". — Un Indien veut faire de son fils le plus grand guerrier de la tribu.

**CFCF - ACADEMY PERFORMANCE.** "The Bells of St. Mary's" (4) — E.-U. 1945. Comédie dramatique de L. McCarey avec Ingrid Bergman, Bing Crosby et Henry Travers. — L'aumônier d'une école joint ses efforts à ceux de la supérieure pour sortir l'institution de ses difficultés. — Bonne peinture des caractères. Mise en scène alerte. Gags amusants. Interprétation sympathique. — E.

**TVFQ - PALMARES 81.** Anim.: Michel Drucker. Inv.: Guy Béart, Julien Clerc, Coluche, Annie Cordy, Dalida et plusieurs autres.

**WPTZ - SILVER SPOONS.** "Mo and Mr. T", avec Joel Higgins, Ricky Schroder, John P. Navin jr, Darien Dash et Mr. T. — Edward engage un garde du corps chargé de protéger son fils qui s'est fait battre le premier jour d'école. REPRISÉ.

21h00  
**CKRS - GRAND-PAPA.**

**CBFT - LAUTREC 83.**

**R.-Q. - ATMOSPHERE.** "Gilles Rivard entre Montréal et Rio". — Il interprète entre autres: "Ca va Brasília", "Je reviens" et "Dégivrer".

**WPTZ - GIMME A BREAK.** "Sam's Imaginary Friend", avec Dolph Sweet, Nell Carter, Lara Jill Miller, John Hoyt et Jane Dulo. — Carl est consterné par le comportement de Samantha qui parle à un compagnon imaginaire qu'elle a inventé pour remplacer sa soeur.

**WVNY - THE LOVE BOAT.** "A Dress to Remember", avec Gavin MacLeod, Bernice Kopell, Eleanor Parker, Catherine Parks et Bob Denver. — Une robe fabuleuse est la cause de toute une série de mésaventures.

21h30  
**CKRS - CBFT - CEREMONIE DE CANTIQUES. SPECIAL.** Sous la direction de Michel Gervais, la chorale Pro Coro d'Edmonton interprète des chants de Noël. Avec la participation de Ginette Baril, harpiste; Wendy Humphreys, soprano; Patricia Steinbring, mezzo-soprano, et James McLean, ténor.

**CBJET - THE WHITE CHRISTMAS OF ARCHIE NICOTINE. SPECIAL.** Avec Johnny Yesno, Barbara Franklin et Don Culen. — Les affaires marchent bien pour l'Indien Archie Nicotine qui a convaincu le pasteur de le laisser s'installer sur le terrain du presbytère pour vendre ses sapins de Noël.

**WPTZ - LOVE, SIDNEY.** "Sidney's Art Show", avec Tony Randall, Swosie Kurtz, Kaleena Kiff, Chip Zien et Joseph Maher. — Sidney accepte d'exposer cinq de ses tableaux dans une galerie d'art.

22h00  
**CJPM - CFER - SUR LA SELLETTE.** Anim.: Simon Noël.

**CBJET - CHRISTMAS AT RIDEAU HALL. SPECIAL.** Les artistes canadiens Maurice Forrester, Douglas Campbell, Ed Evanko, Don Harron, Catherine McKinnon, Evelyn Hart et David Peregrine donnent un spectacle en présence du gouverneur général Edward Schreyer et de sa famille. REPRISÉ.

**R.-Q. - ALL YOU NEED IS LOVE.**

**TVFQ - SEPT SUR SEPT.**

**WPTZ - THE DEVLIN CONNECTION.** "Erica", avec Rock Hudson, Jack Scalia, Anna Bjorn, Irene Tedrow et Dana Elcar. — Nick s'éprend d'une mystérieuse Allemande sans se douter qu'elle se sert de lui pour se venger de Brian qu'elle tient responsable de la mort de sa mère.

**WVNY - FANTASY ISLAND.** "Nancy and the Thunderbirds", avec Ricardo Montalban, Wendy Schaal et Mary Ann Mobley. — Une femme sceptique veut réaliser une vieille prophétie. "The Big Bet", avec John James et Lydia Cornell. — Un important pari dépend du succès que connaît un homme auprès d'une jeune femme qui pose nue pour un magazine.

22h30  
**CJPM - CFER - LES NOUVELLES TVA.**

**CKRS - CBFT - LE TELEJOURNAL.**

22h50  
**CKRS - CBFT - CINEMA.** "Funny Girl" (4) — E.-U. 1968. Comédie musicale de W. Wyler avec Barbra Streisand, Omar Sharif et Kay Medford. — La carrière de Fanny Brice, vedette comique de Broadway au début du siècle. — Mise en scène soignée. Allure vivante et alerte. Reconstitution d'époque somptueuse. Intelligente mise en valeur du talent de B. Streisand.

23h00  
**CJPM - CINEMA.** "Vous intéressez-vous à la chose?" (5) — Fr. 1974. Drame de moeurs de J. Baratier avec Nathalie Delon, Didier Haudepin et Muriel Catala. — En vacances en compagnie d'une cousine, deux frères adolescents se disputent son amour. — Assez bonne utilisation des décors et des personnages. Mise en scène superficielle. Interprétation plutôt faible.

**CFER - CINEMA.** "Mon nom est amen" (6) — It. 1972. Western de A. Caltabiano avec Luc Merenda, Alf Thunder et Sydne Rome. — Un aventurier attaque seul une diligence puis s'associe à des compagnons pour un hold-up d'envergure. — Situations grotesques. Histoire confuse. Interprétation pauvre.

**CBJET - CFCF - WPTZ - WVNY - NEWS.**

23h15  
**CBJET - HER MAJESTY THE QUEEN. SPECIAL.**

**TVFQ - ITINERAIRES.**

**WVNY - SHA NA NA.**

23h20  
**CBJET - CHRISTMAS MESSAGES. SPECIAL.** Le premier ministre René Lévesque et le lieutenant-gouverneur Jean-Pierre Côté adressent leurs vœux de Noël à la population.

23h21  
**CFCF - PULSE.** Avec Brian Britt.

23h25  
**CBJET - CINE-SIX.** "A Christmas to Remember" (4) — E.-U. 1978. Drame de G. Englund avec Jason Robards, Eva Marie Saint et Joanne Woodward. — Un jeune garçon doit aller vivre avec ses grands-parents mais leur accueil manque de chaleur. — Film tourné pour la télévision. Bonne création de climat. Réalisation sobre et prenante. Interprétation appréciable. — E.

23h30  
**WPTZ - SATURDAY NIGHT LIVE.** Anim.: Bill Murray. Inv.: "The Spinners". REPRISÉ.

23h50  
**TVFQ - ACTUALITES REGIONALES.**

00h00  
**CFCF - CINEMA 12.** "Doctor Zhivago" (2) — E.-U. 1965. Drame de D. Lean avec Omar Sharif, Julie Christie et Geraldine Chaplin. — Les tribulations d'un jeune médecin dans le cadre de la révolution russe. — Adaptation soignée du roman de Boris Pasternak. Remarquable reconstitution d'époque. Photographie d'un esthétisme marqué. Excellente interprétation.

1h00  
**CKRS - CINE-NUIT.** "Bague au doigt, corde au cou" (How to Save a Marriage and Ruin your Life) (5) — E.-U. 1967. Comédie de F. Cook avec Dean Martin, Stella Stevens et Eli Wallach. — Pour sauver un ami d'une situation fautive, un homme joue la comédie de l'amour à une jeune fille. — Série de quiproquos. Dialogue abondant. Mise en scène fonctionnelle. Interprétation dégaillée.

**CBFT - CINE-NUIT.** "Ti-Coq" (4) — Can. 1953. Comédie dramatique de R. Delacroix avec Gratien Gélinas, Monique Miller et Paul Dupuis. — Un soldat, né de parents inconnus, connaît une déception amoureuse. — Adaptation de la pièce de Gratien Gélinas. Technique peu inventive. Scénario riche en observations justes. Interprétation savoureuse.

3h50  
**CFCF - THE SIX MILLION DOLLAR MAN.** "Population Zero", avec Lee Majors, Richard Anderson, Don Porter et Penny Fuller. — Steve enquête sur l'anéantissement d'une petite ville dans laquelle toute forme de vie s'est soudainement arrêtée. REPRISÉ.

- 6h00  
CFCF — UNIVERSITY OF THE AIR.
- 6h30  
CFCF — ROCKET ROBIN HOOD.  
WPTZ — TOM & JERRY & FRIENDS.
- 7h00  
CFCF — THE WORLD TOMORROW.  
WVNY — THE JIMMY SWAGGART SHOW.
- 7h30  
CKRS - CBFT — ROQUET, BELLES OREILLES.  
CFCF — DAY OF DISCOVERY.
- 8h00  
CKRS - CBFT — DEMETAN, LA PETITE GRENOUILLE.  
CFCF — THE JIMMY SWAGGART SHOW.  
WPTZ — THE AMERICAN CATHOLIC.  
WVNY — JOHNNY QUEST.
- 8h15  
CBJET — A THOUGHT FOR TODAY.
- 8h20  
CBJET — GOOD MORNING.
- 8h30  
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT.  
CBJET — THIS IS THE LIFE.  
WVNY — THE JETSONS.
- 9h00  
CKRS - CBFT — IL ETAIT UNE FOIS... L'HOMME.  
CBJET — MUSIC AND THE SPOKEN WORD.  
CFCF — ORAL ROBERTS PRESENTS.  
WPTZ — DAY OF DISCOVERY.  
WVNY — SPORT BILLY.
- 9h30  
CJPM — IL EST ECRIT.  
CKRS - CBFT — KLIMBO.  
CBJET — HOBBLEDEHOY.  
CFCF — PEX HUMBARD.  
TVFQ — L'ECOLE DES FANS.  
WPTZ — IT IS WRITTEN.  
WVNY — THE GREAT SPACE COASTERS.
- 9h45  
CKRS - CBFT — LES PELERINS. Spécial. "François d'Assise (1182-1226)". Anim.: Claude Lafortune. — La première crèche de Noël fut installée en 1223 par saint François d'Assise. REPRISE.
- 10h00  
CJPM — GOLDORAK.  
CFER — UN SOUVENIR.  
CKRS - CBFT — LE JOUR DU SEIGNEUR. Célébrant: Jacques Casaubon. Avec discovery.
- 11h30  
CJPM — ARTS ET SPECTACLES.  
CBJET — ASSEMBLY WEEK.  
WPTZ — FOCUS '82.  
WVNY — THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY.
- 12h00  
CJPM - CFER — BON DIMANCHE.  
CKRS - CBFT — LA SEMAINE VERTE.  
CBJET — MEETING PLACE.  
WPTZ — MEET THE PRESS.
- 12h30  
WPTZ Assi CJPM — DESSINS ANIMES.  
CFER — LES ETOILES DE LA LUTTE.  
CKRS - CBFT — LA SEMAINE A L'ASSEMBLEE NATIONALE.  
CBJET — REACH FOR THE TOP. Anim.: Bob Cadman et Marc Côté. — Eliminatoires. Massey Vanier vs Laval Catholique.  
TVFQ — OUVERT LE DIMANCHE.
- 14h30  
WVNY — ADAM-12.



Sally Field, dimanche 26 décembre 18h30, CJPM-CFER

- 15h00  
WVNY — COUNTRY JAMBOREE.
- 15h15  
TVFQ — THE DANSANT.
- 15h45  
TVFQ — MOI... JE.
- 16h00  
CJPM - CFER — FORUM.  
CKRS — THE LAWRENCE WELK SHOW.  
CBFT — HEBDO-DIMANCHE.  
CBJET — THE PLANK.  
CFCE QUEBEC.  
CKRS - CBFT — SECOND REGARD. Anim.: Myra Cree. "Les actualités religieuses". Marguerite Bourgeoys (1620-1700): du pain et du potage". — Portrait de Marguerite Bourgeoys, fondatrice de la Congrégation de Notre-Dame, canonisée en octobre dernier.  
CBJET — HYMN SING.  
CFCF — FESTIVAL Spécial. Documentaire sur le 5ème Festival canadien des jeunes orchestres qui eut lieu à Banff en Alberta et auquel participèrent de jeunes musiciens de tous les coins du Canada.  
TVFQ — L'ECOLE DES FANS.  
WVNY — AMERICA'S TOP.
- 17h30  
CFER — LA BATAILLE DES PLANETES.  
CFCF — Pete's Place. Spécial. Avec Pete Barbutti. — Pour sauver sa boîte de nuit, le propriétaire tente par divers moyens de convaincre des personnalités et des vedettes d'y présenter leur spectacle. REPRISE.  
R.-Q. — CINE-CADEAU. Spécial. "Les douze travaux d'Atlas" — SUPER CASCADES II. Spécial. Première de deux parties. Prés.: Denis Héroux. Anim.: Rock Hudson. — Les meilleures séquences exécutées par des cascadeurs professionnels qui, au risque de leur vie, doublent les grandes vedettes. On y verra entre autres: James Coburn, James Caan, Sophia Loren, Sally Field, Burt Reynolds et Paul Williams.
- 19h00  
CKRS - CBFT — METRO-BOULOT-0000. "Le dindon de la farce". Avec Dominique Michel, Claude Blanchard, Donald Pilon, Huguette Oigny et Mireille Thibault. — Andrée et sa mère choisissent de passer Noël paisiblement à la maison. La générosité des amis transforme la journée en véritable cauchemar.  
CBJET — "The Wizard of Oz". (3). E-

- sionnels qui, au risque de leur vie, doublent les grandes vedettes. On y verra entre autres: James Coburn, James Caan, Sophia Loren, Sally Field, Burt Reynolds et Paul Williams.
- CBFT — SON ET IMAGES. Spécial. Concert donné par le trio "Haydn", composé du pianiste Henri Brassard, du violoniste Martin Foster et du violoncelliste Marcel Saint-Cyr.
- CBJET — YES MINISTER. "The Greasy Pole". Avec Paul Eddington et Nigel Hawthorne-REALITE.
- CBJET — WALT DISNEY. "Winnie the Pooh and Tigger Too". Avec les voix de Sterling Holloway et Paul Winchell. Narr.: Sebastian Cabot. — Afin de guérir Tigger de sa vantardise, Pooh et ses amis tentent de provoquer des situations susceptibles de le remanier à des positions plus humbles.
- CFCF — PULSE.  
R.-Q. — PASSE-PARTOUT.  
WPTZ — FOCUS '82.  
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT.
- 18h10  
TVFQ — LA CROISEE DES CHANSONS.
- 18h30  
CJPM - CFER — SUPER CASCADES II. Spécial. Première de deux parties. Prés.: Denis Héroux. Anim.: Rock Hudson. — Les meilleures séquences exécutées par des cascadeurs professionnels qui, au risque de leur vie, doublent les grandes vedettes. On y verra entre autres: James Coburn, James Caan, Sophia Loren, Sally Field, Burt Reynolds et Paul Williams.
- 19h00  
CKRS - CBFT — METRO-BOULOT-0000. "Le dindon de la farce". Avec Dominique Michel, Claude Blanchard, Donald Pilon, Huguette Oigny et Mireille Thibault. — Andrée et sa mère choisissent de passer Noël paisiblement à la maison. La générosité des amis transforme la journée en véritable cauchemar.  
CBJET — "The Wizard of Oz". (3). E-

- U. 1939. Comédie musicale de V. Fleming avec Judy Garland, Bert Lahr et Ray Bolger. — Une petite fille du Kansas est emportée par un cyclone dans un pays féérique. — Trucages ingénieux. Décors et maquillages habiles. Imaginatif et fantaisiste. Mise en valeur de talent de J. Garland. — E.
- CFCF — BENSON.  
WPTZ — VOYAGERS!  
WVNY — RIPLEY'S BELIEVE IT OR NOT!
- 19h30  
CJPM — LA CROISIERE S'AMUSE. "La vie est belle au large". Avec Gavin MacLeod, Bernie Kopell, Lauren Tewes et Dick Sargent. — Le capitaine célèbre Noël en compagnie d'un prêtre et de six orphelins. Avec Florence Henderson et Shecky Greene. — Un couple redécouvre le bonheur alors que le divorce semblait la seule issue. Avec Donna Mills et John Gavin. — Un homme retrouve sa femme après avoir passé trois ans en prison.
- CFER — L'EVENEMENT.  
CKRS - CBFT — PIERROT. Spécial. Dramatique de L. Foucault avec Matthew Ball, Lucille Beaudin-Wiltshire, Gilbert Rosset, Joël Dion et Robert Trudel. — A la veille de Noël, un événement malheureux bouleverse profondément une famille simple et unie.
- CFCF — PIERRE LALONDE.
- 20h00  
CFER - CKRS - CBFT — HOCKEY. Ligue nationale. Conférence Prince de Galles. Division Adams. Du Forum de Montréal, les Nordiques de Québec vs les Canadiens.  
CFCF - WVNY — MATT HOUSTON. "Who Would Kill Ramona?" Avec Lee Horsley, Pamela Hensley, John Aprea, Janet Leigh et Cesar Iufri. CBJET — GLADS. Spécial. Un reportage sur les difficultés que connaissent les diplômés à se trouver un emploi à leur sortie de l'université.  
CFCF — QUINCY M.E. "Baby Rattlesnakes". Avec Jack Klugman, Garr: Walberg, Robert Ito, Anita Gillette et DeVoreaux White. — Quincy et le docteur

- Hanover tentent de prouver l'innocence d'un garçon de 14 ans accusé d'avoir participé au meurtre d'un enfant. REPRISE.
- WPTZ — SUNDAY MOVIE. "Battle Beyond the Stars". E.-U. 1980. Science-fiction de J.T. Murakami avec Richard Thomas, John Saxon et George Peppard. — Avec l'aide de mercenaires, une planète pacifique organise sa défense contre un pirate de l'espace. — Scénario imaginaire. Mise en scène inventive. Effets surprenants. Interprétation dans le ton voulu. — A.
- WVNY — SUNDAY MOVIE. "Meteor". (5). E.-U. 1979. Drame de R. Neame avec Sean Connery, Karl Malden et Brian Keith. — Des savants russes et américains unissent leurs forces pour détruire un météore se dirigeant vers la Terre. — Evocation de catastrophes diverses. Ensemble peu convaincante. Trucages inégalement réussis. Interprétation honorable. — A.
- 21h30  
CJPM — LES RISQUES DU METIER. Spécial. "Les clés du système". Deuxième de quatre émissions produites par la Commission de santé et de sécurité du travail du Québec.
- TVFQ — APOSTROPHES. "La qualité française". Anim.: Bernard Pivot. Inv.: Serge Doubrovsky, Jacques Laurent, Patrick Modiano et Claude Ollier.
- 22h00  
CJPM — ENTRETIEN AVEC RENE LEVESQUE. Spécial.  
CBJET — RALLY FOR MUSIC — A CHRISTMAS SYMPHONY SPECIAL. Avec l'Atlantic Symphony Orchestra sous la direction de Skitch Henderson. Inv.: Toller Cranston.  
CFCF — W5. Anim. e dirigeant vers la Terre. — Evocation de catastrophes diverses. Ensemble peu convaincante. Trucages inégalement réussis. Interprétation honorable. — A.
- 23h15  
CFER — LA SUPER SPECIAL.  
CKRS - CBFT — CINE-CLUB. Heures de diffusion approximative. Courts métrages: Jeu de coudes; Le lièvre et la tortue; Taratata; La parade; Inon ou la conquête du feu; La création des oiseaux; Beding, bedang, bedong; Tout rien; Illusion; Crac; Le hibou; S.V.P. pollution, et L'emprise.  
CBJET — NEWSWATCH.  
TVFQ — LES CENTRES CULTURELS DE RENCONTRE.  
WVNY — NEWS.
- 23h21  
CFCF — PULSE.
- 23h30  
WPTZ — MADAME'S PLACE.  
WVNY — NEWS.
- 23h40  
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.
- 23h50  
CFCF — LOTO QUEBEC. SPECIAL.
- 00h20  
CFCF — CINEMA 12. "Brother Sun, Sister Moon". (2). It. 1972. Drame biographique de F. Zeffirelli avec Graham Faulkner, Judi Bowker et Valentina Cortese. — Présentation de la vie de Saint François d'Assise. — Evocation poétique adaptée à la sensibilité actuelle. Grande richesse visuelle. Jeu spontané des acteurs.
- 1h00  
CKRS - CBFT — LA PLUS BELLE AFFICHE. Heures de diffusion approximative. Spécial. Evocation des gloires de la chanson en France, entre les années 20 et 60. En vedette: Mistinguett, Joséphine Baker, Edith Piaf, Tino Rossi, Charles Trenet, Maurice Chevalier, Yves Montand, et plusieurs autres. REPRISE.
- 2h35  
CFCF — THE BIONIC WOMAN.

## Donnons... ils en ont besoin

De plus en plus d'appels au secours parviennent de jour en jour à l'Institut Fame Pereo, organisme fondé par le cardinal Léger pour venir en aide aux lépreux et aux affamés, ainsi qu'à "Le Cardinal Léger et ses Oeuvres", organisme qui secourt les handicapés, les réfugiés et bien d'autres démunis.

Dans le Tiers-Monde, la crise économique sévit plus durement que chez nous et aggrave encore la misère des victimes de la lépre, de la famine, de la maladie, de la guerre ou d'autres fléaux aussi terribles.

Notre apport peut leur donner une lueur d'espoir, un peu de soulagement et parfois la possibilité de mettre en oeuvre leurs propres moyens de secours. **Donnons... ils en ont besoin.**

N° de taxe provinciale  
Institut Fame Pereo 0025734-03-08  
Le Cardinal Léger et ses Oeuvres  
0360420-03-08  
N° de permis de sollicitation  
de la Ville de Montréal 5029



Faites parvenir vos dons à:

Le Cardinal Léger et ses Oeuvres et l'Institut Fame Pereo 130, ave de l'Épée Outremont (Qc) H2V 3T2

Prière d'inclure tout don sous forme de chèque ou mandat. Montant \$

M. Mme Mlle \_\_\_\_\_

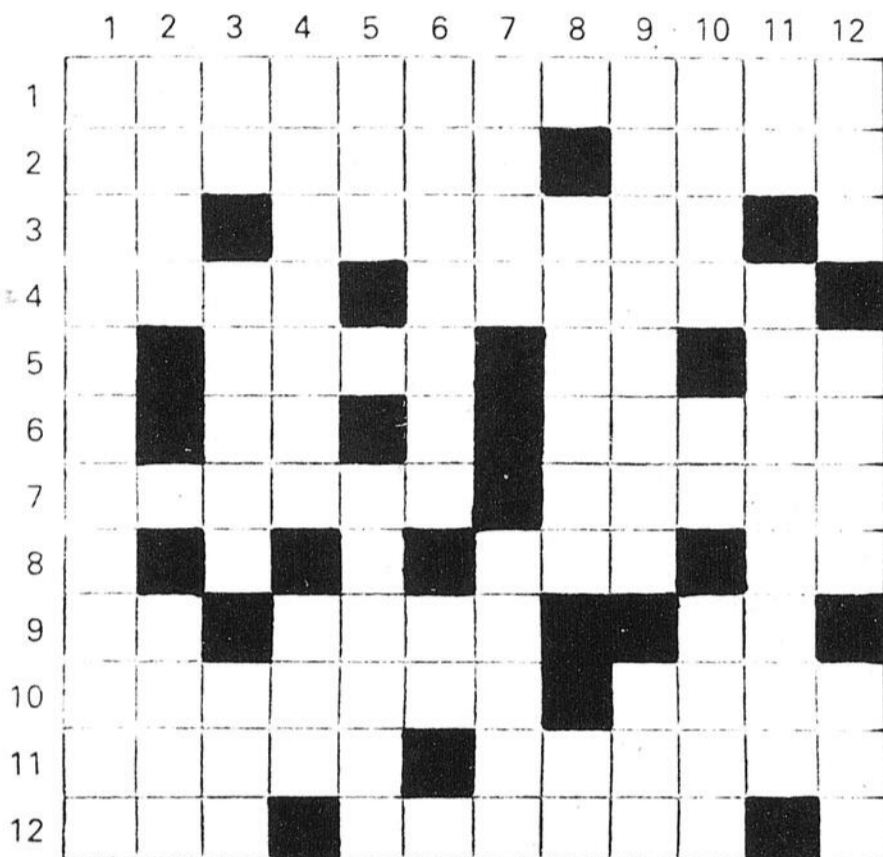
N° \_\_\_\_\_ Rue \_\_\_\_\_ App. \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Je désire un reçu pour fins d'impôt.  Oui  Non

## Mots croisés

### Problème no 180



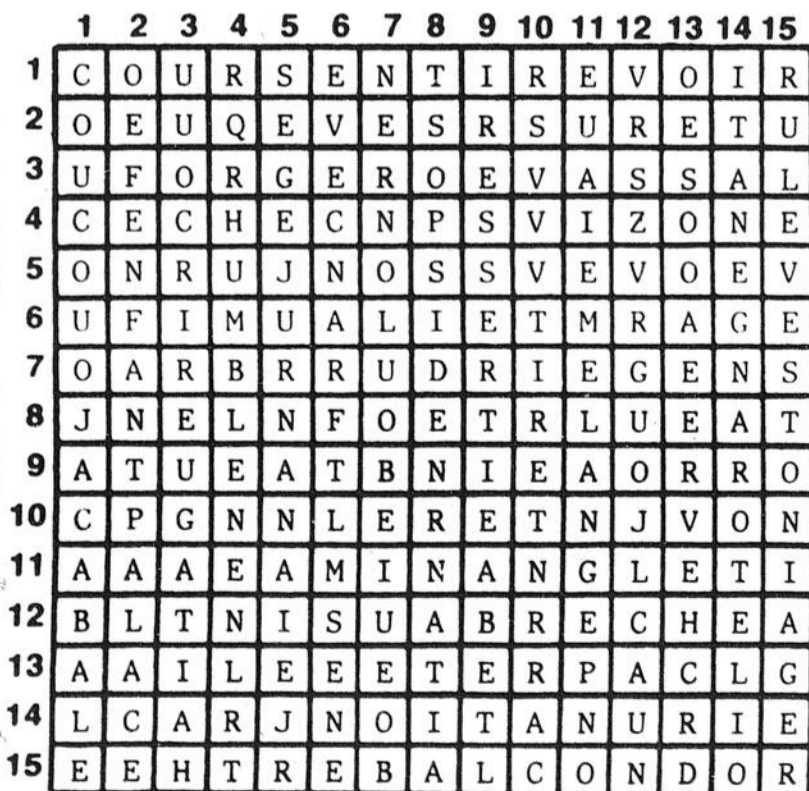
#### Horizontalement

- 1-Enfler la peau.
- 2-Titulaire d'un emploi — Courroux.
- 3-Divinité de la terre — Petit baquet peu profond.
- 4-Vase — Affligée.
- 5-Individu — Actinium — Révérend père.
- 6-Astate — Dieu marin.
- 7-Cercle de matière dure — Pièce d'étoffe dont on couvre une table.
- 8-Guère — Négation.
- 9-Note de musique — Télévision — Sert à lier.
- 10-Augmenter — Prénom féminin.
- 11-Indique le lieu — Echaudage en bois.
- 12-Brame — A elle.

#### Verticalement

- 1-Celui qui aime à baguenauder.
- 2-Enlever — Garni.
- 3-Note de musique — Ce qui n'existe pas — Route.
- 4-Sourire — Feu.
- 5-Sainte — Os de poisson (pluriel).
- 6-Lame de cuivre — Article simple.
- 7-Affluent de l'Oubangui — Cavité formée dans le tuyau d'un instrument à vent.
- 8-Malléable — A la mode.
- 9-Petit ilon — Rivière alpestre d'Europe centrale.
- 10-Vase servant à conserver les cendres des morts — Révérend père — Greffe.
- 11-Note de musique — Fatiguer.
- 12-Levant — Déterminé — ensemble de napperons.

## Mot mystère



#### SOLUTION

No PRECEDENT: BOSTON

7 LETTRES

LE MOT CLEF PUBLICATION PERIODIQUE

A	Coucou	I	R
Acajou	Course	Iriser	Regain
Albert	D	J	Revoir
Aliment	Devise	Jeune	S
Anglet	Dispos	Joug	Sentir
Anurie	E	L	Sévère
Apreté	Echec	Lanice	T
B	Enfant	Latent	Tiret
Balcon	Evêque	M	Tresser
Berthe	F	Mélange	U
Boulon	Fanal	N	Utérus
Brèche	Forger	Nation	V
C	France	O	Vassal
Cabale	G	Orange	Veston
Chèvre	Guérir	P	Vivant
Condor	H	Palace	Z
	Humble		Zone

## Bridge

### DEUX SOLUTIONS

Donneur: Sud  
Vulnérables: Tous

**Nord**  
Pi- A-D-5  
Co- V-3  
Ca- A-9-5  
Tr- A-10-8-6-2

**Sud**  
Pi- V-10-4  
Co- A-R-D-10-9-6-2  
Ca- ----  
Tr- 9-5-3

**Sud** 4 Co  
**Ouest** P  
**Nord** 6 Co  
**Est** Tous passent

Entame: 6 de carreau.

Avant de voir la main au complet plus loin, vous êtes prié de répondre à quelques questions. Notons d'abord que le contrat sera facile si le roi de pique est bien placé. Par ailleurs, voyez-vous une autre possibilité, même si le roi de pique est mal placé?

#### La deuxième possibilité

Même si le roi de pique est mal placé, le contrat est encore possible, à condition de majorer les trèfles. Si les trèfles sont 3-2, on pourra y défausser deux piques.

Pour combiner les deux possibilités, il faut d'abord essayer de majorer les trèfles. Par ailleurs, il ne faut pas enlever les atouts immédiatement, car il manquera d'entrées sur la table pour ce faire, le valet de coeur en effet étant une entrée importante.

Dites-moi maintenant quel est le danger de gagner immédiatement de l'as de carreau, sur lequel on peut défausser un trèfle, puis jouer l'as et un autre trèfle?

#### Le danger

En procédant de cette façon, si Ouest gagne le deuxième trèfle et qu'il revient à pique, il faut décider immédiatement s'il faut finesser le pique ou monter de l'as, couper un trèfle haut, puis faire l'as et un autre coeur vers le valet, espérant les atouts 2-2.

De toute façon, en procédant de cette façon, le contrat aurait été raté avec la donne suivante:

**Nord**  
Pi- A-D-5  
Co- V-3  
Ca- A-9-5  
Tr- A-10-8-6-2

**Ouest**  
Pi- 9-6-2  
Co- 8-5-4  
Ca- R-10-8-6-4  
Tr- R-V

**Est**  
Pi- R-8-7-3  
Co- 7  
Ca- D-V-7-3-2  
Tr- D-7-4

**Sud**  
Pi- V-10-4  
Co- A-R-D-10-9-6-2  
Ca- ----  
Tr- 9-5-3

Ceci dit, voyez-vous une solution?

#### La solution

Le meilleur plan de jeu consiste à appeler le 9 de carreau au départ, forçant Est à gagner, tout en défaussant un trèfle.

Le déclarant gagne ensuite le retour disons d'un coeur, fait l'as de trèfle en Nord défausse un trèfle sur l'as de carreau, puis coupe un trèfle haut. Quand il se révèle que les trèfles sont bien faits, Sud retourne sur la table par le valet de coeur, coupe un autre trèfle haut, enlève le dernier atout à l'extérieur, puis va au Mort par l'as de pique pour défausser les piques sur les trèfles.

Maurice Larochelle.

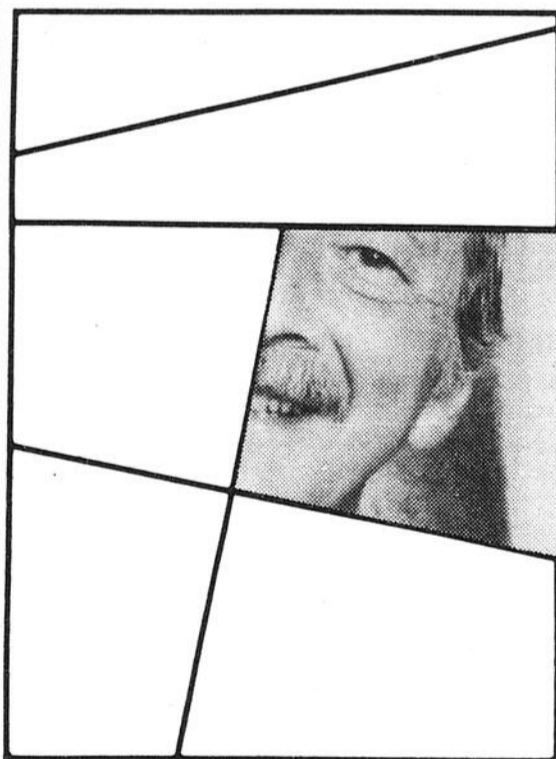
### Solution du problème no 179



## Qui suis-je?

Une fois la semaine, nous vous présentons un invité mystère et chaque jour, nous vous donnerons un indice. Il s'agit de compiler tous ces indices et d'assembler les pièces du puzzle pour connaître l'identité du personnage.

Si vous désirez participer au concours, veuillez remplir le coupon suivant et faire parvenir la photo complète et votre réponse. Une fois la semaine, nous ferons l'attribution d'une boîte à lettre du Quotidien, en choisissant au hasard un gagnant parmi les lettres reçues.



### Indice no 5

Il est reconnu comme l'artiste le plus humble de la colonie montréalaise.

Semaine du \_\_\_\_\_

L'invité mystère est \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyez le tout à;  
**QUI SUIS-JE?**  
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot,  
Chicoutimi, G7H 4B5.

# La bourse

## Toronto

TORONTO (PC) — Malgré toutes les nouvelles économiques déprimantes, les titres ont pour une troisième journée consécutive évolué en hausse, hier à la Bourse de Toronto. Les transactions se sont suivies à un rythme plutôt modéré.

L'indice composé des 300 a terminé avec un progrès de 17,85 points à 1.890,58, et le volume a été de seulement 5,7 millions d'actions.

Il y a eu 303 titres gagnants, 179 perdants et 191 inchangés.

Sur les 14 groupes de classification des titres, 12 ont progressé, avec en tête le secteur des minéraux et des métaux, bondissant de 67,16 points à 1.736,81.

Le secteur des produits industriels a encaissé le pire recul, abandonnant 4,34 à 1.389,36.

Parmi les industrielles très actives, Gulf Canada a

avancé de 3-4 à \$13 1/2; Canadian Utilities A de 1 à \$16; Inco de 1-3-8 à \$13 5/8; Dome Pete de 5 cents à \$3,20; et Agra Industries A de 3-4 à \$9 1/2.

Mais Banque Toronto-Dominion a perdu 1-8 à \$39 5/8; Banque de Nouvelle-Ecosse 1-8 à \$35 1/8; Northern Telecom 1-1-2 à \$87; Mitel Corp. 1-1-8 à \$36 1/8; et Texaco Canada 3-4 à \$28 1/2.

Chez les mines, Inca Resources a ajouté 10 cents à \$3,90; Dome Mines 1-2 à \$17; et Agnico-Eagle Mines 3-8 à \$17. Mais Cullaton Lake a perdu 5 cents à \$3,55; et CME Resources 3 cents à 52 cents.

Au nombre des pétrolières, on a noté Dome Canada, progressant de 5 cents à \$4,00; Canadian Natural Resources de 24 cents à \$2,30; et Roxy Pete de 35 cents à \$3,55. Mais Canusa Energy a abandonné 10 cents à \$3,00; et Pocono Pete 13 cents à \$2,02.

Code	Titre	Chang.	Net
390	33 1/2	3 1/2	20%
391	34	3 1/2	20%
392	35	3 1/2	20%
393	36	3 1/2	20%
394	37	3 1/2	20%
395	38	3 1/2	20%
396	39	3 1/2	20%
397	40	3 1/2	20%
398	41	3 1/2	20%
399	42	3 1/2	20%

Code	Titre	Chang.	Net
400	43	3 1/2	20%
401	44	3 1/2	20%
402	45	3 1/2	20%
403	46	3 1/2	20%
404	47	3 1/2	20%
405	48	3 1/2	20%
406	49	3 1/2	20%
407	50	3 1/2	20%
408	51	3 1/2	20%
409	52	3 1/2	20%

Code	Titre	Chang.	Net
410	53	3 1/2	20%
411	54	3 1/2	20%
412	55	3 1/2	20%
413	56	3 1/2	20%
414	57	3 1/2	20%
415	58	3 1/2	20%
416	59	3 1/2	20%
417	60	3 1/2	20%
418	61	3 1/2	20%
419	62	3 1/2	20%

Code	Titre	Chang.	Net
420	63	3 1/2	20%
421	64	3 1/2	20%
422	65	3 1/2	20%
423	66	3 1/2	20%
424	67	3 1/2	20%
425	68	3 1/2	20%
426	69	3 1/2	20%
427	70	3 1/2	20%
428	71	3 1/2	20%
429	72	3 1/2	20%

Code	Titre	Chang.	Net
430	73	3 1/2	20%
431	74	3 1/2	20%
432	75	3 1/2	20%
433	76	3 1/2	20%
434	77	3 1/2	20%
435	78	3 1/2	20%
436	79	3 1/2	20%
437	80	3 1/2	20%
438	81	3 1/2	20%
439	82	3 1/2	20%

Code	Titre	Chang.	Net
440	83	3 1/2	20%
441	84	3 1/2	20%
442	85	3 1/2	20%
443	86	3 1/2	20%
444	87	3 1/2	20%
445	88	3 1/2	20%
446	89	3 1/2	20%
447	90	3 1/2	20%
448	91	3 1/2	20%
449	92	3 1/2	20%

Code	Titre	Chang.	Net
450	93	3 1/2	20%
451	94	3 1/2	20%
452	95	3 1/2	20%
453	96	3 1/2	20%
454	97	3 1/2	20%
455	98	3 1/2	20%
456	99	3 1/2	20%
457	100	3 1/2	20%
458	101	3 1/2	20%
459	102	3 1/2	20%

Code	Titre	Chang.	Net
460	103	3 1/2	20%
461	104	3 1/2	20%
462	105	3 1/2	20%
463	106	3 1/2	20%
464	107	3 1/2	20%
465	108	3 1/2	20%
466	109	3 1/2	20%
467	110	3 1/2	20%
468	111	3 1/2	20%
469	112	3 1/2	20%

Code	Titre	Chang.	Net
470	113	3 1/2	20%
471	114	3 1/2	20%
472	115	3 1/2	20%
473	116	3 1/2	20%
474	117	3 1/2	20%
475	118	3 1/2	20%
476	119	3 1/2	20%
477	120	3 1/2	20%
478	121	3 1/2	20%
479	122	3 1/2	20%

Code	Titre	Chang.	Net
480	123	3 1/2	20%
481	124	3 1/2	20%
482	125	3 1/2	20%
483	126	3 1/2	20%
484	127	3 1/2	20%
485	128	3 1/2	20%
486	129	3 1/2	20%
487	130	3 1/2	20%
488	131	3 1/2	20%
489	132	3 1/2	20%

Code	Titre	Chang.	Net
490	133	3 1/2	20%
491	134	3 1/2	20%
492	135	3 1/2	20%
493	136	3 1/2	20%
494	137	3 1/2	20%
495	138	3 1/2	20%
496	139	3 1/2	20%
497	140	3 1/2	20%
498	141	3 1/2	20%
499	142	3 1/2	20%

Code	Titre	Chang.	Net
500	143	3 1/2	20%
501	144	3 1/2	20%
502	145	3 1/2	20%
503	146	3 1/2	20%
504	147	3 1/2	20%
505	148	3 1/2	20%
506	149	3 1/2	20%
507	150	3 1/2	20%
508	151	3 1/2	20%
509	152	3 1/2	20%

### Coup d'oeil

## NEW YORK

Dow Jones: 1.045,6 Chang. net: +10  
Volume: 60,420,000

## MONTREAL

Composé: 312,9 Chang. net: +11

## TORONTO

TSE 300: 1.887 Chang. net: +14,9

### Valeurs industrielles les plus actives

Gulf Canada à 13 1/4 Chang. net: +1/2  
Can. Utility à 15 1/2 Chang. net: +1/2  
Toronto. Dom. à 35 5/8 Chang. net: -1/8  
B. Nouv.-Ecos. à 35 1/8 Chang. net: -1/8  
Inco à 2.39 Chang. net: -0,1

### Valeurs d'intérêt local

Alcan à 33 5/8 Chang. net: +1 3/8  
Bell Canada à 23 1/4 Chang. net: +1/8  
Cons. Bath. à 15 1/2 Chang. net: -1/8  
Dontar à 19 3/4 Chang. net: +1/8  
Falc. Coop. à 15 Chang. net: +1/4  
Provigo à 12 Chang. net: -1/4

Or  
Offre: 444 \$E.U. Demande: 447 \$E.U.  
Chang. net: -1,00 \$ cents E.U.

### Dollar canadien

Clôture: 80,71 \$ cents E.U.

## Montreal

MONTREAL (PC) — Après un début hésitant, les titres ont en général enregistré des gains, hier à la Bourse de Montréal.

Les transactions se sont suivies à un rythme assez lent.

L'indice composé a avancé de 2,04 points à 313,83. Le nombre des titres gagnants a été supérieur au double du nombre des titres perdants.

Le volume a été de seulement 561,297 actions transigées, au regard de 904,857 mercredi.

Neuf des 11 secteurs de classification des titres ont terminé en hausse. Le secteur des pétroles a progressé de 4,27 points à 456,26, celui des industrielles de 3,58 points à 318,45, celui des banques de 3,56 à 404,86, et celui des papetières de 1,78 à 149,91. Mais le secteur des services publics a reculé de 2,56 à 244,51.

Ce sont les titres de Dome Pete, en hausse de 5 cents à \$3,20 dans un virement de 66,600 unités, qui a été le titre le plus actif chez les in-

industrielles.

Chez les mines et pétroles, c'est Placer, prenant 1-8 à \$19 1-8 dans un virement de 15,500 actions, qui a été le titre le plus actif.

Il y a eu 69 titres gagnants, contre 30 perdants et 35 inchangés pour un total de 134. Mercredi, on avait respectivement 85, 37, et 51 pour un total de 173.

Parmi les valeurs très actives, Alcan a progressé de 1-2 à \$33 3/4; Canadian Tire A de 1-5-8 à \$49 7/8; Hiram Walker de 3-4 à \$19 1-4; Agnico Eagle de 5-8 à \$17; Banque royale de 5-8 à \$27 7/8; CP Ltd. de 1-2 à \$35; Dominion Stores de 1-2 à \$16 1-4; et Gulf Canada de 1-2 à \$13 3-8.

Par contre, Mitel Corp. a cédé 1 à \$36 1-4; Texaco Canada 5-8 à \$28 1-2; et Imasco 1-2 à \$29 1-8.

Chez les juniors, on a remarqué Bateman, ajoutant 1 cent à 10 cents dans un virement de 30,000 unités; Muscocho, gagnant encore 4 cents à \$1,05 dans un virement de 20,000 unités;

Code	Titre	Chang.	Net
510	153	3 1/2	20%
511	154	3 1/2	20%
512	155	3 1/2	20%
513	156	3 1/2	20%
514	157	3 1/2	20%
515	158	3 1/2	20%
516	159	3 1/2	20%
517	160	3 1/2	20%
518	161	3 1/2	20%
519	162	3 1/2	20%
520	163	3 1/2	20%

En 1983

# Plus de 30,000 nouveaux logements seront construits

MONTREAL (PC) — Le nombre de nouveaux logements mis en chantier sur le marché québécois en 1983 devrait atteindre 30,000, une nette reprise sur les résumés de 1982, la pire année de l'histoire de l'industrie de la construction domiciliaire depuis 40 ans.

A la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), on estime que 29,000 logements seront mis en chantier l'année prochaine, comparativement à seulement 20,000 en 1982. A l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec

(APCHQ), qui regroupe plus de 3,000 entrepreneurs, les prévisions sont de l'ordre de 30,000 à 33,000.

Ce sont les maisons unifamiliales qui vont constituer la grande majorité des nouveaux logements, en 1983, les projets de logements multiples ne représentant que le quart des unités envisagées, indique Hughes Moisan, économiste de l'APCHQ.

Les prévisions de la SCHL, qui placent également l'unifamilial en tête, et de loin, sont basées sur un taux d'intérêt hypothécaire moyen de 14 à

15 pour cent au cours de l'année et sur un taux de chômage au Québec de 14,5 pour cent.

**Prix des maisons**

La SCHL prédit aussi que les prix des maisons neuves vont augmenter de huit pour cent.

Par ailleurs, les autres secteurs de la construction — commercial, industriel, institutionnel — ralentiront considérablement le rythme de la reprise tant espérée dans ce domaine.

Le secteur de la construction dit non-domiciliaire, qui présente habituelle-

ment les trois quarts des investissements dans la construction au Québec — \$2,3 milliards en 1982 —, accusera une baisse de plus du tiers, en 1983, selon la valeur des contrats accordés en 1982.

L'Office de la construction du Québec indique que la valeur des contrats octroyés, au cours des neuf premiers mois de 1982 a chuté de 37 pour cent en termes réels dans le bâtiment non-résidentiel.

La construction commerciale accuse une baisse de 61 pour cent dans la valeur des contrats ac-

cordés, en raison notamment de la prolifération, au cours des dernières années, des édifices à bureaux dans le centre-ville de Montréal.

Les contrats reliés à l'électricité et aux barrages enregistrent une baisse de 29 pour cent. Les travaux de routes, égouts et aqueducs se maintiennent à peine, après avoir décliné depuis deux ans. Seul le secteur du génie enregistre une augmentation de neuf pour cent dans la valeur des contrats, presque exclusivement en raison de la construction du gazoduc.

## Fonds mutuels

INSTITUTE MEMBERS		Goldtrust		yJapan		nRoyFund Inc		Indust Gth		U.S. FUNDS	
AGF Group	6.01	Confed Group	5.66	yMortgage	14.99	Universal Group	4.86	Indust Inc	7.92	Dreyfus Gr.	14.57
Amer Gth	12.53	Dolphin Eqty	5.86	yMutual	4.89	American	7.81	Indust Pens	3.05	yIncl	27.83
Cdn Gas Egy	6.38	Dolphin Mtg	5.23	yProvident	9.00	yEquity	17.17	Mack Eqty	1.71	yInterntl	30.91
Cdn Sec Gth	12.15	Cundill Group	8.15	yRetiremt	12.00	yIncome	4.33	Mack Mig Inc	1.12	Fid Trend	30.91
Cdn Trusteed	4.16	ySecurity	8.84	Managed	4.17	yJapan	5.22	yMaritime Eq	3.55	Keystone Gr.	7.14
Corp Invest	8.13	Value	8.84	Montreal	6.52	yResource	6.00	Marlboro	6.80	Cus K-2	18.65
Corp Inv Stk	4.04	Dynamic Group	7.20	Trust Gr	21.64	NON-MEMBERS		yMD gwth	6.80	Cus S-1	6.94
Gth Eqty	4.97	ynDyn Amer	12.79	ynEqty	7.37	nAltamira Fd	6.49	nNatrusco	20.60	Cus S-4	17.16
Japan	5.40	ynDyn Fd	5.73	ynIncome	12.99	Assoc Inv	8.61	NW Group	4.94	Lex Rsrch	5.08
nMMF	11.31	ynDyn Inc	9.96	ynInterntl	9.96	Beaucanagex	5.64	Canadian	11.18	Manhata	19.28
Option Eqty	4.84	Eaton Bay Group	6.98	ynMtg	13.88	Equity	6.56	Equity	6.42	One Wm St	8.22
Special	7.11	Cmnwlth	5.18	Principal Gr.	13.88	nCan-Anaes	5.56	Pemberton Gr.	6.42	Oppenhr	12.63
Bellon Tremblay		Dividend	8.99	yCollective	5.95	Canagex Gr.	10.12	nPacific Div	5.47	Putnam	
Cda Cumul	12.13	Growth	8.99	yGrowth	8.54	yHypothqs	10.12	nPacific Ret	4.96	Tech	
Income Fd	10.28	Internl	8.78	yObligatns	8.54	yObligatns	8.79	nPacific US	4.96		
Intnl	15.33	yBond	2.85	yCapital Gth	6.81	ncapstone	5.32	PHN Group			
Mny Fd 10.20	1.00	Mortgage	10.17	ncapstone	5.32	Co-Op Trust Gr.		yBond	8.71		
Pld. Rscs	9.94	Viking	9.31	Co-Op Trust Gr.		ynCT Mtl	17.76	yCanadian	10.80		
Taurus	5.50	Guaranty Trust Gr	13.48	ynGth	8.09	ynGth	8.09	yDiv Inc	11.24		
Calvin Bullock Gr.	1.83	yn Inv Eqty	13.48	ynCam Gwth	5.85	ynIncome	8.84	Fund	25.45		
Acrofid	1.83	yn Inv Inc	4.13	yIntl Egy	2.51	ynLandmk	16.42	yPooled	31.17		
Banner Fd	6.01	yn Mortgage	10.53	yIntl Income	4.16	Desjardins Gr.		nyRRSP	22.53		
CIF	6.94	Guardian Group	1.18	ySask Dev Fd	4.83	yActions	13.43	PMF Mgt Ltd	9.38		
CIF Inc Fd	8.36	yEnterprise	5.08	Sterling Group	6.07	yHypothqs	4.35	nXanadu Fd	7.70		
Central Group	9.51	yGrouped Inc	27.48	Equity	5.03	yInternl	13.81	Pret et Revenu	16.67		
yCompound	10.44	yGrowth Fd	7.02	yMortgage	5.03	yObligatns	4.38	yAmerican	8.47		
yDividend	5.28	yNorth Amer	5.00	Templeton Gth	9.20	yQuebec	5.91	yCanadian	5.02		
yFund 4000	6.84	yMut Acum	10.26	Trans Canada Gr	4.50	yFonds H	11.81	yFonds H	11.81		
yIntl Gth	6.12	STWorld Eqty	5.44	A	65.70	yReTraite	6.33	Syncrovest	4.81		
yNat Res Gth	4.64	Investors Group	4.01	B	11.70	nyRRSP	4.81	Tradex	6.27		
yNorth Egy	4.42	yBond	7.37	C	7.20	yTradex	6.27	United Group	6.45		
yRevenue Gth	5.98	yDividend	7.09	Trimark	5.60	Accumltv	6.45	Accumltv R	3.18		
yUnivest	5.98	yGrowth	7.09	Trimark Cdn	5.60	American	5.14	Cont. Mtg	4.58		
CSA Mgt Gr.	5.30	yInterntl	12.06	United Bond Share	12.19	Horizon	4.03	Horizon	4.03		
Goldfund				nRoyFund	9.64	Security	6.15	Venture	6.15		
						Venture Ret	6.86	nyWaltaine	36.48		
						Western Gth					

**BUFFET DU NOUVEL AN**

**31 DECEMBRE 1982**

**PRIX: \$12<sup>00</sup> PAR PERSONNE**

ORCHESTRE LES JUVENILES  
LA SOIREE DEBUTE A 21H00  
DANS LA GRANDE SALLE  
DU CENTRE DE CONGRES  
LE BUFFET SERA SERVI  
VERS 1H00 A.M.

**le Roussillon saguenay**

2675  
boul. du  
Royaume  
JONQUIERE

HOTEL ET CENTRE REGIONAL  
DE CONGRES ET D'EXPOSITION

TEL.: 418-548-3124

**Bouchard, Larouche et Brassard**

AVOCATS

LUCIEN BOUCHARD      CLAUDE LAROCHE  
RAYNALD BRASSARD      LAVAL GAUTHIER  
ROBERT MONETTE      JACQUES BABIN  
CLAUDE ROUSSIN

CONSEIL  
PIERRE BERGERON, C.R.

393 EST, RACINE - CHICOUTIMI  
TEL.: (418) 545-4580

**LISEZ**

**\$25,000<sup>00</sup> - \$50,000<sup>00</sup> - \$75,000<sup>00</sup>**  
**\$100,000<sup>00</sup> - ET PLUS**

**DEPOT 100% GARANTI**

- Sécurité du capital.
- Rendement concurrentiel.
- Liquidable en tout temps.
- Abris fiscaux inclus.
- Protection contre l'inflation.

**PRENEZ LE TEMPS DE VOUS INFORMER**

**545-4257**

## Econom

### Usine Bayly-Granby

GRANBY (PC) — Des pourparlers pour l'achat de l'usine Bayly-Granby seraient présentement en cours entre les dirigeants de Bayly-Engineering à Toronto et le promoteur arabe de North Hatley, M. Saab Gabr.

Lors d'une conférence de presse donnée mardi, M. Garb aurait affirmé qu'il avait acquis une usine à Granby récemment pour en faire un Institut de recherche. On a fait également mention d'un centre d'exposition sis à Sherbrooke et qui présenterait les ordinateurs produits à Granby.

Le directeur de Bayly-Granby, M. Gérard Kastener de même que le commissaire industriel, M. Horace Boivin, ont déclaré être au courant que des négociations étaient en cours entre ces deux parties mais qu'il n'y avait encore rien d'officiel.

Une menace de fermeture plane depuis un mois sur les 80 employés de Bayly-Granby.

### Dominion Stores

MONTREAL (PC) — Les magasins Dominion, qui ont littéralement quitté le Québec après la vente de la plupart de leurs établissements à la chaîne Provigo, n'auront pas à rouvrir leur établissement du Westmount Square, qui avait été fermé dans des circonstances bizarres, le 23 février 1982.

Et c'est en qualifiant de grève ce qui s'était produit à ce moment-là que le juge André Delongchamps, de la Cour supérieure, a rejeté la requête de Westmount Square Inc., qui réclamait l'émission d'une injonction interlocutoire qui, si elle eut été accordée, aurait pu forcer Dominion à regarnir de marchandises ses comptoirs de la rue Ste-Catherine, à l'ouest d'Atwater.

Le grand complexe westmountais appuyait principalement sa requête sur certaines clauses du bail signé par ce locataire en 1967, et qui l'obligeait à garder son magasin constamment ouvert, en raison notamment qu'il était considéré comme l'un des commerces principaux de ce centre d'achats.

Le bail faisait toutefois exception en cas de grève. Or, justement, le 23 janvier dernier, les employés qui utilisaient divers moyens de pression dans le cours de la négociation de leur nouvelle convention collective, avaient tardé à rentrer de leur pause-café, et l'employeur, de son côté, avait mandé la police pour faire évacuer les lieux. Qui n'ont jamais repris vie, depuis.

Le magistrat se dit d'avis que le refus concerté des employés de retourner à leur travail doit être vraiment considéré, dans les circonstances, comme une grève.

Et il note que le conflit de travail dure toujours d'ailleurs, même si les employés, regroupés dans l'Union des Employés de commerce, ont fait savoir qu'ils étaient prêts à reprendre le travail selon les dispositions de la convention échue le 21 septembre 1981. Une offre, incidemment, dont la cour s'est abstenue de tenir compte, dans sa décision.

### De Lorean Motor Co.

MIAMI, Floride (Reuter) — La firme américaine "Consolidated International", spécialisée dans le rachat de pièces détachées de voitures ayant cessé d'être produites, a annoncé jeudi qu'elle ne donnera pas suite à son option d'achat de l'usine et du matériel en Irlande du Nord de la "De Lorean Motor Company".

Début novembre, "Consolidated International" avait offert de racheter les avoirs de "De Lorean" pour une somme évaluée dans les milieux industriels à \$84 millions. Le fondateur de la firme, qui construisait des voitures de sport à Belfast - grâce à d'importants investissements du gouvernement britannique - sera jugé l'an prochain pour trafic de cocaïne.

# Annonces classées

Chicoutimi  
**545-4474**

Alma et les environs  
**668-4506**

St-Félicien et les environs  
**679-3832**

Pour Lac-St-Jean, aucun interurbain n'est nécessaire

**Votre annonce  
remise avant 11h30,  
du lundi au vendredi,  
sera publiée le lendemain.**

## Annonces classées du Quotidien

1 jour ..... (10 mots) \$3<sup>00</sup>  
2 jours ..... (10 mots) \$3<sup>00</sup>  
3 jours ..... (10 mots) \$3<sup>50</sup>  
4 jours ..... (10 mots) \$4<sup>00</sup>  
5 jours ..... (10 mots) \$4<sup>50</sup>  
6 jours ..... (10 mots) \$5<sup>00</sup>

.15 DU MOT ADDITIONNEL  
\$1<sup>00</sup> encadrement (s'il y a lieu)

Annnonce placard ..... 56¢ la ligne  
\$5<sup>00</sup> de plus pour la photo

Annnonce travail artistique ..... (supp.) \$5<sup>00</sup>

Annnonce en capital ..... (supp.) \$2<sup>00</sup>  
Renversé ..... (min.) \$25<sup>00</sup>

Numéro de téléphone (plus gros) \$1<sup>50</sup>

No de département: Courrier à envoyer ..... \$15<sup>00</sup>

Cliënt passe le chercher ..... \$10<sup>00</sup>

**Pour AVIS**

• Décès  
• Remerciement  
• Service anniversaire

Avec photo ..... \$20<sup>00</sup>  
Sans photo ..... \$15<sup>00</sup>

Pour tout supplément: poème, pensée ..... \$5<sup>00</sup> de plus

**Pour toutes les prières aux Saints**

Ex.: St-Esprit, Jean XXIII, Ste-Vierge, etc...

Avec ou sans photo... \$12<sup>00</sup>

**A COMPTER DU 1er JANVIER 1982, TOUTES LES ANNONCES CLASSEES SONT PAYABLES AVANT PARUTION.**

## AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulevées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

## Locaux à louer (1)

CHICOUTIMI: espace pour bureau à louer, secteur des centres d'achats, clinique médicale opérant dans cet édifice actuellement. Idéal pour professionnel de la santé ou autre, prix très avantageux, s'adresser à 451, des Champs-Élysées, aux heures d'affaires, tél.: 545-2323.  
F-170176-1

## Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN  
**TARIF D'ABONNEMENT**

LIVRAISON PAR PORTEUR: \$2.00 par semaine

Dans les dépôts: \$0.35 la copie

PAR LA POSTE: Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$ 35.00  
6 mois \$ 60.00  
1 an \$120.00

Autres régions du Canada:  
6 mois \$ 75.00  
1 an \$140.00

Pays étrangers:  
6 mois \$ 90.00  
1 an \$175.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

## Pour rejoindre les

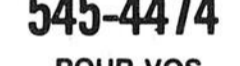
## ANNONCES CLASSEES

## UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE

## 545-4474

## POUR VOS COMMANDES TELEPHONIQUES

## UTILISER VOTRE CARTE DE CREDIT



## C'EST RAPIDE ET CA VOUS EVITE DE VENIR PAYER AU BUREAU.

## Locaux à louer (1)

DOLBEAU: centre-ville, local commercial 2,400 pl. car., chauffé, tél.: le jour: 276-1883 ou le soir: 276-5025.  
F-170318-1

CHICOUTIMI-NORD: local 384 pl. car., situé au 771, boul. Ste-Geneviève. Tél.: 549-8046.  
F-168803-1-2

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convientrait pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474 poste 241, M. Jacques Larouche.  
F-000000-1-3

## ESPACE COMMERCIAL A LOUER



Espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie de l'étage supérieur de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi.

Convientrait pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement.

POUR INFORMATIONS:

**TEL.: 545-4474**

**Extension 241**

Monsieur JACQUES LAROCHE.

## Commerces à vendre (2)

CHICOUTIMI-NORD: édifice semi-commercial idéal pour bureaux de professionnel, tél.: 549-9854.  
F-169162-2

## Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: près hôpital, université, cégep, 1 1/2, 2 1/2 et 3 1/2 pièces, meublées ou non, aussi: arrière Place du Royaume avec entrée indépendante, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé rez-de-chaussée, \$345.00, tél.: 549-9983 ou 545-8737.  
F-169358-4

CHICOUTIMI: près de l'université, hôpital et cégep, 1 1/2 et 2 1/2 pièces, meublées, également près de l'école Lafontaine, 5 1/2 pièces, avec sous-sol et 3 1/2 pièces au 1er étage. Tél.: 549-9983 ou 545-8737.  
F-168556-4-2

ARVIDA: à sous-louer, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre 1er février 1983. Tél.: 548-6945.  
F-170151-4-2

VILLE DE LA BAIE: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tél.: 544-7589.  
F-169509-4-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, à sous-louer, chauffé, meublé, éclairé, \$320.00 par mois, près Galeries Jonquière, libre 1er janvier, tél.: 547-3931 après 18h00 ou 547-1888 avant 18h00.  
F-170295-4-8

LA BAIE: garçonnière, très grande, meublée, chauffée, 581 rue Victoria, libre 1er janvier, \$225.00 par mois, tél.: 544-4598.  
F-170194-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, situé derrière la Cathédrale, tél.: 549-4567 ou 549-6343 ou bur.: 545-3115.  
F-170207-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, libre immédiatement, près du ciné-parc, tél.: 543-2689.  
F-170266-4

RIVIERE-DU-MOULIN: 1291 Renaud, 3 1/2 pièces, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, déneigé, prix \$300.00 par mois, accepterait bail de 6 mois, libre immédiatement, tél.: 543-5091.  
F-170276-4-8

JONQUIERE: 385, Ste-Marie, 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, stationnement, \$320.00 par mois. Tél.: 548-1761 ou 548-7754.  
F-169655-4-2

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, près des centres d'achats, libre immédiatement, tél.: 549-8644.  
F-170119-4

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, entièrement rénové, planchers et lustres fournis, \$325.00, tél.: 548-7565.  
F-169803-4-8

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près hôpital, \$250.00, tél.: 548-7565.  
F-169802-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé 216 des Champs-Élysées, prix spécial \$275.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 543-8886.  
F-168394-4-8

ST-NAZAIRE: 289, 1ère rue Nord, un 4 1/2 pièces, sous-sol, \$210.00 par mois, non chauffé, non éclairé, un 4 1/2 pièces, 1er étage, \$220.00 par mois, non chauffé, non éclairé, tél.: 549-2381.  
F-168602-4

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, appartements neufs et modernes, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$360.00 par mois. Aussi: 5 1/2 pièces, \$450.00 par mois. Libres immédiatement, tél.: 543-9595 ou 549-2310.  
F-170234-4

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, \$225.00, aussi: 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$220.00, situés à 15 minutes de l'université et arrière des centres d'achats, s'adresser au 267, Letondal, tél.: 545-4020 ou 549-0691.  
F-169813-4

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, tout compris, \$395.00, aussi 5 1/2 pièces, tout compris \$425.00, très grands, modernes, tout à l'électricité, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, très propres, tél.: 549-7565.  
F-170283-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 492, des Crécerelles app. 10, \$300.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 545-4538 ou 549-5149.  
F-170447-4-2

KENOGAMI: 3 1/2 pièces, meublé, situé au 1817, Ste-Famille, en face de l'église Ste-Cécile, libre immédiatement, \$240.00 par mois. Tél.: 547-0938 ou 549-5149.  
F-170456-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, situé au 510, des Crécerelles, app. 73, libre immédiatement, \$330.00 par mois. Tél.: 549-5149 ou 549-0403.  
F-170455-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 457, Jacques-Cartier, près du cégep et université, \$190.00 par mois. Tél.: 543-6600.  
F-170376-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 2691, Roussel, 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, \$265.00 par mois. Tél.: 545-1446.  
F-170411-4-2

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2 pièces, 1050, Elgin, meublé, semi-meublé ou non meublé, libre immédiatement. Tél.: 544-8503.  
F-170414-4-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, moderne, non chauffé, non éclairé, non meublé, prix régulier: \$330.00, sous-location jusqu'au début avril \$200.00 ois, tél.: 549-4529 ou 549-8888.  
F-170317-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, situé face Laure-Conan et arrière Place du Royaume, tél.: 549-6050.  
F-169514-4-8

CHICOUTIMI: quartier de l'université, avec piscine extérieure, conciergerie et balcon, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, non meublées, semi-meublées, meublées, avec foyer, PRIX A DISCUTER. Tél.: 549-9983, 545-8737, 543-1435, 543-4640, 545-7620 ou 545-3090.  
F-169357-4

CHICOUTIMI: 1100, Radisson et 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, très propres, libres immédiatement, près centres d'achats et université, tél.: 545-6933, avant-midi ou après 5h00.  
F-170310-4

## Logements à louer (5)

PRIX REDUIT: CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, neufs, très bien situés, inornation impeccable, libres immédiatement, visite de 9h00 à 21h00, tél.: 543-9135, TERRASSES DU ROYAUME.  
F-169471-5-8

ARVIDA: 1er MOIS GRATUIT, rue Du Boese, 4 1/2, neuf, tapis mur à mur, porte patio, non chauffé, non éclairé, \$350.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 549-8418.  
F-169828-5-2

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, logement neuf, 4 1/2 pièces, \$365.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-2143.  
F-170343-5-2

LA BAIE: 5 1/2 pièces, à sous-louer, remise intérieure et extérieure, stationnement déblayé, près de la polyvalente et de l'usine Grande-Baie, prix: \$385.00, eau chaude fournie, premier mois gratuit, tél.: 544-8388.  
F-170302-5

CHICOUTIMI: à sous-louer 3 1/2 pièces, non meublé, chauffé, près cégep, hôpital, université, \$195.00 par mois, libre 1er janvier, tél.: 545-1800.  
F-170290-5-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, moderne, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sècheuse, tapis mur à mur, chauffage électrique, libre 1er janvier, tél.: 549-4155.  
F-170293-5-8

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, entrées laveuse et sècheuse, stationnement, taxe d'eau et vidanges compris, \$350.00 par mois, tél.: 547-0920.  
F-169374-5

ST-JEAN-EUDES: grand 3 1/2 pièces, rénové, chauffage électrique, meublé, laveuse et sècheuse comprises, \$270.00 par mois, tél.: 545-4967, le soir.  
F-170312-5

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, prix réduit. Tél.: 544-7528.  
F-169288-5-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, moderne, meublé, style colonial, chauffé, éclairé, conciergerie et buanderie, stationnement, libre immédiatement, \$300.00 par mois, situé au 4078, de la Loire, tél.: 548-6951.  
F-170311-5

CHICOUTIMI: 6 1/2 pièces, rénové à neuf, libre 1er janvier, près de Domini-Racine, tapis dans chaque pièce. Tél.: M. Girard, 543-0224.  
F-170220-5-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 549-9513.  
F-170255-5

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre le 1er février, \$265.00 par mois, tél.: 549-7371.  
F-170116-5

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, libre 1er février, \$360.00, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, remise extérieure, stationnement individuel, situé 661, Balzac, près Poste C.J.P.M. Tél.: 549-9593.  
F-170183-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, commode, entrée laveuse sècheuse, espace de rangement, stationnement individuel, premier plancher, \$240.00, libre immédiatement, tél.: 549-6705 ou 545-5404.  
F-170181-5

CHICOUTIMI: beau grand logement 4 1/2 pièces et 5 1/2 pièces, disponibles 1er février et 1er mars, chauffé, eau chaude fournie, en face école Charles-Gravel, tél.: 545-7381 ou 662-5340.  
F-170288-5-8

JONQUIERE: centre-ville, 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, non meublé, aussi 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, fin modernes, tél.: 547-1815 ou 547-9727.  
F-170287-5-8

CHICOUTIMI: 703 St-Paul, 3 1/2 pièces, meublé, 2ième étage, \$185.00 par mois, tél.: de 17h00 à 19h00 549-4322.  
F-169998-5-8

CHICOUTIMI: 248 St-Sacrement, 3 1/2 pièces, 2ième étage, stationnement, quartier résidentiel, tél.: de 17h00 à 19h00 549-4322.  
F-169999-5-8

Logements 3 1/2 et 4 1/2 pièces, libres immédiatement, non éclairés, non chauffés, tél.: 548-4075.  
F-169788-5

JONQUIERE: centre-ville, 3 1/2 pièces, très propre, \$265.00 par mois. Tél.: 548-1761 ou 548-7754.  
F-169651-5-2

KENOGAMI: 9 St-Alfred, 2 1/2 pièces, meublé, fini moderne, libre immédiatement, \$210.00 par mois, non chauffé, non éclairé, après 18h00 542-6454.  
F-170072-5-8

LA BAIE: grand 4 1/2 pièces, situé en face des Galeries de la Baie, premier plancher, libre immédiatement, \$360.00 par mois chauffé, tél.: 544-8579.  
F-170242-5

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, non meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, demi-sous-sol, libre le 1er janvier, \$335.00, tél.: 545-0149.  
F-170115-5

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, \$340.00, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-5149 ou 549-0403 ou 548-2680.  
F-170454-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, avec stationnement, entre-tenu, libre immédiatement. Tél.: 543-3339.  
F-170453-5-2

CHICOUTIMI: 192 Dubuc, 2 1/2 pièces, éclairé, chauffé, meublé ou non, tél.: 543-0432 ou 549-5732.  
F-170443-5-8

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublées, éclairées, chauffées ou non, libres immédiatement, tél.: 547-7768 ou 547-8208.  
F-10427-5-8

CHICOUTIMI-NORD: Ste-Claire, 3 1/2 pièces, demi-sous-sol, neuf, entrée et stationnement indépendants, entrées laveuse, sècheuse et lave-vaisselle, tapis, lustres, libre immédiatement, \$300.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-8096.  
F-170391-5-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 1512, rang St-Joseph, 5 1/2 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 549-1561.  
F-170416-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, 264, St-Ephrem, libre immédiatement, \$250.00 par mois. Tél.: 545-1446.  
F-170413-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, 260, St-Ephrem, neuf, moderne, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, remise, \$450.00 par mois. Tél.: 543-7771.  
F-170412-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude incluse, 650, Taché, libre immédiatement, \$310.00 par mois. Tél.: 543-0012.  
F-170410-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, neuf, arrière Place du Royaume, chauffé, éclairé, \$375.00 par mois, tél.: 549-3917.  
F-170424-5-8

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-7294 ou 543-1413.  
F-170353-5-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 201 De Paris, app. 5, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stationnement, déneigement, buanderie, libre le 1er janvier CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, \$340.00, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-5149 ou 549-0403 ou 548-2660.  
F-170358-5-2

JONQUIERE: logement complet rue Panet, avec 4 chambres à coucher, pour étudiant(e), tous services compris, laveuse et sècheuse, entrée indépendante, pour deuxième session, tél.: 548-2379.  
F-170327-5

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, moderne, boul. St-Jean-Baptiste, 5 minutes des centres d'achats, chauffage électrique, \$275.00 chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 549-4774.  
F-170325-5

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, chauffé, tapis mur à mur, concierge, près du cégep, \$405.00 par mois, tél.: 547-5971.  
F-170319-5

ARVIDA: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, arrière Place du Commerce, \$345.00 par mois, tél.: 548-1772 ou 547-6798.  
F-170297-5-8

CHICOUTIMI: 292, Ste-Anne, 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, libre 1er janvier, \$245.00 par mois, tél.: 545-6370.  
F-170339-5

CHICOUTIMI: grand 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, entrées laveuse et sècheuse, stationnement, entrée indépendante, libre immédiatement, près Parc Jean-Béliveau, tél.: 549-2549.  
F-170408-5-8

CHICOUTIMI: 910, Thérèse-Casgrain, 3 1/2 pièces, meublé, libre immédiatement, piscine extérieure, \$340.00 par mois. Tél.: 542-7622.  
F-170388-5-2

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$235.00 par mois, tél.: à frais virés, 673-7725.  
F-170298-5-8

ARVIDA: 4 1/2 pièces, non meublé, libre le 1er mars, passioles St-Mathias, tél.: 548-1857.  
F-170261-5

CHICOUTIMI: Place des Aïnelles, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte-patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie, tél.: 543-0222.  
F-168408-5-8

VILLE DE LA BAIE: 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, loge-ments neufs, disponibles immédiatement, possibilité de SUBVENTIONS D'ALLEGEMENT DU LOYER. SALU SAGUENAY INC. et SCHL. visites tous les jours et tous les soirs, tél.: 543-1948 ou 543-9670 ou

CHICOUTIMI: maison seule antique, un étage, pour résidence ou commerce, située sur 1705 boulevard Talbot, libre immédiatement, meublée ou non, tél.: 545-4322 de 17h00 à 19h00.  
F-168760-8-8

ST-DAVID-DE-FALARDEAU: 9 pièces, deux étages, avec garage attenant, \$400.00 par mois. Tél.: 673-7154.  
F-170155-8-2

CHICOUTIMI: 3579, boulevard St-Jean-Baptiste, maison avec garage et patio, \$500.00 par mois. Tél.: 544-2916.  
F-170387-8-2

CHICOUTIMI: maison située quartier St-Luc, \$375.00 par mois, tél.: 543-8624.  
F-170323-8

## Maisons mobiles à vendre (10)

DAYTONA BEACH: maison mobile 60 X 12, avec annexe de 12 X 24, remise 28 X 20 isolée, quartier résidentiel, terrain 125 X 120, excellente occasion, prix à discuter. Pour informations, Caisse Populaire St-Gédéon, 224, rue Dequen, St-Gédéon, tél.: 345-2362, demandez Gilles Villeneuve.  
F-10004-10-2

VENTE RAPIDE. ST-GÉDEON: maison mobile 60 X 12, avec annexe de 12 X 24, remise 28 X 20 isolée, quartier résidentiel, terrain 125 X 120, excellente occasion, prix à discuter. Pour informations, Caisse Populaire St-Gédéon, 224, rue Dequen, St-Gédéon, tél.: 345-2362, demandez Gilles Villeneuve.  
F-170354-10-2

ALMA: bloc appartements, directement du propriétaire, 6 logements de 4 1/2 pièces, situé au 71, rue de la Gare, chauffé à l'électricité, construit en 1973. Tél.: 662-7416.  
F-169967-12-2

## Maisons mobiles à louer (11)

CHICOUTIMI: maison-moblie meublée, 2 chambres, \$335.00, non chauffée, \$400.00 chauffée, tél.: 543-6710.  
F-170300-11-8

## Blocs appartements (12)

DEUX de six logements jumelés, construction 1978, déductible d'impôt, lot 31, 32, bien situé, près du cégep à St-Félicien. Tél.: 547-9465 ou 547-4436.  
F-170433-12-2

## Autos à vendre (21)

LADA 1981, 30,000 kilomètres, en excellent état, garantie de 2 ans transférable, 4 pneus d'hiver Michelin, 5 pneus d'été neufs. Tél.: 543-5422.  
F-170441-21-2

OLDSMOBILE CUTLASS 1978, 8 cylindres, bonne mécanique, prix: \$700.00. Tél.: 549-1980.  
F-170374-21-2

MERCEDES BENZ 250, 1968, A-1, transmission 4 vitesses, peinture neuve, 4 portes, \$5,500.00. Tél.: 543-3450 ou 543-8144.  
F-170326-21

CHRYSLER NEW PORT CUSTOM 1976, très bonne condition, tél.: 549-1681.  
F-170403-21-8

HONDA CIVIC 1981, 5 vitesses, en très bonne condition, 4 pneus d'hiver et 5 d'été, 55,000 kilomètres, tél.: 545-1173.  
F-170364-21-8

**SPECIALITÉ**  
**ANTIROUILLE**  
A PARTIR DE  
**\$2500**



Ouvert tous les soirs et le samedi.  
Tél.: 549-2187

HONDA ACCORD 1979, 5 vitesses, \$3,500.00. Tél.: 674-2273.  
F-170349-21-2

CHEVROLET CAPRICE 1977, automatique, servofreins, servodirection, peinture neuve, très propre, 2 portes, bien chaussée, bon prix, 4314, rang St-Paul, Chicoutimi, tél.: 543-9301.  
F-170382-21

BUICK LE SABRE 1978, excellente condition, prix en bas de cotation, tél.: 547-1515.  
F-170393-21-8

HONDA CIVIC FAMILIALE 1976, prête pour l'hiver, \$1,195.00. TOYOTA COROLLA 1978, parfaite condition, peinture neuve, \$1,995.00. HONDA CIVIC 1976, automatique, \$1,350.00. Tél.: 543-1718 ou 543-3083.  
F-170163-21-2

V-6 BUICK CENTURY 1977, parfait état, très propre, impeccable, prix en bas de la cotation. Tél.: 545-3434.  
F-170357-21-2

BUICK SKYLARK 1981, 6 cylindres, 32,000 kilomètres, excellente condition, en bas du prix de la cotation, 4 portes, servofreins, servodirection. Possibilité d'échange. Tél.: 345-8322.  
F-170355-21-2

ELITE 1980, garantie un an, tél.: 548-9515.  
F-170299-21-8

CHEVROLET CITATION 1980, hatchback de luxe, V-6, servofreins, servodirection, 71,000 kilomètres, très propre, propriétaire féminin, prix d'aubaine, tél.: 549-1024 le soir.  
F-170146-21-8

MAZDA GLC 1982, modèle Décor, hatchback, 3 portes, automatique, 18,000 kilomètres, toit ouvrant, radio am-fm, stéréo, 4 pneus Michelin d'hiver à clous, 4 pneus radiaux d'été, mise au point pour l'hiver, comme neuve, tél.: 549-9250.  
F-170108-21

RENAULT R-17, 1974, PINTO 1976, tél.: 549-4567 ou bur.: 545-3115.  
F-170208-21

MERCURY MONTEGO 1975, moteur bon état, environ 45,000 milles, 4 pneus radiaux d'été. Tél.: 543-0088, à partir du 23 décembre 545-6629.  
F-170342-21-2

PLYMOUTH VOLARE PREMIER, 1977, 70,000 milles, très bonne condition, tél.: 673-4391.  
F-170294-21-8

DATSUN F-10, 1978, manuel, pick-up GMC 1978, automatique, renforcé, équipement complet, les deux en très bonne condition, ainsi que petite remorque à bas prix, tél.: 674-9116.  
F-170308-21

PONTIAC VENTURA 1976, 2 portes, H.B., un petit 8 cylindres, automatique, état de neuf. Tél.: 545-7118.  
F-170341-21-2

CHEVELLE 1978, 4 portes, couleur bleu, peinture neuve. Tél.: 547-7372, après 18h00.  
F-169947-21-2

PONTIAC SAFARI 1977: 4 X 4 NIVA DE LADA 1981 accidenté; FORD GRANADA 1980; CHEVROLET IMPALA 1979; FORD CUSTOM 1979; FORD MARQUIS 1979; CHRYSLER NEWPORT 1976; tél.: 545-2303.  
F-169849-21

## Camions à vendre (22)

FORD F-100, 1980, 54,000 milles, avec boîte fibre de verre, 8 manuel, cotation: \$6,850.00, spécial: \$4,395.00. DODGE 100, 1977, 318, automatique, avec boîte fibre de verre, \$1,200.00. DODGE 1977, 360 automatique, \$1,195.00. Tél.: 543-1718 ou 543-3083.  
F-170164-22

PANEL G.M.C. 1980, modèle VANDURA 15, semi-fini à l'intérieur, servofreins, servodirection, radio AM-FM, vitrés dans les côtés, état de neuf, excellent pour commerçant ou entrepreneur. Tél.: 549-2894.  
F-170417-22-2

Pick-up FORD EXPLORER 4 x 4, 1981, moteur 6 cylindres, manuelle, 4 vitesses, tout équipé, bas millage, mécanique A-1, tél.: 547-0920.  
F-170366-22-8

CHEVY VAN 1976, 80,000 milles, transmission manuelle, 6 cylindres, intérieur semi-fini, \$700.00, tél.: 548-4332, après 5h00.  
F-170315-22

## Motos à vendre (23)

ASCOT 500, 1982, 1,300 kilomètres, idéale pour route, piste de terre battue, glace ovale, tél.: 679-3815.  
F-169383-23

## Motoneiges à vendre (25)

BOMBARDIER CITATION 1980, modèle 4500, tout équipée, comme neuve, \$1,250.00. Pièces Sno-Jet 1976-1977. Tél.: 549-9796.  
F-170439-25-2

ELAN 1979, 12 forces, très propre, état neuf, prix à discuter, tél.: 672-4602, demandez Benoit.  
F-170370-25

A la recherche d'une traine en fibre de verre (ski-boose), à prix abordable, tél.: 542-3196, demandez Guy.  
F-170320-25

EVEREST 440, 1978, 3,000 kilomètres, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 549-5454.  
F-170389-25-2

YAMAHA EX 440, 1980, aussi: YAMAHA EX 440 1978, excellente condition. Tél.: 673-4336.  
F-170340-25-2

ARTIC CAT JAG 4000, 1981, seulement 300 kilomètres, état neuf, prix à discuter, tél.: 549-0663.  
F-170306-25

PANTHERE 5000, 1978, tout équipée, très bonne condition, ainsi que carrieole, le tout: \$850.00, tél.: 545-1435, après 8h00 dimanche et en tout temps sur semaine.  
F-170259-25

ANDRE BOUCHARD ENR: pièces neuves ou usagées pour toutes marques de motoneiges, 5869 boulevard Talbot, Laterrière, tél.: 678-9511.  
F-169255-25-8

Traineaux pour bois de pulpe et poêle pour motoneige, aussi traineaux double (team), tél.: 544-2973.  
F-168851-25-2

SKI-DOO 340, TNT FA, 1977, comme un neuf, prix: \$600.00, tél.: 545-7354 ou 543-1284.  
F-170303-25

## Pièces et accessoires (33)

SI VOUS VOULEZ vous débarrasser de vos vieilles voitures ou camions, nous allons les chercher sans frais de remorquage, tél.: 549-6672.  
F-169404-33-2

## Tracteurs à vendre (34)

FORD 400, 4 vitesses, moteur au gaz, bon état, tél.: 544-1724.  
F-170228-34

Tracteur équipé d'un souffleur et d'une grappe, aussi boîte en fibre de verre, pour pick-up, tél.: 547-4698.  
F-170148-34-8

## Personnel demandé (36)

Dame offre ses services comme gardienne d'enfants 2 ans et plus, à son domicile, secteur Côte Réserve, tél.: 543-9375.  
F-170336-37

## Offres de services (37)

J'offre mes services pour faire du plastrage, peinture et réparations, estimé gratuit, tél.: 549-9340.  
F-169333-37

J'offre mes services pour promenade en carriole, à cheval, \$1.00 adulte, \$0.50 enfant, jour et nuit, je peux me déplacer. Tél.: 673-4962.  
F-170257-37

SPECIAL DE DECEMBRE: Nettoyage de tapis et de meubles à la vapeur, ouvrage garanti, 1ère pièce: \$20.00, pièces additionnelles: \$15.00. NETTOYEUR JACK, tél.: 549-0002.  
F-168815-37-3

Pour réparation générale de fournaies, Fournitures André Larouche Enr., 2047, de la Tamise, Jonquière. Tél.: 547-7525.  
F-169399-37-2

MASSAGE 7 JOURS: massage professionnel pour hommes et femmes, détente et relaxation, rendez-vous 542-6200.  
F-169179-37-8

Dame offre ses services pour garder des enfants à son domicile, secteur Canton Tremblay, St-Honoré et Falardes, tél.: 543-1432.  
F-169302-37

NETTOYAGE À LA VAPEUR: TAPIS, MEUBLE, mur, plafond, vitres, etc., travail professionnel garanti. Tél.: 548-1638.  
F-169917-37-2

DECAPONS les vieux meubles, prix spécial, pourquoi acheter du neuf. Tél.: 547-8651.  
F-170437-37-2

## Occasion d'affaires (38)

ATTENTION! \$1,800.00 à \$4,000.00 par mois, ENER-SAGE, E.S. recherche distributeurs à temps plein ou partiel selon le secteur. Pour informations, tél.: 514-341-7196 et sans frais, 1-800-361-9625.  
F-169845-38

## Ameublement (40)

Poêle électrique et une sècheuse en bonne condition, en vente à \$200.00, pour les deux, plus 2 lits jumelés, prix à discuter, tél.: 542-6372.  
F-170289-40-8

A vendre set de salon en velours rouge, avec bras en bois, dossier capitonné, très propre, a été payé \$1,000.00 vendrais \$375.00, tél.: 543-2-7632.  
F-170274-40-8

Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse et mini-sècheuse, etc., en très bonne condition, garantie minimum 90 jours sur pièces et main-d'œuvre... certains appareils garantis allant jusqu'à 2 ans sur pièces, livraison gratuite, tél.: 543-3010, sur semaine seulement.  
F-169792-40-8

Poêles, frigidaire, laveuses, sècheuses, sets de salon, de cuisine, de chambre, commodes, lits etc., tél.: 542-3196.  
F-169875-40-8

ECONOMISEZ des centaines de dollars en achetant Vos meubles au prix du manufacturier. A la Manufacture de Meubles, 1670, rang St-Martin, Chicoutimi, tél.: 549-3845 ou 549-1974. Plan de financement bancaire disponible. Nous faisons également des estimations gratuites pour des armoires de cuisine.  
F-170010-40-2

## Animaux à vendre (42)

Petit CANICHE crème, à vendre, \$150.00. Tél.: 543-4289.  
F-170351-42-2

Cocker noir vacciné à vendre, âgé de 2 mois, tél.: 543-1187.  
F-170330-42

Chiots âgés de 7 semaines, mélangés, tél.: 545-1401.  
F-170369-42

Jument de 5 ans, très bien domptée western et sur voiture carnavalesque, poulain en juin, tél.: 668-3840.  
F-170206-42

POUR CADEAU DE NOEL, chiens Labrador, pure, noir ou blond, 6 semaines, idéals pour enfant, vermifugés, enregistrés si désiré, tél.: 544-8321.  
F-170167-42

JEUNES CHIENS, âgés de 6 semaines. Faites une offre. Tél.: 549-9418.  
F-170440-42-2

## Vêtements (45)

MANTEAU DE fourrure en vison pâle, peaux allongées, 10-12 ans. Tél.: 542-2984.  
F-170222-45-2

## Demande (47)

Demande à acheter poêles, frigidaire, laveuses, sècheuses, sets de cuisine, de chambre, de salon, commodes, bureaux, etc., tél.: 542-3196.  
F-169874-47-8

Professionnel libre, âgé 43 ans, bien établi, désire rencontrer copain libre et ayant le sens de l'humour facile, aimant voyager, âgée de 23 à 35 ans. Je mesure 5 pieds 7 pouces, pas beau, pas laid, mais de coeur chaud. Inclure photo à Case postale 1232 Chicoutimi, G7H 5G7.  
F-170074-47-8

Achèterais 4 X 4, BLAZER, BRONCO, JIMMY, ainsi que Corvette et Econoline vitré, tél.: 549-1798.  
F-170381-47

Nous achetons les autos et camions usagés, (rebus), nous payons de bons prix, tél.: 542-6938.  
F-168884-47

## Divers (48)

AS-TU BESOIN: réfrigérateur 12 pl. cu., bureau 36" X 72", valeur: \$1,000.00, bas prix, souffleur à neige électrique, chaise de salon et de bureau, poêle à bois, patins et skis usagés, lits, matelas, sommier-casque, commodes, sècheuses, moteur à gaz et électrique. Tout ce et autres au Marché aux Puces, 2135, Hudson, Arvida, ouvert tous les jours jusqu'à 21h00.  
F-170035-48-2

SKIS GRAND FOND. J'ai loué une maison mobile à la Malbaie et recherche deux personnes pour sous-louer une semaine ou plus ou être co-locataire jusqu'à la fin mars. Tél.: 668-8580, le soir ou 662-3428, jour.  
F-170356-48-2

**A VOIR**  
**DIRECTEMENT DU**  
**MANUFACTURIER**

Salle de démonstration, 192, Dubuc, Chicoutimi.

Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux.

Pour estimations, Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732.

F-16990(6-48-8)

CONGELATEUR 8 pl. cu., un an d'usage, prix à discuter. Tél.: 549-7995.  
F-170352-48-2

JEU ATARI plus 9 cassettes, prix: \$350.00. Tél.: 547-3916.  
F-170350-48-2

FOURNAISE à l'huile, 33,000 BTU, sans réservoir, \$75.00. Porte de foyer incluant cadre, pare-étincelles, vitre anti-feu, 25 X 33, circulaire, \$200.00. Bicyclette d'exercice électrique, peut aussi fonctionner manuellement, \$350.00. Table arboriste, avec 4 chaises, \$75.00. Bibliothèque en rotin, 26 X 54, \$60.00. Tél.: 673-7373.  
F-170348-48-2

**SEUL DU**  
**MANUFACTURIER**

STORES VENITIENS VERTICAUX ET HORIZONTAUX au 808, Côte Réserve, Chicoutimi

Tél.: 543-0524

ESTIMES Edgar Tremblay

F-156396-48-2

ARBRES DE NOEL A VENDRE: Venez couper votre-même votre sapin de Noël. Prix avantageux, rang 7, St-Ambroise, tél.: 672-2991.  
F-169778-48-8

TUYAUX de 2" à 8" de diamètre, de longueurs différentes. Tél.: 542-6938.  
F-169419-48-2

Achat d'appareils ménagers: culinaire, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, etc... Nous payons comptant et allons chercher. Sur semaine seulement, tél.: 549-3721.  
F-169791-48

Trois roues A.T.C. HONDA 90, en bonne condition, \$450.00, congélateur 15 pl. cu., en bon état de marche, \$85.00, beaux rideaux de filé 4 panneaux de 24 pouces avec poie en bois, \$75.00, tél.: 545-8750.  
F-170313-48

ATTENTION! ATTENTION. 60 aspirateurs Electrolux, usagés, à liquider, prix à partir de \$125.00 à \$250.00, premier arrivé, premier servi, tél.: 542-5700 ou 542-7234.  
F-168778-48-8

Bureau ministre 30 X 60, jeu vidéo Coleco Vision avec cassette, calculatrice imprimante Texas Instrument, projecteur Bell & Howell, micro-cassette avec cassette, chauffeuse d'auto Terro, rack à ski avec barrure, tél.: 545-3954.  
F-170172-48

VENTE RAPIDE, BONNE OCCASION! 2 frigidaire commerciaux, machine à chèque, caisse électronique, tablettes de verres, etc., tél.: 662-5270.  
F-170058-48

Table Bumper pool, fauteuil style canadien, tél.: 547-4282.  
F-170305-48

Pelle électrique de marque Toro, \$150.00, bureau de travail avec chaise, \$150.00, remorque, \$100.00, tél.: 549-0731.  
F-170178-48

Foyer de marque OLYMPIQUE, en très bon état, tél.: 545-4713 ou 631, Chabanel, Chicoutimi.  
F-169838-48

FAIRE-PART: plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs, aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties. S'adresser à: L'IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474.  
F-000000-48-1

DEUX MOTEURS électriques, un GE et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minutes, fonctionnant sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241.  
F-000000-48-1

OUI! OUI! Venez voir. Convoyeur à rouleaux d'acier avec supports, différentes longueurs, beaucoup de nouvelles machines et pièces de contact démarreurs (switch) électriques, automatiques, prix très bas. Charlots assortis pour entrepôt et événements industriels. Tél.: 543-1728.  
F-168734-48

ATTENTION: Aspirateurs neufs ou usagés en très bonne condition, avec garantie, tél.: 545-2220.  
F-170400-48-8

## Musique et accessoires (50)

Orgue Lowrey, modèle Jamboree avec "Magic Genie", maximum 10 heures d'usage, tél.: 542-5607.  
F-170236-50

Jeu de lumières CHSER DAVECO LEN-4, 8 canaux, 21 programmes peut vous apprendre à jouer avec lumières au-dessus des notes. Une série de Percyards et un adaptateur compris. Régulier plus taxe \$850.00, laissé à \$700.00, état neuf, tél.: 543-5121.  
F-170365-50-8

Basiste ou claviériste chanteur, demandé pour groupe, fin de semaine seulement, 543-7280 ou 549-5007.  
F-170425-50-8

Orgue portatif YAMAHA PC-100, programmé avec 10 rythmes et 10 instruments différents. Les cartes magnétiques jouant pour vous et peut vous apprendre à jouer avec lumières au-dessus des notes. Une série de Percyards et un adaptateur compris. Régulier plus taxe \$850.00, laissé à \$700.00, état neuf, tél.: 543-5121.  
F-170365-50-8

## Bois de chauffage (51)

EpINETTE sec, longueur 4', \$40.00 la corde, livré. Tél.: 549-7423.  
F-170363-51-2

LIQUIDATION de bois de poêle, tremble sec, sur le qual de Chicoutimi, \$25.00 la corde de 4 pieds, 128 pieds cubes équivalent à \$9.00 la corde de 16 pouces, pour inf.: 545-6478.  
F-170276-51-8

Bouleau fendu, livré \$25.00 la corde, bois vert, première qualité, tél.: 545-8570 ou 545-0538.  
F-170284-51-8

Bouleau en 4 pieds vert, en 16 pouces, fendu et non fendu, tél.: 678-2557.  
F-168486-51-8

Bois sec, érable, bouleau, merisier mélangé, bois vert fendu, ou en bûches, service rapide, tél.: 678-9808.  
F-168667-51-8

Bouleau et merisier en 8 pieds, \$100.00 la corde au 10 roues et \$114.00 la corde au 5 tonnes, également disponible en longueur de 16 pouces, fendu ou rond, tél.: 549-9373. Secteur Alma et les environs 343-3880.  
F-169266-51-8

Bois de chauffage et bois de construction à vendre, tél.: 545-3477.  
F-170106-51

Bouleau sec en 16" fendu, livré, tél.: 678-2505.  
F-170053-51

ATTENTION au feu de cheminée. Pour seulement \$10.00, faites-vous ramoner, tél.: 673-7315.  
F-169852-51

## Poêle à bois à vendre (52)

# Reagan s'en mêle

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
NO: 150-11-000239-82

COUR SUPERIEURE  
(EN MATIERE  
DE FAILLITE)  
SURINTENDANT: 021130  
Dans l'affaire de la faillite  
de:  
IMPRIMERIE CHICOUTI-  
MI INC., 205, Rivérin, Chi-  
coutimi. - G7H 4R2.

AVIS est par les présentes  
donné que IMPRIMERIE CHI-  
COUTIMI INC., a déposé une  
cession de biens le 15 dé-  
cembre 1982, et que la pre-  
mière assemblée des créan-  
ciers sera tenue le 6 janvier  
1983, à 11h00, au bureau du  
syndic soussigné, au 110 est,  
rue Racine, Suite 225, Chicou-  
timi.

Daté de Chicoutimi, ce  
16ième jour de décembre 1982.

YVON DELWAIDE,  
syndic,  
110 est, rue Racine,  
Suite 225,  
C.P. 970,  
Chicoutimi,  
G7H 5E8.

WASHINGTON  
(PC) — Une législa-  
tion susceptible d'a-  
voir des effets néga-

PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE QUEBEC  
COUR PROVINCIALE  
NO: 200-02-005647-815

LEONIE NORMAND,  
Demanderesse  
-vs-  
Nicol Harvey,  
Défendeur

Le 5ième jour de janvier 1983  
à 2h00 de l'après-midi au do-  
micle dudit défendeur au no 101,  
rue Daniel à Laterrrière, district  
de Chicoutimi seront vendus  
par autorité de justice les biens  
et effets dudit défendeur saisis  
en cette cause, consistant en: 1  
maison-moblie, 70' x 14'.  
Conditions: argent  
comptant.

Jean-Marc Claveau  
HUSHER  
Dupont, Roy, Simard,  
Tremblay, Proulx, avocats  
6, Jardins Mériel, bureau 415,  
Québec, G1S 4N7.  
AVOCATS

tifs sur l'emploi au  
Canada a été adoptée  
par le Congrès améri-  
cain, qui autorise le  
président des Etats-  
Unis à limiter les im-  
portations d'uranium  
s'il juge qu'elles met-  
tent en danger la sé-  
curité nationale.

L'auteur de cette  
législation est le sé-  
nateur républicain  
Pete Domenici, qui  
représente l'Est du  
Nouveau-Mexique,  
principal producteur  
d'uranium américain,  
fortement éprouvé  
par la récession qui  
sévit dans ce secteur  
de l'économie.

Au départ, M. Do-  
menici préconisait  
une suspension auto-  
matique des importa-  
tions d'uranium aux  
Etats-Unis si elles dé-  
passaient pendant  
deux années consécu-  
tives, le plafond des  
37.5 p.c. des besoins  
américains, au cours  
des dix prochaines  
années. Le projet  
original avait été en-  
tériné par le Sénat,  
mais la Chambre des  
représentants l'avait  
rejeté à une majorité  
de 241 voix contre 148  
au début du mois de  
décembre.

Suite aux démar-  
ches entreprises par  
les représentants du  
Canada à Washing-  
ton, le président  
Reagan avait menacé  
d'y opposer son veto.

Finalement un  
compromis a été mis  
au point entre le Sé-  
nat et la Chambre des  
représentants et c'est  
ce compromis qui  
vient d'être voté. Il  
aura force de loi aus-  
sitôt que le président  
Reagan l'aura signé.

A l'heure qu'il est,  
le Canada et l'Austra-  
lie sont les princi-  
aux fournisseurs  
d'uranium aux Etats-  
Unis. A eux deux, ils  
ne représentent que  
12 p.c. des besoins an-  
nuels des Etats-Unis  
en uranium. On est  
donc loin des 40 p.c.  
autorisés par la loi ac-  
tuellement en  
vigueur.

Mais, M. Jim Brad-  
shaw, porte-parole du  
sénateur Domenici,  
croit percevoir un ris-  
que que les importa-  
tions ne crèvent le  
plafond des 50 p.c.  
dans les quelques an-  
nées à venir.

Le Canada exporte  
annuellement pour  
\$80 à \$100 millions  
d'uranium vers les  
Etats-Unis. Cet ura-  
nium provient des  
mines de Rabbit Lake  
et Key Lake, en  
Saskatchewan et d'El-  
liott Lake, en Ontario.

Afficher en  
français,  
c'est bien  
normal!



HEUREUX... Le président des Etats-Unis, Ronald Reagan semble heureux de ce magnifique tableau, l'aigle à tête blanche, symbole des Etats-Unis. Ce présent lui a été offert par le Canada et est l'oeuvre de Glen Loats, artiste de Toronto.

## Présent canadien

WASHINGTON  
(PC) — Le président  
Reagan a accepté un  
présent du peuple ca-  
nadien, jeudi: une  
peinture grandeur  
nature d'un aigle à  
tête blanche, em-  
blème des Etats-Unis  
d'Amérique.

L'artiste torontois  
Glen Loates, qui a  
lancé l'idée et per-  
suadé les autorités  
canadiennes de l'ap-  
puyer, a présenté le  
cadeau lors d'une  
brève cérémonie  
dans le salon Ovale de  
la Maison-Blanche.

"C'est comme un  
rêve devenu réalité",  
a dit M. Loates dans  
une interview, avant  
d'être reçu par le chef  
d'Etat américain. Il  
comptait l'offrir le 20  
juin dernier, qui coin-  
cidait avec le 200e an-  
niversaire de l'adop-  
tion de l'aigle comme  
emblème officiel des  
Etats-Unis.

Toutefois, ce ne fut  
qu'en août que M.  
Loates se rendit au

bureau du premier  
ministre Trudeau  
pour suggérer le ca-  
cadeau. Le 10 sep-  
tembre, tous deux se  
réunirent au cours  
d'un déjeuner et l'i-  
dée enthousiasma  
beaucoup M. Tru-  
deau.

Le premier mi-  
nistre ne pouvant ac-  
compagner l'artiste  
en raison d'un calen-  
drier très chargé, ce  
fut alors l'ambassa-  
deur du Canada Allan  
Gotlieb qui accompa-  
gna M. Loates chez M.  
Reagan.



Correction

Veillez prendre note de la correction suivante, à  
apporter au supplément publicitaire, **Solde des  
Fêtes**, publié par la Baie

Page 13, article 2. Echarpe en laine d'agneau.  
Étant donné la demande sans précédent que nous  
avons eue, cet article n'est malheureusement plus  
disponible.

Nous nous excusons des ennuis que cela a pu  
causer.

# AVIS

## A TOUS NOS CLIENTS

Veillez prendre note que les  
bureaux des journaux

# le QUOTIDIEN

et le

# progrès dimanche

seront fermés les vendredis 24 et 31 dé-  
cembre '82 et les lundis 27 décembre '82 et 3  
janvier '83.

N.B.: Le Progrès-Dimanche sera publié les diman-  
ches 26 décembre '82 et 2 janvier '83. Le Quo-  
tidien ne sera pas publié les samedis 25 dé-  
cembre '82, 1er janvier et lundi, le 3 janvier  
'83.

La direction



Ville de  
Chicoutimi

# JOURS DE FERMETURE

## DURANT LES FETES

La population de Chicoutimi voudra bien  
prendre note que nos bureaux seront  
fermés les 24-27-28 décembre 1982, de  
même que les 3 et 4 janvier 1983. Les  
autorités municipales profitent de l'oc-  
casion pour souhaiter à tous les plus

# Joyeuses Fêtes

## JOLI PATRON POUR DOIGTS DE FEE EN 233 - Napperons



Ce petit ourson est certain d'être un succès avec vos  
enfants. Les directions au complet sont trouvées sur  
le feuillet EN 233. Vous ferez plaisir aux enfants  
lorsque vous leur présenterez ce magnifique ourson  
brodé avec leur repas préféré.  
Vous ferez plaisir aux enfants lorsque vous leur pré-  
senterez ce magnifique ourson brodé avec leur re-  
pas préféré.

Pour recevoir le patron reproduit ci-contre,  
veuillez remplir le coupon au bas de cette an-  
nonce et inclure la somme de \$1.00 pour dé-  
frayer les frais de manutention et de poste. Ce  
service est une exclusivité du journal Le Quo-  
tidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean.  
Les patrons offerts sont entièrement en fran-  
çais et les quantités sont limitées. Veuillez ac-  
corder 2 à 3 semaines pour la livraison.

FAITES PARVENIR A:

LE QUOTIDIEN DU  
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN  
SERVICE DES PATRONS  
1051, BOUL. TALBOT  
CHICOUTIMI, G7H 5C1

NOM: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ PATRON NO: \_\_\_\_\_

# Gigantesque panne: 12 morts

LOS ANGELES (AP) — Le mauvais temps qui sévit depuis mercredi dans l'Ouest des Etats-Unis a fait au moins 12 morts, ont fait savoir les autorités jeudi.

Le premier gros orage de l'hiver a provoqué une gigantesque panne d'électricité en Californie, dans le Nevada et en Arizona, qui a plongé près de deux millions de foyers dans l'obscurité. Plusieurs personnes ont été tuées par des chutes d'arbres ou de poteaux électriques. D'abondantes chutes de neige dans l'Oregon et l'Idaho ont rendu les routes dangereuses et provoqué des accidents de la circulation mortels.

Un pylône électrique au nord-ouest de San Francisco, abattu par le vent, a coupé des lignes à haute tension où couraient deux millions de volts. L'ensemble du circuit électrique de la côte Pacifique était aussitôt frappé et, pour éviter les risques de surcharges, de nombreux secteurs étaient privés de courant, parfois pendant deux heures et demi. La panne a frappé quelque deux millions de personnes du sud au nord de la Californie et, à l'est, jusqu'à Las Vegas (Nevada) et Yuma (Arizona).

Pour la première fois depuis sa création, le parc d'attraction de Disneyland a dû être évacué. Plusieurs dizaines de vacanciers ont dû descendre des montagnes russes paralysées à la lumière des torches électriques.

### Agressions

Dans la baie de San Francisco, le Golden Gate Bridge a été interdit à la circulation pour la première fois depuis 1951. Des vents de 150 km-h arrachaient les bateaux à leurs amarres. De nombreux signaux de circulation étaient en panne à San Francisco et des milliers de banlieusards étaient privés de trolleybus. Reentrant chez eux dans l'obscurité, ils ont été l'objet d'un nombre d'agressions inaccoutumées.

Le "San Francisco Zephyr", train rapide qui relie Chicago

(Illinois) à Oakland (Oregon), a été arrêté au nord de San Francisco par des inondations, et les passagers ont dû terminer leur voyage par la route.

A Las Vegas, les illuminations permanentes des casinos sont brièvement éteintes, mais des groupes électrogènes ont permis aux



**CHAMBRE A COUCHER ENVAHIE** — Poussé par des vents violents, un arbre a cédé et s'est effondré sur une maison, jusque dans la chambre à coucher, au parc Menlo, en Californie, hier.

(Photolaser PA)

## Andropov aurait comploté contre l'ancien président

LONDRES (AP) — Deux écrivains soviétiques en exil prétendent dans un ouvrage devant être publié le mois prochain que l'actuel chef du Parti communiste soviétique, M. Youri Andropov, avait comploté pour renverser son prédécesseur, M. Leonid Brejnev, au cours de l'année 1982.

Ils affirment dans cet ouvrage que le coup de force aurait été précédé d'une offensive contre les principaux responsables du marché noir en URSS, parmi lesquels des membres de la famille de M. Brejnev.

Selon ces deux écrivains, MM. Edward Topol et Fridrikh Nezmanski - qui vivent actuellement à New York - M. Youri Andropov, alors à la tête du KGB avait organisé le meurtre d'un officier des services secrets, le général Semyon Kouznych Tsvigoum, chef ad-

joint du KGB qui servait d'antenne à M. Leonid Brejnev et l'informait de ce qui s'y passait.

Le général Kouznych Tsvigoum est mort en janvier dernier à l'âge de 64 ans "au terme d'une longue maladie". Son décès avait été officiellement annoncé à Moscou.

Selon des rumeurs qui s'étaient répandues à l'époque il avait des liens de parenté avec M. Leonid Brejnev et se serait suicidé après avoir été confronté avec les preuves de ses tractations sur le marché noir.

Le manuscrit de ce livre, intitulé "Place Rouge", a été terminé le 1er octobre. M. Leonid Brejnev est mort le 10 novembre. M. Youri Andropov lui a succédé deux jours plus tard comme secrétaire général du Parti communiste soviétique.

## Décès

**COURVILLE (Mme Thérèse)** — Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, le 22 décembre 1982, à l'âge de 57 ans et 4 mois, Dame Thérèse Courville, épouse de M. Lucien Scullion, demeurant au 721, chemin sur le Lac, St-Henri-de-Tailion.

A la demande de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu vendredi, le 24 décembre, à 14h00, en l'église St-Sacrement d'Alma.

La famille recevra les condoléances immédiatement après la cérémonie. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Direction funéraire: Coopérative Funéraire Lac-St-Jean.(2).

Les joueurs de continuer à s'adonner à leur passion.



**FLEURY (Mme Vve Félix Fleury)** — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 22 décembre 1982, à l'âge de 77 ans, Mme Antoinette Gagnon, épouse de feu M. Félix Fleury demeurant au 722, 2ième Rue à Port-Alfred.

La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi le 25 décembre 1982, à 13h00, en la résidence funéraire Gravel & Fils 651, boul. de la Baie à Ville de La Baie.

Les funérailles auront lieu lundi le 27 décembre 1982, à 10h30, en l'église St-Edouard et l'inhumation aura lieu au cimetière de Port-Alfred. Elle laisse dans le deuil sa fille: Carole (Bertrand Lavole), son petit-fils: Marc-André, ses soeurs: Thérèse Gagnon, Lisette Gagnon, Rolande Gagnon (feu Armand Lévesque), Alfrédine Gagnon (feu Gaston Bergeron), Mimi Gagnon (Jacques Mailly), Paula Gagnon (Lucien Polrier), son frère: Henri-Paul Gagnon (Lucie Gilbert), ses belles-soeurs: Antoinette Potvin (feu Léon-Louis Gagnon), Blanche-Alice Tremblay (feu Raoul Gagnon), ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Elle était membre du Tiers-Ordre. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, les faire parvenir à la Société Canadienne du cancer, C.P. 573, Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils.



**EMOND (M. René)** — Est décédé à Chicoutimi, le 22 décembre 1982, à l'âge de 61 ans, M. René Emond, époux de Dame Jeanne-Arc Saulnier, demeurant au 938, du Boulevard, Laterrière.

La dépouille mortelle est exposée à compter de samedi, 13h00, au salon funéraire Aubin & Fils, boulevard St-Paul, autrefois avenue Montcalm, Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu lundi, le 27 décembre, à 10h00, en l'église Laterrière. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Danielle (Renald Rouleau), Claude, Odette et Johanne, ses deux petits-enfants: Benoît et Marc-André. Ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Etienne, Lucynie (Jules Gauthier), Rita (Gérard Gagnon), Desneiges (Pierre Gagnon), Thomas (feu Colette Bouchard), Sr Thérèse et Sr Eléonard, des Soeurs du Bon-Conseil, Germain, Ulysse Tremblay (feu Simone Emond), Mme Manon Deschênes (feu Paul Emond), Philippe Saulnier (Alette Martin), Léopold Saulnier (Germaine St-Gelais), Yvon Saulnier (Lucille Bouchard), Gemma Saulnier (Bertrand Malloux), Gisèle Saulnier (Benoît Larouche). Direction funéraire: Aubin & Fils.(2).



**MALTAIS (M. Georges-Henri)** — Est décédé au centre hospitalier de Jonquière, le 22 décembre 1982, à l'âge de 69 ans et 8 mois, M. Georges-Henri Maltais, époux en 1ères noces de feu Dame Jeannette Tremblay et en secondes de Dame Blanche Rodrigue, demeurant au 2608, Portage des Roches, Laterrière.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2295, rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. Les funérailles auront lieu vendredi, le 24 décembre, à 10h00, en l'église St-Georges et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Thérèse (Jean-Eudes tremblay), Nicole (Mauril Gagné), Ovide (Nicole Plérot), Clément (Micheline Gagné), Rosaire (Lise Fortin), Suzanne (feu Mario Rodrigue). Prière de ne pas envoyer de fleur. Faire parvenir vos dons à la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Nault & Caron.(2).



**TREMBLAY (Mme Ronald)** — Est décédée à Chicoutimi, le 23 décembre 1982, à l'âge de 28 ans, Mme Ronald Tremblay née Dame Shirley Kennedy demeurant au 3502, boul. St-Jean-Baptiste à Chicoutimi.

La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi le 25 décembre 1982, à 13h00, en la résidence funéraire Gravel & Fils 825, avenue Bégin Angle des Champs-Élysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 27 décembre 1982, à 14h00, en la Cathédrale. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Nancy, Carl, Roxane, son père et sa mère: M. John Kennedy et Dame Carmen Richard, son beau-père et sa belle-mère: M. Louis Tremblay et Dame Henriette Houde, sa soeur: Julie (Marc-André Martel), son frère: Garry, ses belles-soeurs et beaux-frères: Judith, Monique (Pierre Maltais), Jocelyne, Alain, Hélène (Réjean Gauthier), Johanne (Jeanot Gagnon), Lynda (Pierre Larouche), Danys. Direction funéraire: Gravel & Fils.



**COTE (Mme Annette)** — Le service anniversaire de Mme Annette Côté épouse de M. André Côté, sera chanté lundi le 27 décembre 1982 à 19h00 en l'église St-Dominique de Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister.



**BILODEAU (M. Vincent)** — Est décédé accidentellement à Québec, le 21 décembre, à l'âge de 58 ans et 6 mois, M. Vincent Bilodeau, époux de Dame Edith Imbeault, demeurant au 549, rue Verreault, Chicoutimi.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin & Fils, boulevard St-Paul, autrefois avenue Montcalm, Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu vendredi, le 24 décembre, à 11h00, en l'église St-Antoine et l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Luc (Danielle Perron), Danielle (Jean-Pierre Deschamps), Gérard (Noëlla Gascon), sa belle-mère: Mme Théophile Imbeault (Léda Lévesque), son frère et ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Yves (Suzanne Sheehy), Georgette (Paul-Emile Imbeault), Lisette (Georges Bonneau), Rosée (Paul Bonneau), Florence (feu Lorenzo Bilodeau), M. et Mme Israël Morin (Jacqueline) (feu Lucien Bilodeau), Colette (feu Marcel Bilodeau) M. et Mme Léo Dubé (Gastane), M. et Mme Edouard Dubé (Pierrette), M. et Mme Marcel Fortin (Nicole), M. et Mme Louis-Joseph Imbeault (Claire), M. et Mme Réal Imbeault (Gastane), M. et Mme Guy Imbeault (Madeleine), M. et Mme Gilles Imbeault (Danielle), M. et Mme Michel Bergeron (Madeleine), M. et Mme Mauril Bonneau (Suzanne), M. et Mme Claude Imbeault (Lisette), M. et Mme Julien Imbeault (Jocelyne), M. et Mme Emmanuel Imbeault (Jacqueline), M. et Mme Gaston Villeneuve (Louise), M. et Mme Roméo Lavole (Rita) (feu Charles-Edouard Bilodeau). Direction funéraire: Aubin & Fils.



**FRERE ANDRE** — Sincères remerciements au Frère André pour faveur obtenue avec promesse de parution. Signé: C.R.(8)

## IN MEMORIAM



**TRUCHON (M. Maurice)** — Mme Maurice Truchon née Dame Anne-Marie Lavoie, ainsi que les membres de sa famille, soit ses enfants: Ruth (Denis Jacob), André (Madeleine Côté), Roland, C.A. (Jacqueline Simard), Me Claudette Truchon (Dr Gilles Lapointe), Thérèse (Alexandre (Murdock), ses petits-enfants: Louise Jacob, C.A. (Me Jules Turcotte), Elizabeth et Esther Truchon, Jean-Pierre et Christine Murdock, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Lucille (feu V.L. Côté), Lucien (Evelyne Larouche), Robert (Marie-Hélène Dufour) Sr Thérèse, Soeur du Bon-Pasteur, Jean (feu Cécile Bergeron), Jeannine (feu Verney Pettersen), Jacqueline (feu Guy Tremblay), Raymond (Françoise Larouche), Rolande (Albéric St-Gelais), feue Gertrude (Philippe Bergeron), feu Edmond-Louis (Priscilla Bergeron), Gérard (Jacqueline Thériault), Thérèse (Henri Boily), Georgette (Louis-Marie Bergeron), Vincent (Georgette Barrette), Stella (Carrier Harvey), Ursule (Jean-Pierre Bergeron), Valier (Marielle Ruest), Risaire (Thérèse Boulay Côté), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Maurice Truchon, demeurant au 294, Hôtel-de-ville, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visite au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Aubin & Fils.(2).

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi  
305, St-Vallier, Chicoutimi - G7H 5H6



**TITRE MERITE** — Gerry Sorensen, de Kimberley en Colombie-Britannique, n'a certes pas volé le titre qu'on lui a octroyé hier. (Laserphoto PC)

## Athlète féminin de l'année Gerry Sorensen, qui d'autre?

Par LA PRESSE CANADIENNE

Gerry Sorensen, la première skieuse canadienne en 24 ans à remporter la descente des championnats du monde, a été proclamée hier athlète de l'année 1982 par la Presse Canadienne.

La jeune descendue de 24 ans, qui demeure à Kimberley, en Colombie-Britannique, a été sacrée championne du monde de descente en février dernier, à seulement sa deuxième saison sur le circuit international. Elle a été élue décisivement au scrutin tenu par l'agence auprès de chroniqueurs et commentateurs sportifs.

Sorensen, qui a terminé troisième au scrutin de l'an dernier après avoir gagné sa première descente, a reçu 75 votes de première place, 24 de deuxième et 11 de troisième, pour un total de 284 points, selon le système 3-2-1.

Deux double médaillées des Jeux du Commonwealth à Brisbane ont pris les deuxième et troisième places. Il s'agit de la sprinteuse Angela Taylor, de Toronto, qui a récolté 200 points et 31 votes de première place, et de la nageuse ontarienne Anne Ottenbrite, de Whitby (107 points et sept votes de première place).

Sorensen recevra le trophée Bobbie Rosenfeld le 13 janvier à Toronto, lors du banquet annuel de la Fédération des sports du Canada. Cet honneur a été créé à la mémoire de la sprinteuse qui avait mérité des médailles d'or et d'argent aux Jeux olympiques de 1928, à Amsterdam, et qui avait été nommée athlète canadienne du demi-siècle, en 1950.

La première victoire de Sorensen en Coupe du monde est survenue le 8 février 1981 à Haus, en Autriche. La dernière canadienne à réaliser l'exploit avait été Nancy Greene, en 1968.

A Grindelwald en Suisse, en janvier dernier, Sorensen a gagné deux courses successivement, ce qui lui a aidé à terminer au quatrième rang du classement final de la descente en Coupe du monde, pour la saison 1981-82.

**Championne du monde**

Deux semaines plus tard, Sorensen et ses coéquipières Laurie Graham, d'Inglewood en Ontario, et Diane Lehodey de Calgary, ont fini respectivement première, troisième et cinquième aux championnats du monde, à Schladming, en Autriche.

La seule autre canadienne à remporter le titre mondial fût Lucile Wheeler, qui fût également nommée athlète de l'année lorsqu'elle a réussi l'exploit, en 1958. Le dernier titre canadien en ski alpin féminin avait été celui de Kathy Kreiner, gagnante du slalom géant des Jeux olympiques d'hiver de 1976, à Innsbruck.

Taylor, qui est aussi âgée de 24 ans, a établi un record du Commonwealth, à Brisbane, en parcourant les 100 mètres en 11 secondes. Elle a mérité des médailles d'argent aux 200 mètres et au relais 4x100 mètres et a remplacé une coéquipière blessée pour aider l'équipe canadienne à triompher au relais 4x400.

Ottenbrite, une nageuse de 16 ans, a établi un record du Commonwealth en gagnant les 200 mètres papillon en deux minutes 32.07 secondes. Elle a obtenu une deuxième médaille d'or en nageant les 100 mètres papillon au relais 4x100-quatre nages.

Susan Natrass, de Calgary, a terminé quatrième avec 64 points. Elle a mérité la médaille d'argent aux championnats du monde de tir au pigeon d'argile. Debbie Brill de Burnaby, en Colombie-Britannique, gagnante de la compétition de saut en hauteur aux Jeux du Commonwealth, a pris la cinquième place au scrutin.

A l'intention des skieurs alpins

## Un trotte-skis pour garder la forme...

HULL (PC) — Laurent Fortin n'abandonne pas. Cet inventeur maniaque de la condition physique est en train de mettre au point un autre appareil qui s'adresse cette fois aux skieurs alpins qui voudront garder la forme pendant l'été.

Il s'agit d'un mélange de trotinette et de rouli-roulant et il suffit d'une pente asphaltée pour passer à l'action.

"Mon appareil offre toutes les sensations du ski alpin et selon la façon dont il est utilisé, il peut être aussi exigeant physiquement que le ski alpin".

Les skieurs de fond ont le ski à roulettes, mais les skieurs alpins n'ont pas vraiment un bon équipement pour maintenir leur forme pendant la saison morte.

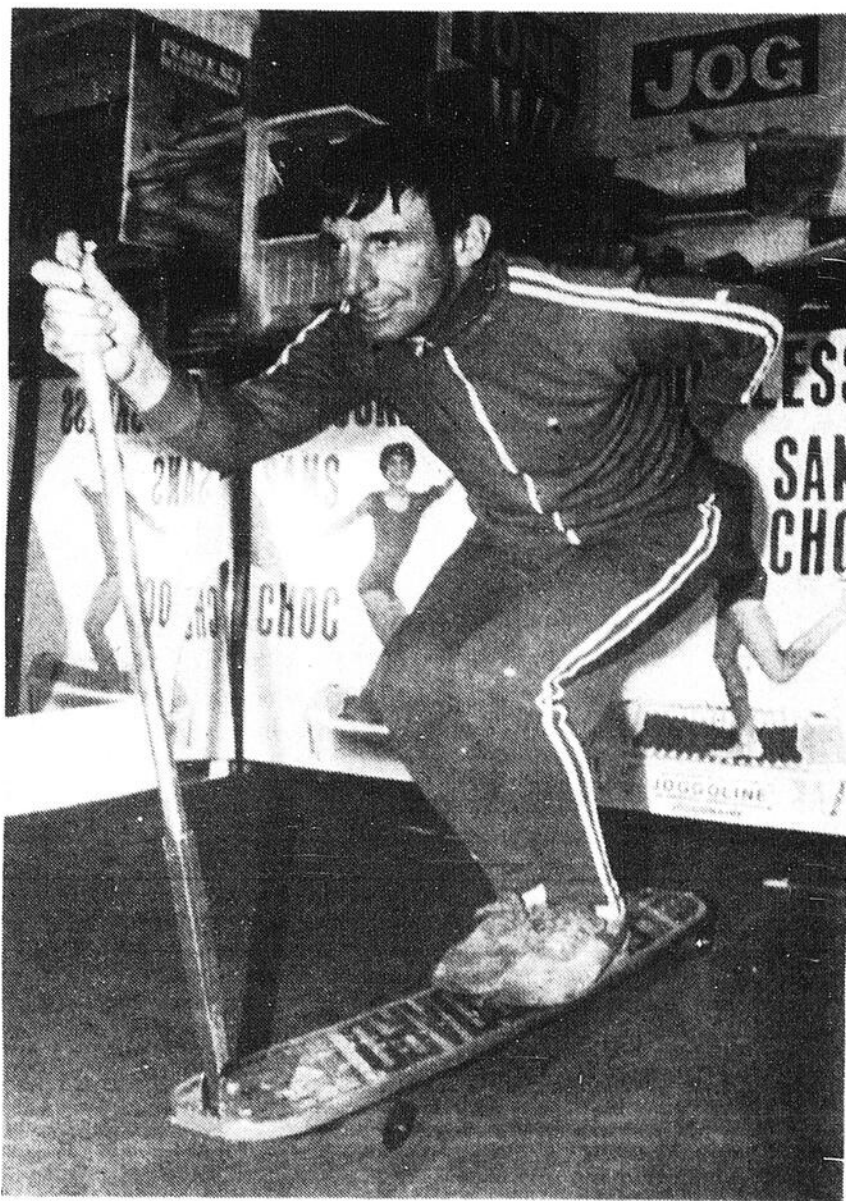
"Il y a bien les skis de deux pieds de longueur pour aller sur le gazon, mais ils n'offrent pas vraiment les mêmes sensations que le ski alpin", estime Laurent Fortin.

"J'aime bien personnellement le ski alpin et je trouvais malheureux de voir les gens, en général, arriver à la saison de ski sans avoir pu vraiment se préparer en conséquences, physiquement. J'ai donc songé à cet appareil qui leur permettra de pratiquer leur sport favori en été."

L'engin n'est pas encore parfaitement au point selon l'inventeur. Il voudrait bien y intégrer un système de freinage qui permettrait de mieux contrôler la vitesse. A partir d'un rouli-roulant environ deux fois plus long et un peu plus large de façon à pouvoir y placer les deux pieds collés dans l'axe de la planche, Laurent Fortin a ajouté un levier ou bâton fixé à l'avant de la planche et qui rend le maniement du "Trotte-skis", comme il a intitulé son invention, très facile. Quelques minutes de pratique suffisent pour s'élaner. Ensuite, c'est une question de style.

"Le Trotte-skis peut être pratiqué par des gens de tout âge. Il suffit d'être un peu agile. Par ailleurs, je suis convaincu qu'il peut s'intégrer aux activités familiales. De plus en plus, les gens perdent l'esprit de compétition pour faire de l'activité physique en groupe, en famille, et le Trotte-skis peut très bien répondre à cette mentalité", croit Fortin.

Il n'existe encore qu'un seul exemplaire prototype du Trotte-skis, mais Laurent Fortin estime que l'appareil pourrait facilement être manufacturé à un prix très raisonnable.



**AUTRE INVENTION** — Laurent Fortin présente ici sa nouvelle invention, le trotte-skis, qui permet, selon l'inventeur, de garder la forme pour le ski alpin, durant l'été. (Laserphoto PC)

Avec les Expos

## Contrat d'un an pour Woodie

MONTREAL (PC) — Le vétéran releveur gaucher Woodie Fryman, qui était devenu joueur autonome au mois de novembre, a paraphé un contrat d'un an avec les Expos de Montréal. C'est ce qu'a annoncé hier le président et directeur-gérant de l'équipe, John McHale.

Les modalités de l'entente n'ont pas été dévoilées. Fryman, qui est âgé de 42 ans, a empoché un salaire estimé à \$400,000, l'an dernier, et il exigeait un contrat de \$600,000, avant de tenter sa

chance sur le marché des joueurs autonomes.

Fryman a été sélectionné par quatre équipes lors du repêchage, soit les Brewers de Milwaukee, les Cards de St. Louis, les Pirates de Pittsburgh et les Philies de Philadelphie.

En 60 présences au monticule en 1982, le receveur du titre de joueur de l'année chez les Expos en 1976 a présenté un bilan de 9-4, conservé une moyenne de 3.75 points mérités et protégé 12 gains.

# Le petit gibier au menu des Fêtes

Même si les grand-mamans et les mamans ont prévu et même déjà préparés les mets traditionnels que l'on retrouve habituellement sur nos tables

durant le temps des Fêtes, il me semble possible de suggérer qu'il est aussi de circonstance d'alterner des repas avec des mets à base de viande

de bois que les chasseurs ont rapportée l'automne dernier.

Mais ici, nous nous en tiendrons tout particulièrement au petit gibier, car il est plus à la

portée de tous, d'autant plus si l'on considère que le lièvre est disponible (légalement) dans plusieurs épiceries, ou qu'on peut l'acheter d'un coureur des bois.

titut national des viandes". Les recettes choisies sont faciles et rapides à préparer et se résument au canard, à la perdrix et au lièvre.

Les recettes à la tourtière ont été mises de côté parce que presque tout le monde les connaît dans notre région; mais rappelons cependant que c'est un délice de combiner un rôti de porc avec du petit gibier; et que dire d'un lièvre

## Très nourrissant

Parce que la viande de bois se digère facilement et surtout rapidement, on peut être porté à croire qu'elle n'est pas très



Benoit Dugal

nourrissante. Sachez que la viande de bois est très riche en protéines; alors que la chair du poulet renferme de 15 à 20% de protéines, celle de la perdrix en contient 25% et celle du lièvre 28%.

De plus, certaines personnes qui mangent peu parce qu'elles ont peu d'appétit, pourront prendre des forces, car elles trouveront dans la consommation des aliments sauvages une saveur propre à exciter leur appétit.

Aussi est-il de saison de vous proposer quelques recettes au petit gibier pigées dans le volume "Les vraies recettes au petit gibier" publié par "l'Ins-

builli avec des pattes de porc, ou des "beans" au lièvre!

Si vous aimez les recettes que nous vous proposons, pourquoi ne pas offrir en cadeau le volume dans lequel nous les avons puisées? Il contient au moins 150 recettes pour tous les petits gibiers, même ceux que souvent l'on s'imagine non comestibles, tels que le pigeon, la corneille, la marmotte, le porc-épic, le rat musqué; et surtout, n'oublions pas le castor qui est un délice parmi tous, y compris la queue qui est un régal inégalé.

**Donc, bon appétit et Joyeuses Fêtes!**



**BEAUTE SEREINE** — Un tel paysage ne peut faire autrement que de suggérer la sérénité; et la sérénité est synonyme de paix et de joie

véritable que l'on retrouve dans la nature. C'est dans cette optique que je souhaite à mes lecteurs un **MERVEILLEUX NOEL.**

## Recettes appétissantes

### Lièvre sauté chasseur

1 lièvre; beurre; huile; 225 g. de champignons; 2 échalotes; ¼ t. de cognac; ¼ t. de vin blanc; 2 c. à soupe de sauce tomate; 1 tomate fraîche épinée et blanche; ½ t. de sauce demi-glace ou sauce brune; persil; sel et poivre.

Désosser le lièvre, le tailler en morceaux, l'assaisonner avec sel et poivre. Sauter au beurre et à l'huile. Quand la viande est cuite, enlever de la poêle et tenir au chaud. Faire revenir les champignons tranchés. Ajouter le cognac, le vin blanc. Réduire quelques minutes. Ajouter la sauce tomate, puis la tomate, la sauce demi-glace et le persil haché. Cuire quelques minutes. Ajouter la viande. Ramener au point d'ébullition. Servir chaud.

### Cache-cache aux lièvres

2 lièvres en morceaux; 10 tranches de bacon; 5 t. d'eau; ¼ t. de mélasse; ¼ t. de ketchup rouge; ½ c. à thé de poivre; 1 c. à thé de paprika; ¼ c. à thé de sarriette; 2 c. à soupe d'oignon séché; 1 c. à soupe de persil haché; 1 feuille de laurier; 1 boîte de 796 ml de fèves au lard.

Dans une cocotte, faire grésiller le bacon. Enlever le bacon, le mettre de côté. Dans le gras du bacon, faire revenir les morceaux des lièvres. Ajouter l'eau à la viande ainsi que les autres ingrédients, sauf les fèves au lard. Faire mijoter à feu doux 1½ heure. Enlever la viande du bouillon et continuer à faire mijoter le bouillon jusqu'à consistance de sauce. Dans un plat de verre allant au four, étendre la moitié de la boîte de fèves au lard. Emietter le bacon et l'ajouter avec la sauce. Mettre au four à 96°C pour 1 heure.

### Civet de lièvre

1 lièvre; 115 g. de lard salé; ½ t. de vinaigre; sel et poivre; 4 c. à thé de beurre; 12 petits oignons; ¼ t. de bouillon; bouquet de fines herbes; eau bouillante; têtes de clous; 3 c. à soupe de farine.

Couper la pièce en morceaux, arroser avec le vinaigre et l'eau, tremper 4 heures, assécher la viande.

Rouler dans la farine et rôtir dans une casserole. Couvrir la viande de lard salé, ajouter l'eau bouillante, le poivre et le sel, les têtes de clous, et cuire 2½ heures sur le feu doux, retirer la viande, lier le jus avec la farine grillée et laisser mijoter 10 minutes en brassant.

lée et laisser mijoter 10 minutes en brassant.

### Côtelettes de lièvre

2 lièvres; beurre; mie de pain, 2 c. à soupe de crème ou de lait; sel, poivre; huile.

Désosser et dépecer la viande de deux gros gibiers. Passer au hache-viande et ajouter en beurre et mie de pain fraîche la valeur du quart de la quantité de la viande.

Ajouter de la crème ou du lait à la mie de pain. Bien opérer le mélange, saler et poivrer. Façonner en boulettes, les aplatir et leur donner la forme de côtelettes. Les cuire au beurre avec un peu d'huile. Servir avec une sauce à la crème (fond de la poêle déglacée à la crème).

### Perdrix au riz pilaf

1 ou 2 perdrix; 1 t. de riz en grains longs; 2 t. de bouillon ou d'eau; sel et poivre; 1 oignon; 1 gousse d'ail; 1 feuille de laurier; graisse végétale; beurre.

Nettoyer la ou les perdrix. Assaisonner l'intérieur avec le sel, le poivre et l'ail. Bricoler, badigeonner de graisse végétale; mélanger avec un peu de beurre, cuire au four à 175°C environ 1 heure. Pen-

dant ce temps, cuire le riz. Faire revenir l'oignon, ajouter le riz, faire revenir légèrement; puis mouiller avec le bouillon ou l'eau. Assaisonner et commencer l'ébullition sur le feu; cuire 20 minutes au four à 175°C.

Retirer du four et vérifier si le liquide est absorbé. Reposer le riz dans un plat creux. Y dresser la ou les perdrix. Servir avec le fond de la rôtisserie déglacée au bouillon de veau bien réduit.

### Perdrix aux raisins et aux pommes

2 perdrix; 115 g. de lard salé et tranché; 1 t. de raisins secs; 2 pommes; sel, poivre; 1 t. d'eau chaude.

Faire blanchir le lard, le couper en tranches et le faire dorer. Couper chaque perdrix en morceaux et les faire dorer dans le gras du lard. Saler et poivrer. Ajouter l'eau chaude ainsi que les raisins et les pommes coupées en quartiers.

Couvrir et faire cuire au four à 175°C environ 1 heure. Servir les perdrix accompagnées de la sauce.

### Canard sauvage rôti

Canards; un gros oignon; une pomme; carottes et céleri; sel et poivre; lard.

Faire bouillir les canards 20 minutes avec l'oignon et les

pommes. Retirer de l'eau, éponger les canards.

Saler et poivrer. Barder avec du lard frais, mettre dans un plat allant au four pour une heure avec l'oignon. Couvrir. Ajouter carottes et céleri en cubes, cuire encore ½ heure sans couvercle.

Enlever les canards, les mettre au chaud et faire diminuer le bouillon jusqu'à consistance de sauce. Servir avec pommes de terre au four ou riz blanc. C'est délicieux!

### Civet de canard

2 canards; 170 g. de petits oignons; 225 g. de champignons; 2 échalotes; ½ bouteille de bourgogne rouge; 250 ml de crème à 35%.

Découper les canards puis faire revenir les morceaux vivement dans du beurre et un peu d'huile; dès que les morceaux sont dorés, ajouter les petits oignons et les champignons en quartiers.

Couvrir et finir la cuisson au four environ 45 minutes. Dresser les morceaux dans une cocotte de service.

Dans le fond de cuisson, ajouter les échalotes hachées et le vin. Laissez réduire de moitié, ajouter la crème, rectifier l'assaisonnement, lier légèrement avec un peu de féculé et napper les morceaux. Saupoudrer de persil haché et servir très chaud (6 personnes).

# Les chiffres

## Hockey

### Ligue nationale

**Jeudi**  
Boston 5, Hartford 1  
Montréal 3, Québec 6  
Washington 5, NY Islanders 1  
Pittsburgh 4, Detroit 6  
Toronto à St-Louis S  
Calgary à Vancouver S  
Edmonton à Los Angeles S

#### Dimanche

Québec à Montréal  
NY Islanders à Hartford  
Detroit à Buffalo  
NY Rangers à Pittsburgh  
Philadelphia à Washington  
St-Louis à Chicago  
Edmonton à Calgary  
Vancouver à Los Angeles  
Minnesota à Winnipeg  
New-Jersey à Boston

#### Le classement

#### Conférence Campbell

Division Norris	PJ	G	P	N	BP	BCPts
Chicago	34	23	5	6	158	109 52

#### Division Smythe

Division Smythe	PJ	G	P	N	BP	BCPts
Edmonton	32	17	11	7	173	143 41

#### Conférence Prince de Galles

Division Adams	PJ	G	P	N	BP	BCPts
Montréal	35	20	9	6	162	125 46

#### Division Patrick

Division Patrick	PJ	G	P	N	BP	BCPts
NY Islanders	39	18	14	7	140	122 43

#### Les marqueurs

	B	A	Pts
Gretzky, Edmonton	27	60	87
M. Stastny, Québec	26	32	58
P. Stastny, Québec	25	32	57
Bossy, NY Islanders	26	30	56
Savard, Chicago	16	39	54
Rogers, NY Rangers	19	29	48
Nilsson, Calgary	16	31	47
Kurri, Edmonton	20	25	45
Francis, Hartford	13	32	45
Pederson, Boston	21	23	44
A. Stastny, Québec	14	29	43
McCarthy, Minnesota	14	29	43
McDonald, Calgary	28	14	42
Ciccarelli, Minnesota	24	18	42
Goulet, Québec	21	21	42
Maruk, Washington	17	24	41
Pettersson, St-Louis	16	25	41
Broten, Minnesota	17	23	40

### Ligue junior majeure du Québec

**Mercredi**  
Chicoutimi 11, Drummondville 5  
Shawinigan 6, Granby 3  
Trois-Rivières 7, Laval 6  
Hull 11, Longueuil 4

#### Lundi, 3 janvier

Longueuil à Laval

### Le classement

#### Division Robert Label

	PJ	G	P	N	PP	PCPTS
Laval	39	30	9	0	254	163 60
Verdun	40	27	12	1	267	176 55
Chicoutimi	40	21	18	1	211	200 43
St-Jean	39	18	18	3	219	228 39
Hull	40	18	22	0	235	245 36
Granby	39	9	29	1	179	269 19

#### Division Frank Dillo

	PJ	G	P	N	PP	PCPTS
Shawinigan	39	28	10	1	222	143 57
Chicoutimi	39	22	17	0	241	235 44
Québec	39	16	23	0	185	208 32
Trois-Rivières	40	16	24	0	203	230 32
Drummondville	40	8	31	1	154	274 17

#### Les marqueurs

	MJ	B	A	Pts
P. Lafontaine, Verdun	49	78	127	
M. Lemieux, Laval	48	53	101	
C. Verret, Trois-Rivières	38	61	99	
S. Turgeon, Hull	33	63	96	
J.-M. Cool, Verdun	40	53	93	
P. Adey, Hull	31	59	90	
C. Vilgrain, Laval	30	56	86	
B. Doucet, Hull	35	47	82	
G. Pigeon, St-Jean	38	42	80	
B. Mormina, Longueuil	29	44	73	

## Les marqueurs

### Chicoutimi

	MJ	B	A	Pts
Denis Doré	35	29	38	67
Roberto Lavoie	28	31	34	65
Paul Gagné	32	26	33	59
Alain Héroux	30	18	36	54
Alain Gilbert	38	17	37	54
André Villeneuve	37	15	39	54
Frank Pajonkowski	36	19	34	53
Yves Héroux	39	21	26	47
Mario Ouellet	35	17	21	38
Sylvain Boutin	36	14	24	38
François Tremblay	37	10	28	37
Armel Parisée	38	4	23	27
Gilbert Paiement	39	6	17	23
Marc Bergevin	32	1	14	15
Richard Paquette	28	0	8	8
Christian Duperron	33	1	3	4
Wray Quigley	27	1	2	3
René L'Ecuyer	30	0	0	2
Martin Guay	13	0	1	1

### Nordiques Québec

	MJ	B	A	Pts
Marian Stastny	35	27	33	60
Peter Stastny	32	25	31	56
Michel Goulet	35	22	23	45
Anton Stastny	35	14	30	44
Réal Cloutier	33	17	21	38
Dale Hunter	33	7	25	32
Marc Tardif	34	12	16	28
Wilf Paiement	35	10	10	20
Dave Pichette	31	2	15	17
Alain Côté	34	6	8	14
Mario Marois	34	2	11	13
N., Rochefort	28	2	10	12
André Dupont	30	2	7	9
Pierre Aubry	32	2	5	7
Randy Moller	28	1	3	4
Jean Hamel	24	1	3	4
Wally Weir	13	0	2	2
Blake Wesley	8	0	2	2
Basil McRae	11	1	0	1
Daniel Bouchard	17	0	1	1
John Garrett	13	0	0	0

### Chicoutimi

	MJ	B	A	Pts
Ryan Walter	35	19	18	37
Doug. Wicken.	35	17	20	37
Guy Lafleur	24	10	24	34
Mark Napier	29	13	17	30
Mats Naslund	29	10	18	28
Pierre Mondou	35	12	15	27
Keith Acton	33	13	13	26
Mario Tremblay	35	10	15	25
Steve Shutt	34	13	9	22
Guy Carboneau	32	8	14	22
Gilbert Delorme	35	8	11	19
Larry Robinson	26	2	16	18
Mark Hunter	30	8	8	16
Bob Gainey	35	7	9	16
Robert Picard	35	4	11	15
Craig Ludwig	35	0	11	11
Rick Green	30	1	6	7
Chris Nilan	26	3	1	4
Réjean Houle	9	1	2	3
Ric Nattress	17	0	3	3
Bill Root	5	1	1	2
Richard Sévigny	19	0	1	2
Rick Wamsley	18	0	0	0

### Ligue junior régionale

#### Mercredi, 22 décembre

Jonquière 4 Alma 8  
Dolbeau 5 St-Ambroise 4

#### Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PCPTS
Chicoutimi	27	16	8	3	218	145 35
Alma	27	15	7	5	162	152 35
Jonquière	26	14	8	4	167	154 32
Roberval	24	13	8	3	153	132 29
Metabetchouan	25	10	12	3	145	159 23
Dolbeau	24	6	13	5	129	162 17
St-Ambroise	25	2	20	3	112	182 7

### Ligue juvénile régionale

#### Lundi 20 décembre

Chicoutimi 6 Kénogami 5

#### Mardi 21 décembre

Arvida à Jonquière (20h45)

#### Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PCPTS
Chic.-Nord	21	15	4	2	123	63 32
La Baie	22	15	7	0	105	73 30
Jonquière	19	11	6	2	102	84 24
Kénogami	23	10	12	1	108	102 21
Arvida	24	7	16	1	93	135 15
Chicoutimi	21	4	17	0	59	142 8

#### Les marqueurs

	B	A	Pts
S. Gauthier, C.-N.	24	24	48
A. Gagnon, La Baie	17	26	43
F. Fournier, Jonq.	10	32	42
S. Simard, La Baie	21	18	39
C. Simard, Jonq.	16	19	35

### Ligue midget "AAA"

#### Dimanche

Richelieu 8 Lac St-Louis 4  
Mauricie 11 Montréal 12  
Cantons de l'Est 1 Ste-Foy 7  
Laval 4 Laurentides 8

#### Jeudi

Laval vs Cantons de l'Est (remis)  
Montréal 7 Lac St-Louis 7  
Bourassa 4 Laurentides 9  
(Reprise des activités le 7 janvier)

#### Le classement

	MJ	G	P	N	Bp	BcPts
Bourassa	31	22	8	1	197	149 45
Ste-Foy	30	17	8	5	156	89 39
Richelieu	30	15	1	4	146	125 34
Lac St-Louis	31	14	11	5	154	145 33
Cantons de l'Est	30	14	12	4	155	123 32
Laurentides	31	13	15	3	168	162 29
Montréal	31	11	16	4	164	196 26
Laval	31	7	19	5	155	209 19
Mauricie	29	7	20	2	126	223 16

### Ligue midget Lac Saint-Jean

#### Mercredi, 22 décembre

Mistassini à Dolbeau

#### Jeudi, 23 décembre

Normandin à Dolbeau 20h00  
Roberval à St-Félicien 21h00

### Ligue midget Sag-Lac

#### Dimanche, 19 décembre

Jonquière 2, Arvida 3  
Alma 7, Chicoutimi 1

(Reprise des activités le 4 janvier).

#### Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PCPTS
Alma	21	13	5	3	107	74 29
Arvida	21	11	5	5	97	76 25
St-Bruno	18	11	5	2	87	69 24
Chicoutimi-Nord	19	7	8	4	59	73 18
Jonquière	21	4	12	5	55	68 13
Chicoutimi	20	4	15	1	77	119 9

### Ligue Bantam régionale

#### Mercredi, 22 décembre

Jonquière 2 Métabetchouan 2

## A la barrière

### Hippodrome de Québec

#### (Inscrit-dimanche)

#### Course no 1 \$1,950

1 — Speedy McKillop G. Beaudoin  
2 — VP F. Bourque  
3 — Worthington Pas nommé  
4 — The returning Hero M. Fontaine  
5 — Surges Dream G. Boily  
6 — Lord for Ney P.E. Alain  
7 — Devereaux EM F. Cléroux  
8 — Allo Fred Pas nommé  
9 — Barbo Crusader R. Quessy

#### Course no 2 \$900

1 — Laura Lus A. Perreault  
2 — Dee Bee G. Lambert  
3 — Glencoe Jean L. Perreault  
4 — Becot Populaire J. Giguère  
5 — Rhythmn Lus R. Violette  
6 — Eric Deb G. Boily  
7 — Lakewater Maggie J.C. Guenette  
8 — Baron vet lam R. Quessy  
9 — Teddy Roméo P. Brochu

#### Course no 3 \$1,150

1 — Soleil Desbi R. Gendron  
2 — Bert Diamond R. Quessy  
3 — Mlle sans façon R. Boileau  
4 — Deesse Dorlean R. Moreau  
5 — Etoile Berac R. Quessy  
6 — Olympique Deb G. Boily  
7 — Marlande R. Marois  
8 — Micky Frise C. Chabot  
9 — Cinzano Legardeur A. Perreault

#### Course no 4 \$1,100

Equipe junior canadienne

# On songe à demander du renfort

LAHTI, Finlande (PC) — Les responsables de l'équipe junior canadienne, qui est championne du monde, estiment que les joueurs présentement rendus en Finlande ne seront pas capables de conserver le titre lors des championnats qui débuteront en Union Soviétique dimanche.

Le directeur-gérant, Sher Bassin a indiqué hier qu'il songeait à faire appel à des joueurs actuellement au Canada et de leur demander de se joindre à l'équipe qui a disputé deux parties hors-concours devant la Finlande.

C'est le résultat de mercredi soir, une victoire de 5-3 lors du deuxième match préparatoire, qui a déçu les dirigeants, en particulier l'instructeur Dave King.

"Je crois que nous n'avons pas aussi bien joué que lors de notre défaite de 3-1, a-t-il dit après ce match. Ce qui m'inquiète est que nous sommes sensés nous améliorer."

"Nous devons jouer beaucoup mieux que cela pour réussir. Les Finlandais sont peut-être bons, mais attendez de voir les Soviétiques."

Les jeunes représentants canadiens semblaient pourtant prêts pour la rencontre de mercredi.

Dans les 10 premières minutes de jeu, ils ont pratiqué un échec-avant très efficace et ont été récompensés par des buts de Paul Cyr et Mark Morrison, coéquipiers chez les Cougars de Victoria.

Une bévée du défenseur Joe Cirella a permis aux Finlandais de réduire l'écart à un but, avant la fin de la période.

## Deuxième tiers atroce

Le deuxième vingt a été dominé par les Finlandais, qui sont entrés au vestiaire avec une avance d'un but, 3-2, les Canadiens offrant du jeu terne et peu inspiré.

"Nous avons très mal joué en deuxième période, a indiqué King. Nous avons manqué d'intensité."

Si nous ne sommes pas agressés, comme ce fut le cas dans cette deuxième période, nous connaissons beaucoup d'ennuis."

En fait, le Canada s'est assuré la victoire dans un intervalle de six minutes en troisième période, la poussée étant déclenchée par une pénalité décernée aux Finlandais, pour avoir eu trop de joueurs sur la glace.

Avec 20 secondes à écouler à cette pénalité, Paul Boutilier, des Castors de St-Jean, a créé l'égalité, puis Mario Lemieux, des Voisins de Laval, et Sylvain Turgeon, des Olympiques de Hull, ont donné la victoire aux Canadiens, en l'espace de cinq minutes.

King a toutefois fait ressortir un point positif de cette rencontre préparatoire: tout son monde a joué, incluant Boutilier, qui a du porter des verres protecteurs en raison d'un oeil infecté, et les trois gardiens, Mike Sands, des Wolves de Sudbury, Mario Gosselin, des Cataractes de Shawinigan et Mike Vernon, des Wranglers de Calgary.

que lors du tournoi, mais il n'est pas satisfait du travail d'un de ses joueurs de centre, Dave Andreychuk, des Greenlids d'Oshawa, qui a disputé quelques rencontres dans l'uniforme des Sabres de Buffalo cette saison.

"Il a de la difficulté à s'adapter aux dimensions des patinoires européennes. Il se déplace très mal. Il devra compenser en jouant intelligemment et je sais qu'il peut le faire. Nous ne pouvons nous permettre d'utiliser un

trio non productif." L'équipe canadienne s'entraînera à Vierumaki aujourd'hui et se rendra à Leningrad, en train, le jour de Noël. Elle entreprendra la défense de son titre dimanche, face à l'Allemagne de l'Ouest.



DAVE KING... est inquiet suite à la tenue de ses jeunes joueurs jusqu'à maintenant.

(Laserphoto PC)

L'instructeur espère faire appel à quatre lignes d'atta-

## Etoiles soviétiques maintenant connues

MONTREAL (PC) — Voici la formation finale soumise à la ligue Nationale de hockey par la Fédération soviétique de hockey sur glace en vue de la série de six matches internationaux entre les clubs de la LNH et une équipe soviétique d'étoiles. La série commence à Edmonton contre les Oilers le 28 décembre.

Gardiens de but: Vladislav Tretiak, Armée rouge; Vladimir Myshkin, Dynamo de Moscou.

Défenseurs: Viacheslav Fetisov, Armée Rouge; Vladimir Zubkov, Armée Rouge; Sergei Babinov, Armée Rouge; Vasili Pervukhin, Dynamo; Alexi Kasatonov, Armée Rouge; Sergei Starikov, Armée Rouge; Zinetula Bilyaletdinov, Dynamo; Sergei Gimaev, Armée Rouge.

Avants: Mikhail Vasiliev, Armée Rouge; Sergei Kapustin, Spartak; Vladimir Krutov, Armée Rouge; Igor Larionov, Armée Rouge; Aleksandr Maltsev, Dynamo; Sergei Svetlov, Dynamo; Anatoli Semonov, Dynamo; Sergei Shepelev, Spartak; Viktor Zhlukto, Armée Rouge; Viktor Shalimov, Spartak; Aleksandr Skvortzov, Torpedo Gorky; Viacheslav Bykov, Armée Rouge; Viktor Tioumenev, Spartak; Aleksandr Gerasimov, Armée Rouge; Sergei Jashin, Dynamo; Mikhail Varnakov, Armée Rouge.

Entraîneur: Viktor Tikhonov.

Entraîneur-adjoint: Vladimir Yurzinov.



La direction et le personnel de CKPB 1470 vous souhaitent un Joyeux Noël et une Bonne Année

### ZIP à tout PRIX

vente annuelle

<p><b>CAFETIÈRE CAPUCCINO</b></p> <p><b>\$69.95</b></p>	<p><b>LAMPE DÉCO</b></p> <p>Couleurs: Beige, gris, noir, bourgogne, orange, bleu, lime, brun, bleu pâle, vert.</p> <p><b>\$18.95</b></p>
<p><b>LAMPE DE TABLE</b></p> <p>Couleurs assorties (blanc, beige, noir, brun, rose)</p> <p><b>\$33.00</b></p>	<p><b>APPUÏE-LIVRE</b></p> <p>petit format</p> <p><b>\$9.95</b></p> <p>grand format</p> <p><b>\$12.95</b></p>

ZIP INTERNATIONAL 1685, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI — 545-4010

# Rapido

## Les Jeux en congé

Point important à noter, le siège social des Jeux d'hiver du Canada 1983 fermera ses portes à compter d'aujourd'hui et ce jusqu'au 2 janvier prochain. Durant cette période des Fêtes, il va sans dire

que les membres du personnel en profiteront pour faire le plein de repos afin d'être en parfaite forme pour les 46 jours de travail intense qui les attendront au retour.

## Hockey intramural

### Basket-ball Jeannois

La première moitié de saison a pris fin au sein du club de basket-ball Jeannois d'Alma. Et ce sont les équipes féminines qui ont en quelque sorte remonté le moral des autres en signant deux triomphes importants face à des formations de première valeur. D'une part, les benjamines réussissent à vaincre, pour la première fois cette saison, l'équipe de Chicoutimi, 25-22, avec Mimi Fortin, Isabelle Gagné et Julie Bourget en vedette. D'autre part, les cadettes ont repris le chemin de la victoire avec un gain de 50-36 face à Chicoutimi également. Chez les garçons par contre, les benjamins jeannois ont plié l'échine 81-27 face à l'Educo de Jonquière, alors qu'en catégorie cadette, Alma s'inclinait 99-17 contre le séminaire juvénile de Chicoutimi.

### Classement mi-saison

Au terme de cette demi-saison donc, les équipes du club de basket-ball Jeannois se classent ainsi au plan régional. Les benjamines sont en deuxième place (4 victoires et 3 défaites), les cadettes en première (4 victoires et 2 défaites). Chez les garçons, les juvéniles sont deuxième avec cinq victoires et deux défaites, les cadets, quatrième (0 victoire et 7 défaites) et finalement les benjamins sont en sixième place avec une seule victoire et 6 défaites.

La Ligue de hockey intramurale du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma a débuté ses activités, et après deux semaines de compétition, ce sont les Condors qui dominent le classement avec six points, résultat de trois victoires et une défaite. Suivent très près toutefois, les Aigles avec 5 points alors que les Alouettes et les Faucons complètent le classement avec respectivement 4 et 3 points chacun.

pants est limité à quarante et l'inscription au coût de \$15.00 par personne se termine aujourd'hui le 24 décembre. Pour informations: 547-5592.

## Dynamos bantam

Le tirage organisé par les Dynamos de Chicoutimi, secteur Nord, de la Ligue bantam régionale n'aura pas lieu aujourd'hui tel que prévu. Les organisateurs font part qu'il a été remis au 10 janvier 1983.

## Routine aérobie

Aérobic dancing, physi-danse, Kinorhythmique ou conditionnement physique jazzé, les routines aérobie représentent le dernier cri en matière d'animation de cours de conditionnement physique. Ainsi, le département d'éducation physique du collège de Jonquière en collaboration avec Kino-Québec, secteur Lapointe, organise une clinique de routines aérobie le samedi, 15 janvier. Le nombre de partici-

## Patinoires extérieures

Veillez prendre note que les patinoires extérieures de la ville de Chicoutimi seront fermées le 24 décembre dès 16h30 et seront à nouveau en opération le 26 décembre à 13h00. Le 31 décembre, elles fermeront à 16h30 pour réouvrir le 2 janvier à 13h00.

## Piscine Dominique-Racine

La piscine Domini-

que-Racine sera fermée au public les 24, 25, 26 décembre de même que les 1er et 2 janvier 1983. Pour les autres jours de cette période, les heures d'ouverture sont les suivantes; 19h30 à 21h00.

## Loisir de St-Fulgence

Toutes les équipes intéressées à venir jouer au ballon-balai (hommes et femmes); au hockey (hommes); au hockey-putch

(hommes) à St-Fulgence, sont priées de communiquer avec l'animateur des loisirs au numéro de téléphone suivant: 674-2588. Toutes ces activités se dérouleront les 24, 29 et 30 décembre de 9h00 à 17h00.

## Exemption

Les Américains Jimmy Connors et John McEnroe, l'Argentin Guillermo Vilas et le Tchecoslovaque Ivan Lendl ont

obtenu des exemptions de première ronde en vue du tournoi de tennis Volvo Masters doté d'une bourse globale de \$400,000 présenté du 18 au 23 janvier au Madison Square Garden de New York. Ces quatre joueurs sont ceux qui ont accumulé le plus de points sur le circuit Grand Prix cette année. Les autres joueurs qualifiés dans ce contingent sélect de 12 tennismen

**ELKS**  
**radio 59**

*La direction et le personnel vous souhaitent une très joyeuse période des Fêtes*

**ECOUTEZ NOS EMISSIONS SPECIALES DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN**

**AUTOGARE IRVING**  
**PLACE RACINE**  
400, rue du Havre,  
Chicoutimi, G7H 1N4  
Tél.: 543-4111

Harold Labrecque Régis Villeneuve  
opéré par Labrecque & Villeneuve Inc.

**Chez IRVING on travaille pour vous!**  
Spécialité: balancement électronique

• FREINS • SUSPENSION • REPARATION ET ENTRETIEN DE L'AIR  
CLIMATISE AUTOMOBILE • MISE AU POINT ELECTRONIQUE •  
ENTRETIEN MECANIQUE

**DU NOUVEAU** **AU**  
**Roussillon**  
**Saguenay**

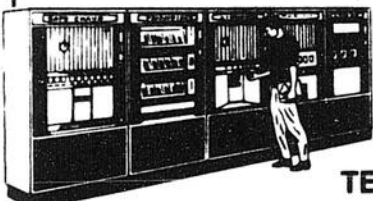
Tous les jours à compter de 17h00 au Restaurant les Quatre Marchés, nous vous offrons spécialités de brochettes, poulet B.B.Q., mets italiens, ainsi qu'un spécial du jour à des prix des plus intéressants. A la salle à diner Le Nidibou, une voix douce et reposante que celle de Carole Toupin, invite les fins gourmets à venir déguster notre cuisine de marché. Un choix de plats raffinés ainsi qu'une table d'hôte vous sont offerts à des prix plus que raisonnables.

**le Roussillon**  
**saguenay**

HOTEL ET CENTRE REGIONAL  
DE CONGRES ET D'EXPOSITION

2675  
boul. du  
Royaume  
JONQUIERE  
TEL.: 418-548-3124

## DISTRIBIL



**Distributrices automatiques de tous genres**

**VENTE ET SERVICE**

**TEL.: 548-6979**

SPECIALITES: cigarettes et café...

**Joyeuses Fêtes**

*Nous désirons remercier tous nos clients qui nous ont encouragé depuis notre ouverture et nous offrons nos Meilleurs Voeux à toute la population.*

**Fidèle Parent**

Tél.: 543-6699  
**TEXACO** **Fidèle Parent Texaco**  
**Service Enr.**  
MECANIQUE GENERALE  
266, Racine est — Chicoutimi, Qué.

**Dorsett à l'hôpital**

Le porteur de ballon des Cowboys de Dallas, **Tony Dorsett**, a passé la nuit à l'hôpital après s'être plaint de violent maux à l'estomac similaire à une attaque cardiaque. Les médecins lui ont donné son congé hier en spécifiant qu'il ne s'agissait pas d'une attaque cardiaque. Le meilleur porteur de ballon des Cowboys n'est pas assuré de prendre part au match de dimanche contre les Eagles de Philadelphie.

**Bassett se qualifie**

FLORIDE — La jeune Torontoise **Carling Bassett** s'est qualifiée pour les quarts de finale de l'épreuve féminine de l'Orange Bowl de tennis junior, à Miami Beach, en battant la Sud-Africaine **Ros Riach** par 6-3 et 6-2. **Carling Bassett**, troisième tête de série, sera opposée en quart de finale à l'Italienne **Rafaella Reggi**, septième tête de série. Les deux premières têtes de série, les Américaines **Beth Herr** et **Gretchen Rush** se sont également qualifiées. Chez les garçons, les deux premières têtes de série, les Français **Guy Forget** et **Tarik Benhabiles**, se sont également qualifiés pour le quart de finale.

**Ligue nationale**  
**Montréal: 3**  
**Québec: 6**



**Première période**  
1. Québec, Tardif 12 (Goulet, M. Stastny) 11:08 (an);  
2. Montréal, Gainey 7 (Robinson) 17:35;  
Pun.: Rochefort Qué 1:49, Acton Mtl 6:44, Carboneau Mtl 7:18, Root Mtl 9:42, Côté Qué 12:23, Marois Qué 13:31, Hamel Qué 15:02.

**Deuxième période**  
3. Montréal, Root 1 (Lafleur) 0:50;  
4. Québec, Dupont 2 (A. Stastny, Aubry) 3:42;  
5. Lafleur, Goulet 22 (Aubry, Marois) 11:19;  
6. Montréal, Lafleur 10 15:35;  
7. Québec, M. Stastny 27 (Goulet, Rochefort) 16:18 (an)  
Pun.: Robinson Mtl 9:32, Rochefort Qué double mineure 10:12, Marois Qué 13:30, Acton Mtl, Wesley Qué 13:43, Wickenheiser Mtl 16:00.

**Troisième période**  
8. Québec, Côté 6 (Tardif, Cloutier) 12:29;  
9. Québec, Paiement 10 (Hunter,

Bouchard) 19:53;  
Pun.: Marois Qué 8:12.  
Tirs au but:  
Montréal 18 14 11-43  
Québec 4 11 8-23  
Gardiens: Wamsley et Sévigny, Montréal; Bouchard, Québec.  
Assistance: 15,314.



**Pittsburgh: 4**  
**Detroit: 6**

**Première période**  
1. Detroit, Larson 7 (Gare, Osborne) 10:45;  
Pun.: Chorney Pgh 16:42.

**Deuxième période**  
2. Detroit, Foster 8 (Osborne, Larson) 3:36;  
3. Detroit, Blaisdell 11 (D. Smith, Ogradnick) 14:49;  
4. Detroit, Leach 4 (G. Smith, Huber) 14:59;  
5. Pittsburgh, Kehoe 16 (Baxter, Boutette) 18:48 (an)  
Pun.: Graham Pgh 5:04, Malone Pgh 5:10, Huber Det 5:45, Huber Det 17:47, G. Smith Det 19:55.

**Troisième période**  
6. Pittsburgh, Kehoe 17 (Gardner, Baxter) 0:33 (an);  
7. Detroit, Ogradnick 19

(Blaisdell, Larson) 2:44;  
8. Pittsburgh, Kehoe 18 (Gardner) 2:51;  
9. Pittsburgh, Meighan 1 (Shedden) 4:27;  
10. Detroit, Gare 10 (Foster) 18:48.  
Pun.: Boutette Pgh 10:28, Baxter Pgh, Huber Det 10:59, Campbell Det 13:47.  
Tirs au but:  
Pittsburgh 6 7 10-23  
Detroit 8 14 10-32  
Gardiens: Dion, Pittsburgh; Stefan, Detroit.  
Assistance: 12,960.

**Washington 5**  
**Islanders NY 1**

**Première période**  
1. Washington, Maruk 18 (Théberge, Gartner) 1:40 (an).  
2. Washington, Gartner 21 (Novy, Carpenter) 3:01.  
3. NY Islanders, Bossy 27 (Persson, Tonelli) 8:07.  
Pun.: Langevin NYI 1:25, Bourne NYI 12:59, Potvin NYI 16:01.

**Deuxième période**  
4. Washington, Gould 11 (Maruk) 2:07.  
Pun.: D. Sutter NYI, Jensen Wash. (servie par Houston) 12:38, Potvin NYI 13:51, Langway Wash., Tonelli NYI 19:58.

**Troisième période**  
5. Washington, Laughlin 5 (Gustafsson) 2:41.

6. Washington, Gartner 22 (Novy) 12:52.  
Pun.: Stevens Wash., B. Sutter NYI 1:55, Maruk Wash., D. Sutter NYI 8:46, Trotter NYI 9:06, MacKinnon Wash. 15:47, Stevens Wash. maj., Nystrom NYI maj., inc. de match 19:31.  
Tirs au but:  
Washington 13 13 12-38  
NY Islanders 6 8 10-24  
Gardiens: Jensen, Washington; Smith, NY Islanders.  
Ass.: 15,230.



**Boston 5**  
**Hartford 1**

**Première période**  
1. Boston, Pederson 22

(Krushelnyski, Middleton) 3:00.  
2. Boston, O'Connell 4 (O'Reilly, Fergus) 8:17.  
3. Boston, Krushelnyski 12 (Pederson, Middleton) 14:35.  
Pun.: O'Connell Bos. 18:33.

**Deuxième période**  
4. Hartford, Francis 14 (Hospodar, Johnson) 12:39.  
Pun.: Anderson Hart. 3:46.

**Troisième période**  
5. Boston, Park 6 (McNab, Pederson) 5:40.  
6. Boston, Middleton 14 (Krushelnyski) 11:41.  
Pun.: B. Crowder Bos. 2:13, Francis Hart. 3:51, Boston banc (servie par B. Crowder) 14:19.

**Tirs au but**  
Boston 13 3 8-24  
Hartford 6 10 6-22  
Gardiens de but: Peeters, Boston; Veisor, Hartford.  
Ass.: 11,514.

**MECANIQUE GENERALE**

**MISE AU POINT**  
(Electronique)

**ENTRETIEN DES FREINS**  
**BALANCEMENT**  
(Electronique)

**VOITURES NEUVES**  
**ET USAGEES**

CONSEILLERS:

**Jacques Bouchard**  
Tél.: 548-8192  
**Alain Bouchard**  
Tél.: 548-5093



Roger Francoeur  
Mécanicien,  
22 ans d'expérience



Marcel Beck  
Mécanicien,  
12 ans d'expérience

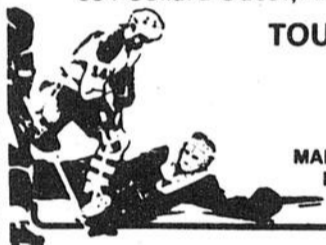
**LES AUTOMOBILES**

**Jacques Bouchard et Fils Ltée**

1757, rue Savane, St-Jean-Eudes, Arvida  
(Face à la Brasserie du Capitaine)

**BRASSERIE**  
**MARIO TREMBLAY**

534 Collard Ouest, Alma, Lac-St-Jean



**TOUS NOS STEAKS**  
**SONT EN**  
**SPECIAL**

RESERVEZ DES  
MAINTENANT POUR VOS  
PARTY DES FETES

Tél.: 668-7231

**FABRICATION DE MACARONS**

**POUR ASSOCIATIONS SPORTIVES**  
**GROUPES SOCIAUX**

**LIVRAISON ULTRA-RAPIDE**

**B.B. IMPORTATION**

TEL.: 543-6165

**Nos hommes et femmes**  
**d'affaires de demain**

**Camelots du mois**  
**de novembre 1982**

Parmi les quelque 1,125 camelots qui ont la responsabilité de livrer à votre porte à chaque jour, votre Quotidien régional, nous avons choisi six d'entre eux dont le travail a été particulièrement soigné. Ce sont **LES CAMELOTS DU MOIS DE NOVEMBRE 1982** du Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Ces six jeunes sont éligibles au titre de Camelot de l'année dans leurs secteurs respectifs. Ce titre leur permet de participer à l'attribution de deux bourses d'étude d'une valeur de \$250.00 chacune qui seront tirées au hasard parmi les camelots de l'année.

**Une école de formation**

Devenir camelot du journal Le Quotidien, est la meilleure école de formation du futur homme et femme d'affaires. Il s'habitue à la discipline, aux relations avec le

public et doit se familiariser avec les données comptables de base. A propos, Le Quotidien verse annuellement environ \$400,000 à ses camelots.

**Amis lecteurs**

Si vous recevez régulièrement votre Quotidien tôt le matin et que vous êtes satisfait du service qu'il vous donne, faites-nous parvenir son nom, son adresse, à:

LE CAMELOT DU MOIS.  
**LE PROGRÈS**  
**DU SAGUENAY LIMITÉE**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

*Le Quotidien du*  
*Saguenay-Lac-Saint-Jean profite de*  
*l'occasion pour souhaiter à tous ses*  
*camelots une heureuse période des*  
*Fêtes, ainsi qu'une Bonne et Heureuse*  
*Année 1983*

N.B.: Pour que votre recommandation soit retenue, il faudra qu'elle soit accompagnée de votre nom et adresse.



Serge Tremblay



Marie-Josée Gilbert



Germain Belley



Marie-Josée Deschêne



Eric Bégin



François Julien

Nouvelle Agréable

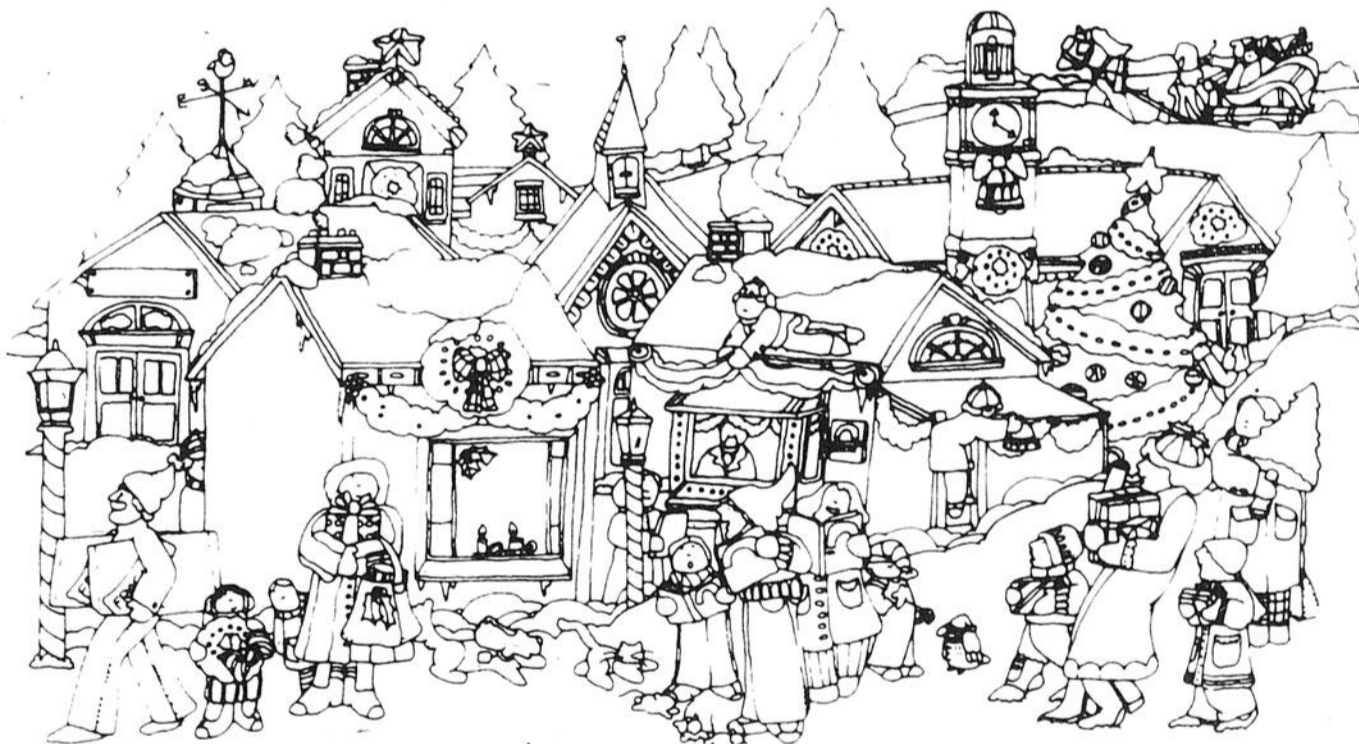
**CJAB-FM**

**MAINTENANT NUMERO 2**

AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN AVEC

**77,600 AUDITEURS**

\*Source: BBM automne 1982



**Joyeuses Fêtes  
de toute l'équipe**

**CJAB-FM**

**STEREO**

**96,7**

*D.S.*

*Pour l'Amour de la Musique*

Les 49ers de San Francisco

# Presque les dindons de la farce

Par l'ASSOCIATED PRESS  
Champions du Super Bowl la saison dernière, les 49ers de San Francisco sont en voie de devenir les dindons de la farce dans la Ligue nationale de football cette année.

Les 49ers ont surpris tout le monde

## William Merwin se souviendra

SISTER LAKES, Michigan (AP) — William Merwin, un petit bonhomme de 11 ans, ne jouera probablement jamais au football professionnellement en raison d'une tumeur au cerveau, mais il pourra porter un casque de professionnel, présent de Noël que lui a offert son idole, Joe Montana.

"Il est vraiment très bien," a dit le garçon hier, après avoir reçu un casque des 49ers de San Francisco, du quart-arrière de cette équipe.

William, qui demeure à Sister Lakes, dans le sud-ouest de l'Etat du Michigan, dit que son seul autre vœu est de rencontrer Montana.

L'étudiant de cinquième année a subi six interventions chirurgicales depuis 1979. Les chirurgiens ont du retirer une partie de sa boîte crânienne afin de déloger le tumeur et les tentatives de greffes osseuses ont toutes échouées, jusqu'à maintenant.

Il devra subir d'autres opérations car le tumeur n'a été que partiellement extrait et les médecins croient qu'ils pourront éventuellement remplacer le morceau d'os par une plaque de métal. Entretemps, William doit

avec une fiche de 13-3 en 1981, après avoir présenté un dossier de 6-10 la saison précédente, les 49ers pourraient bien être éliminés dimanche suite au match qui les opposera aux Chiefs à Kansas City.

Les deux équipes présentent des fiches anémiques de 2-5 jus-

qu'à maintenant cette saison et, avec seulement deux matches à écouler dans une campagne écourtée par la grève, les chances de l'une ou l'autre équipe d'être des éliminatoires sont minces.

Jusqu'à maintenant, quatre équipes sont assurées d'une place dans les séries de fin de saison. Il s'agit des Raiders de Los Angeles dans la Conférence américaine, des Cowboys de Dallas, des Redskins de Washington et des Falcons d'Atlanta dans la Conférence nationale.

**Question de fierté**  
"Nos joueurs sont quelque peu déprimés. C'est dur pour leur moral de réaliser qu'ils sont presque déjà écartés

de la course aux grands honneurs", a souligné le quart-arrière Joe Montana, dont la fiche record de cinq matches consécutifs avec des gains d'au moins 300 verges a été freinée dimanche dernier dans le revers de 17-7 subi aux mains des Falcons.

"Nous avons toujours notre fierté et nous offrirons notre meilleur rendement lors des deux matches qu'il nous reste à disputer", a dit Montana dont l'équipe a été sévèrement touchée par les blessures cette saison, plus particulièrement en défensive.

Dans la Conférence américaine, les clubs Denver, Houston et Baltimore sont déjà éliminés.

Les choix de l'Associated Press pour le week-end sont les suivants:

San Diego par 131-2 points devant Baltimore; Pittsburgh par 7 devant Nouvelle-Angleterre; Atlanta par 3 1-2 contre Green Bay; Washington par 3 sur Nouvelle-Orléans; Dallas par 8 devant Philadelphie; les Raiders par 7 1-2 sur les Broncos; les Rams par 3 contre Chicago; Cincinnati par 10 devant Seattle;

Cleveland par 4 sur Houston; Tampa Bay par 3 1-2 sur Detroit; San Francisco par 3 sur Kansas City; les

Jets de New York par 21-2 sur Minnesota; et les Giants de New York par 1 devant St. Louis.

## GAGNON, GAUTHIER ET SIMARD

Avocats

MARC GAGNON  
CLAUDE GAUTHIER  
GERARD SIMARD

Centre commercial  
Place du Royaume  
1401, boul. Talbot  
Chicoutimi, QC

545-1888

porter un casque pour protéger sa tête.

Il portait le casque protecteur qu'utilisent les membres de l'équipe de hockey de l'université Notre Dame, mais comme il commençait à sa déteriorer, son infirmière Sharon Van Slooten, a eu la merveilleuse idée d'écrire à Montana, un diplômé de l'université Notre Dame, pour lui faire part du vœu de William.

Le casque, qu'on a modifié pour lui enlever un peu de poids, porte le no 16, celui de Montana.

**MOTEL**  
RESTAURANT  
*Richelieu*  
3075, ROUTE 170  
JONQUIERE  
548-8265  
★★★★

Joyeux Noël  
et Bonne Année



vos photographes  
**Karl et Réal Tremblay**

*Fraterniser,  
S'engager,  
S'épanouir...*  
comme couple

M.C.F.

INFORMATIONS  
Tél.: 542-3978

A compter du 10 janvier 1983 du  
nouveau au

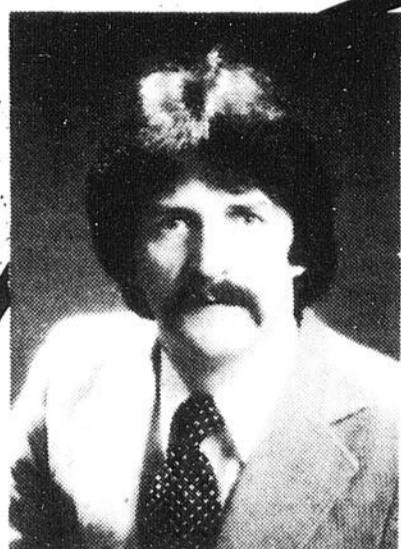
## CONCOURS CKRS EXTRA

- 4 APPELS PAR JOUR (2 l'avant-midi, 2 l'après-midi).
- BILLETS DE MINI-LOTO ET REPAS GRATUITS.
- LIVRES ET AUTRES CADEAUX.

ECOUTEZ  
TOUJOURS...

**C  
K  
R  
S**

Radio 59



**Jean Tremblay**  
directeur des ventes  
Le Quotidien et  
Progrès-Dimanche

*M. Jean Tremblay et son équipe de vente des journaux LE QUOTIDIEN et PROGRÈS-DIMANCHE remercient tous leurs clients pour l'encouragement apporté au cours de l'année qui prend fin et profitent de l'occasion des Fêtes pour souhaiter à tous un JOYEUX NOËL et une ANNÉE 1983 DES PLUS PROSPÈRE.*



**Rémi Asselin**  
représentant  
Le Quotidien



**Gervais Blackburn**  
représentant  
Le Quotidien



**Yvon Girard**  
représentant  
Le Quotidien



**Ghislain Langevin**  
représentant  
Le Quotidien



**Guy Noël**  
représentant  
Le Quotidien



**Carol Morin**  
représentant  
Le Quotidien  
et Progrès-Dimanche



**Roger Châteauneuf**  
représentant  
Progrès-Dimanche



**Yvon Rhainds**  
représentant  
Progrès-Dimanche



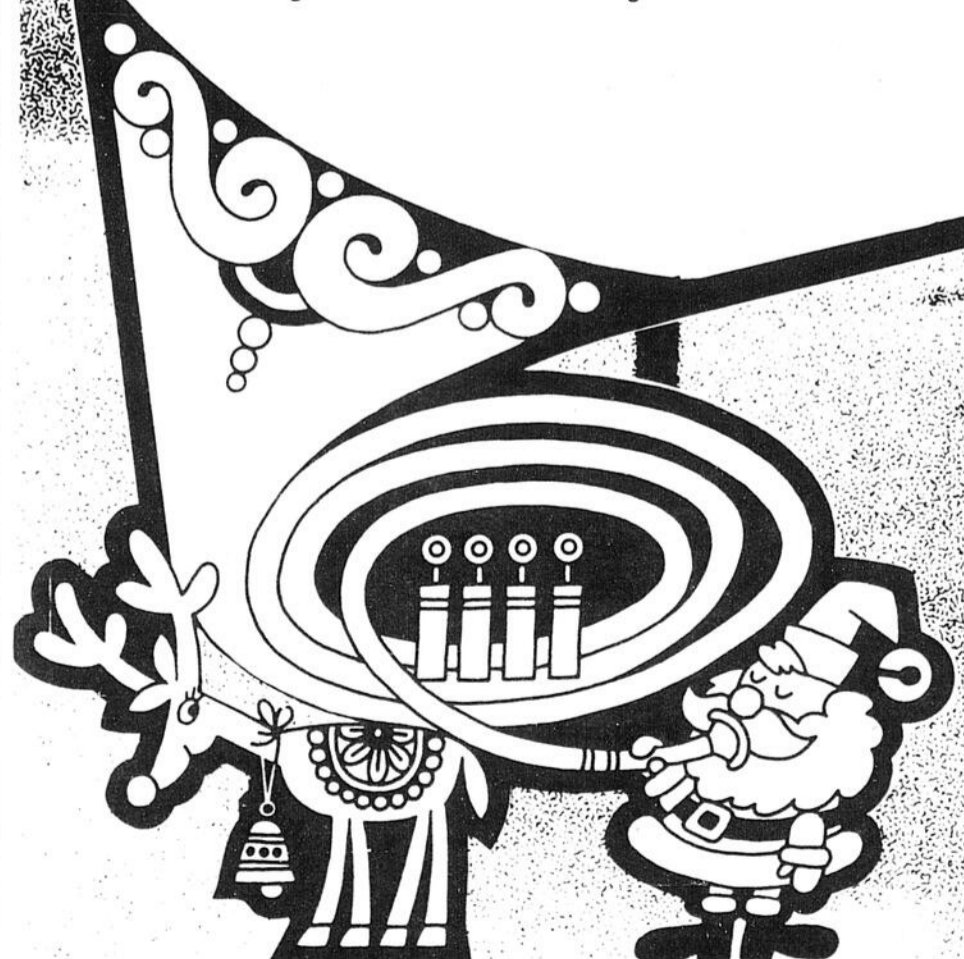
**Raymond Tremblay**  
représentant  
Progrès-Dimanche



**Gaby Tremblay**  
représentant  
Progrès-Dimanche



**Rémi Vachon**  
représentant  
Progrès-Dimanche

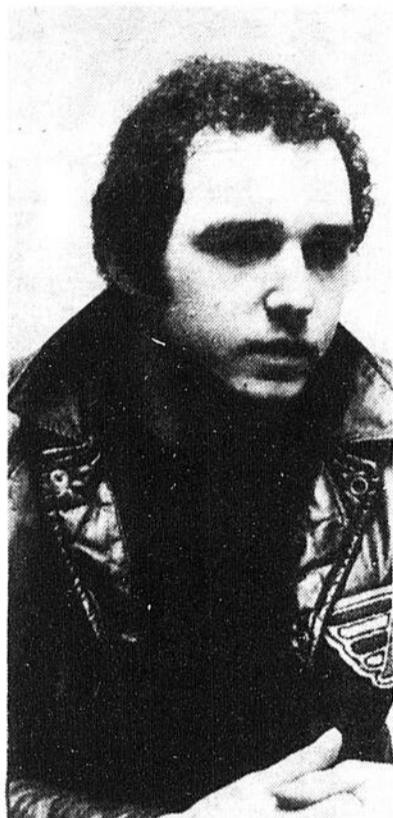


le **QUOTIDIEN**

**progrès**  
**dimanche**

Tournoi de sélection des Jeux du Canada

# Equipe homogène pour la région



Guy Verreault

par Paul Girard

ALMA — Contrairement à la pensée populaire à l'effet que la formation des étoiles de la Ligue junior B régionale vivra ou périra seulement avec son attaque explosive, lors du tournoi de sélection

en vue des Jeux du Canada, Guy Verreault des Aiglons d'Alma croit que c'est surtout l'homogénéité de l'équipe qui retiendra l'attaque.

"Il est vrai que nous avons bons éléments à l'offensive mais il ne faudrait pas oublier nos défenseurs qui selon moi sont de beaucoup supérieurs à ce que la majorité des gens pensent. De toute façon nos entraîneurs ont axé le travail de l'équipe sur l'aspect global et cette méthode rapportera des dividendes si chacun fait sa part", d'analyser Verreault.

D'autre part, le prolifique marqueur almatois avoue avec le sourire que l'intégration des joueurs à l'équipe s'est déroulée normalement en dépit des différentes provenances. "Tout le monde a mis de côté l'adversité pour ce tournoi. Et c'est tant mieux car nous avons si peu de temps pour se connaître, se familiariser et créer des liens. Si nous voulons gagner ce tournoi c'est la seule façon de procéder", dit-il.

A l'instar de ses coéquipiers, Guy Verreault ne trouve pas la période des Fêtes très propice pour un tel événement mais comme il le

dit si bien: "Pour gagner il faut s'imposer des sacrifices et tous les membres de l'équipe renonceront à un paquet de choses pour se produire dans ce tournoi. C'est le prix à payer si nous voulons avoir des chances de râfler les honneurs".

A ce chapitre, Verreault marche un peu sur la pointe des pieds: "Nos chances sont bonnes mais ce ne sera pas facile. L'opposition sera de taille surtout des équipes de la région de Montréal", conclut-il tout en mentionnant que la rapidité deviendra un élément essentiel dans les succès anticipés de la formation régionale.

## Retour des blessés

La formation régionale tiendra deux autres séances d'entraînement avant son match initial contre le Bas-St-Laurent lundi soir. La première aura lieu aujourd'hui et la seconde dimanche au Palais des sports de Jonquière.

Du côté des blessés, l'entraîneur Pierre Lavigne mentionnait, hier: "Ca va bien de ce côté. Martin Boily des Sabres devrait s'entraîner avec nous vendredi. Quant à Steeve

Tremblay des Castors, Marc Gauthier des Marquis et Michel Larouche des Saguenéens, ils semblent tous remis de leurs blessures. C'est

beaucoup plus réconfortant comme ça car nous en sommes dans le dernier droit pour la préparation de l'équipe".



PIERRE LAVIGNE... voit revenir les blessés avec une grande satisfaction.

(Photo: Le Quotidien)



HONORES — Jean-Claude Tremblay (c'était le temps); Jean Béliveau et Guy Lafleur ont été honorés par l'organisation des Nordiques, hier. Les banderoles étaient également à l'honneur lors de cet avant-match Nordiques-Canadien.

(Photolaser PC)

De grands noms honorés

## Traitement royal pour Jean, Guy et Jean-Claude

QUEBEC (PC) - Une cérémonie simple d'une quinzaine de minutes pour souligner les grands noms et les moments de gloire du hockey à Québec a précédé le match entre le Canadien et les Nordiques, hier soir.

Les spectateurs ont réservé un traitement royal à leurs anciennes idoles Jean Béliveau, Guy Lafleur et Jean-Claude Tremblay dont le numéro a été retiré et exposé sur une des 11 banderoles accrochées au plafond du Colisée.

Ceux qui craignaient que Lafleur soit l'objet de sarcasmes et de huées de la part des fanatiques partisans des Nordiques ont été soulagés de voir la foule se lever et applaudir à tout rompre le numéro quatre des Remparts qui avait conduit son équipe à la conquête de la coupe Memorial en 1971.

On sait que depuis qu'il revient jouer dans la Vieille capitale, Lafleur essuie régulièrement les rebuffades d'amateurs frustrés. Jean Béliveau (As de Québec 1951-53 et Jean-Claude Tremblay (Nordiques 1972-79) verront également

une banderolle à leur nom suspendue aux côtés de celle de Joe Malone (1911-1917 et 1919-20 avec les Bulldogs, la seule équipe de Québec à avoir jamais gagné la coupe Stanley). Les Bulldogs l'ont remportée en 1911-12 et 1912-13.

### Les exploits de Malone

Les autres bannières représentent les conquêtes de la coupe Allan (1943-44), la coupe Alexander (1951-52) et le trophée d'Edimbourg (1956-57) par les As de même que la coupe Memorial méritée par les Remparts en 1970-71. Pour ériger le palmarès, on y voit la bannière rappelant la conquête de la coupe Avco en 1976-77 par les Nordiques.

On n'a pas oublié en particulier de souligner les années et les exploits du légendaire Joe Malone, celui qui a déjà enfilé l'incroyable total de 44 buts en 22 matches. Malone, originaire de Québec, a porté les couleurs des Bulldogs pendant sept saisons entre 1911 et 1920. Son fils Donald, qui habite Montréal, était présent pour le dévoilement de la bannière au nom de son

père.

La cérémonie était présidée par l'annonceur-maison Jean Gravel et Johanne Falardeau, l'athlète amateur de l'année à Québec en 1982, agissait comme hôtesse.

Jean Gravel a rappelé que Québec demeure la seule ville en Amérique à avoir mérité tous les honneurs nationaux dans l'histoire du hockey dans le junior, le senior et dans la ligue Nationale.

Empreinte d'une grande simplicité, la cérémonie a semblé plaire aux amateurs auxquels s'étaient joints le maire Jean Pelletier, de Québec, le président Marcel Aubut, les anciens joueurs québécois Fernand "Butch" Houle, Armand Gaudreault, Jean Marois, Ludger Tremblay et des anciens présidents Elzéar Turcotte, des Remparts, et John Dacres, des Nordiques.

Les amateurs de la Vieille capitale ont démontré qu'ils se souvenaient des exploits passés des joueurs de hockey qui ont procuré de merveilleux moments dans le Colisée du parc de l'Exposition.



# Les banderoles ont inspiré les Nordiques



Par ANDRE BELLEMARE  
 QUEBEC (PC) - On se serait cru un oir de conquête de championnat hier soir dans le vestiaire des Nordiques où le président Marcel Aubut présentait aux joueurs le maire de Québec, M. Jean Pelletier, et le ministre fédéral Gilles Lamontagne, dans une ambiance des plus bruyantes.

Au milieu de toutes ces personnalités et des vedettes de l'équipe, se trouvait un jeune homme timide qui venait de disputer un autre de ses gros matches mais, cette fois-là, son travail est passé davantage sous les projecteurs.

Pierre Aubry, un travailleur acharné et constant, a été choisi la deuxième étoile de la rencontre gagnée 6-3 contre le Canadien après avoir fourni un effort de tous les instants. En plus d'avoir écoulé du temps quand son équipe jouait à court d'un homme et même de deux parfois, le jeune hockeyeur du Cap-de-la-Madeleine a préparé deux buts des Nordiques.

"C'est une victoire qui arrive juste à temps pour les Fêtes; ça va sûrement nous remonter le moral après les difficultés que l'on vient de connaître depuis quelque temps, a-t-il souligné. C'est bien plaisant de jouer de cette façon, quand tous les gars donnent le meilleur".

Au second engagement, Aubry a violemment projeté Mario Tremblay sur la rampe près des buts de Bouchard. On aurait cru que le Bleu ne se relèverait jamais, mais il est sorti sur ses deux jambes pour revenir tard en troisième période.

Autre valeureux travailleur, le défenseur Jean Hamel, était

fier de ce premier triomphe contre le Canadien cette saison. Une victoire qui ressemblait étrangement aux duels épiques du printemps dernier dans la série Canadien-Nordiques.

Le match s'est joué en première période; on a évité les

tirs en provenance de la zone du gardien, les tirs de la pointe pendant les pénalités et Daniel Bouchard s'est chargé du reste, a raconté Hamel.

"L'équipe au complet a joué un excellent match mais je peux dire qu'on n'a pas encore donné le maximum de nos capa-

cités. Mais ce soir, les avants revenaient nous donner un coup de main, on a limité les échappées et c'est ainsi qu'on est parvenu à avoir raison du Canadien".

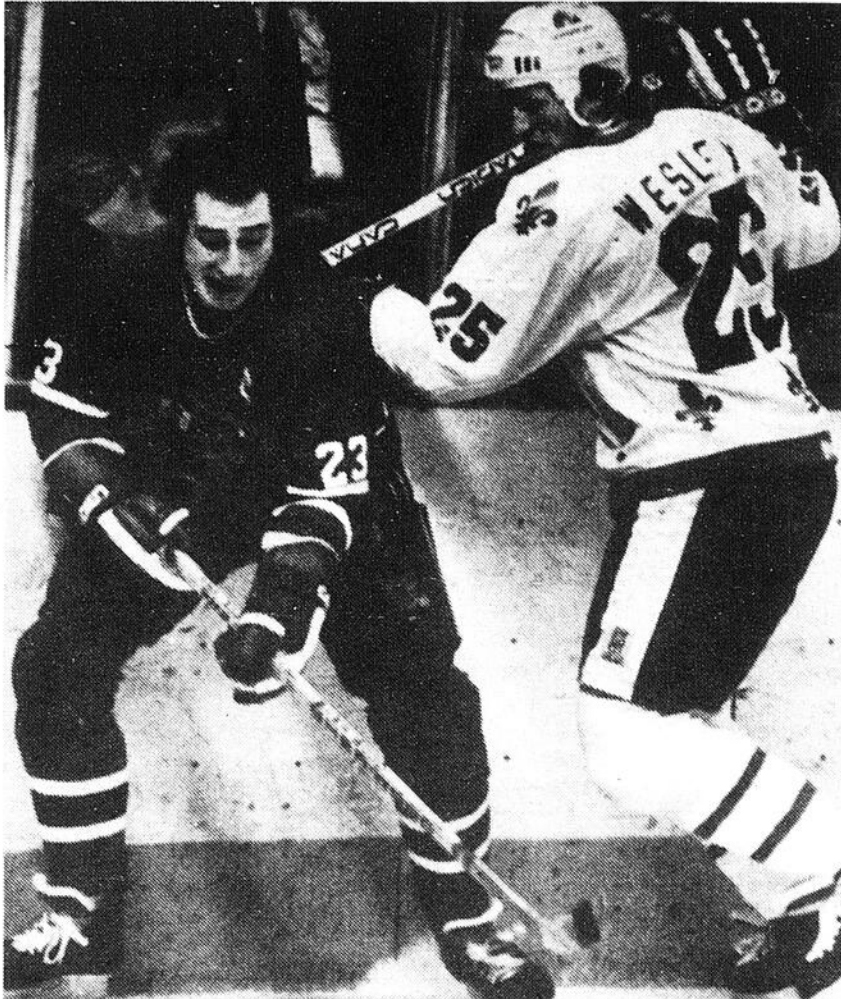
Le fils de Guy Lafleur qui a assisté au match en compagnie de sa mère avait prédit avant la partie une défaite du Canadien. Il ne s'est pas trompé et a démontré qu'il possédait beaucoup de flair.

Quant à l'entraîneur Bob Berry, il ne comprenait pas ce qui s'était produit. "Nous avons eu l'avantage dans les lancers (43-23) et je ne sais pas qui a fait défaut. Bouchard a été tout simplement fantastique au cours du match" a ajouté Berry.

Pour Rick Wamsley, c'est l'attaque à cinq du Canadien qui a fait défaut. Quant à Richard Sévigny, il a trouvé que la période de réchauffement avait été trop longue. "Cela ne m'a pas aidé sur le plan de la concentration. J'aurais dû faire les arrêts sur les 2e et 3e buts. J'ai manqué de concentration" a admis Sévigny.

En ce qui concerne Mario Tremblay, victime d'un assaut au début de la deuxième période, il avait encore mal à la tête à la fin du match. Même s'il a joué en troisième, Mario était encore sérieusement ébranlé.

Guy Lafleur, pour sa part, a admis qu'il avait joué depuis très longtemps un de ses meilleurs matches au Colisée. "Le fait d'être honoré m'a stimulé. Je crois que nous étions trop anxieux. Les joueurs étaient mal placés devant les buts et Bouchard a été à la hauteur. Il a joué tout un match" a reconnu Lafleur.



BATON HAUT — La LNHC c'est la LNHC et les bâtons se portent hauts à l'occasion comme c'est le cas ici pour Blake Wesley à l'endroit de Bob Gainey. Attaboy Blake et Joyeux Noël.

(Photolaser PC)

## Pas de place pour la rancoeur

QUEBEC (PC) - Malgré la rivalité féroce entre les Nordiques et le Canadien, il y a tout de même place pour la civilité et Jean Béliveau, vice-président du Tricolore, prenait place aux côtés de Marcel Aubut, le président des Nordiques, dans la loge de ce dernier. En cette soirée de fête où M. Béliveau et d'autres anciennes grandes vedettes du hockey à Québec ont été honorées, il n'y avait pas de place pour la mesquinerie ou la rancoeur que certains des amateurs, de part et d'autre, aimeraient entretenir... Guy Lafleur, un autre héros de la fête, n'a pas été hué... pour la première fois dans un match entre les deux formations.

xxx

Le défenseur Rick Green, blessé, Réjean Houle et Mats Naslund, n'ont pas endossé l'uniforme chez le Canadien de même que Dave Pichette et Peter Stastny du côté des Québécois...

xxx

Réal Cloutier a obtenu trois des quatre tirs des Nordiques en première période. Les Québécois ont été très avertis à ce chapitre contre Rick Wamsley, qui a dû quitter le match vers la fin du premier engagement, à cause d'une malaise à l'aîne, et Richard Sévigny. Quand ils ont joué à cinq contre trois pendant une minute et 27 secondes, les hommes de Bergeron n'ont obtenu aucun tir sur le gardien du Canadien. C'est dire la force de frappe des Québécois...

xxx

C'était une soirée bien spéciale jeudi soir au Colisée et les journalistes, notamment, ont été traités aux petits oignons avec un excellent repas canadien arrosé de vin avant le match.

## Béliveau se souvient du printemps de 1951

QUEBEC (PC) — Printemps 1951. Jean Béliveau, qui évolue alors pour les Citadelles de Québec, de la Ligue junior du Québec, est l'objet d'une fête grandiose devant ses partisans, au Colisée. Il reçoit un cadeau princier, une voiture.

Jean Béliveau se souvient de cette soirée comme si c'était hier soir. Cette soirée a changé sa vie, a confié le Grand Bill hier soir alors qu'il assistait à la rencontre

Nordiques-Canadiens. Avant le match, Béliveau a renouvelé avec les grands honneurs, étant l'un de ceux qui ont été présentés comme les figures dominantes du hockey professionnel à Québec.

Pour Béliveau, cette soirée du printemps 1951, alors qu'il en était à sa dernière saison dans le Junior, a été "l'une des plus formidables" qu'il a vécues dans la Vieille Capi-

tale.

Il venait de terminer la saison avec une fiche de 124 points. Les quatre saisons durant lesquelles il a porté successivement les chandails des Citadelles et des As lui restent d'ailleurs à la mémoire comme les plus belles années et c'est avec beaucoup de nostalgie qu'il se remémore cette étape de sa carrière.

Ça fait chaud au cœur de

vivre une soirée comme ce soir et de relater des événements d'il y a plus de 30 ans, commente Béliveau qui ne cesse de saluer sur son passage de vieilles connaissances et de signer des autographes pendant qu'il nous relate ses aventures de jeunesse.

Une de ses connaissances lui signale que le recteur de l'université Laval, Jean-Guy Paquet, est dans les gradins. Faudrait bien que je lui rende visite un de ces jours, répond l'affable héros du hockey québécois.

Béliveau nous raconte ensuite qu'il a habité chez les Paquet durant ses années de Junior, à Québec.

### Index Sport...

TOURNOI SELECTION JUNIOR "B"

JEUX DU CANADA

PALAIS DES SPORTS DE JONQUIERE

LES 27, 28, 29 ET 30 DECEMBRE

Vos amis

Laval et Jean-Hugues Tremblay

Fryman  
 signe

Page 29

Sorensen  
 honoré

Page 29

Tournoi  
 junior  
 mondial

Page 32



Molson  
 la bière  
 des Jeux



# SOLDE DES FÊTES

bat son plein!

Venez vite faire votre choix  
parmi toutes ces aubaines  
pour la famille et la maison!

**50% de rabais**

Coordonnés de détente en velours éponge de polyester

Couleurs variées. Tailles: P.M.G. La Baie, ord. 40.00 et 45.00

**19.99 et 21.99 ch.**

Achats en magasin seulement. Vêtement sport pour dames, rayon 136.

**50% de rabais!**

sur une sélection de jouets!

Jouets, rayon 762

**50% de rabais!**

Tous les jeux pour adultes, du rayon de la papeterie  
Amusante sélection de casse-tête, jeux de jacquet, cartes, jeux sur plateau, jeux d'échecs et de dames! Venez faire votre choix!

Achats en magasin seulement. Papeterie, rayon 706.

**40% de rabais!**

Choix de chandails tee-shirts et blouses pour tout-petits, filles et garçons

Tailles 12 mois à 3X pour bébés  
Tailles 4 à 6X pour garçons et filles  
Tailles 7 à 14 pour filles  
Tailles 8 à 18 pour garçons.

Achats en magasin seulement. Vêtements pour enfants, rayons 401, 413, 420, 430, 437 et Baymart, rayon 870.

**25% de rabais!**

Tous les accessoires en laiton de notre rayon de décoration pour la maison!

La Baie, ord. 4.98 à 199.98

**3.73 à 149.98 ch.**

Achats en magasin seulement. Accessoires décoratifs, rayon 534.

**20% à 50% de rabais**

sur un assortiment de valises!

Grand choix de valises de toutes sortes, à prix d'aubaines! Marques réputées telles que Samsonite, Dionite, Holiday, Jetliner, Renwick, etc. Modèles à parois souples ou rigides, pour hommes et dames. Sélection de fourre-tout, housses à vêtements, porte-documents, etc. Pas tous les modèles et couleurs dans toutes les succursales.

Achats en magasin seulement. Valises, rayon 796.

**33 1/3% de rabais!**

Choix de pantalons pour enfants

Tailles 12 mois à 3X pour bébés  
Tailles 4 à 6X pour filles et garçons  
Tailles 7 à 14 pour filles  
Tailles 8 à 18 pour garçons

Achats en magasin seulement. Vêtements pour enfants, rayons 401, 413, 420, 430, 437 et Baymart, rayon 870.

Jusqu'au 3 janvier '83



**VENDREDI 24 DECEMBRE  
NOUS SOMMES OUVERT DE 9H30 A 17H30**